



BG

CZ

DE

DK

ES

EE

FR

FI

GB

GR

HU

HR

IT

LT

LV

NO

NL

PT

PL

RO

SV

SK



Лесен монтаж
< 20 минути



Лесна употреба
безопасно зареждане всеки ден



По-голяма мощност (Power Upgrade)
при специални инсталации



Комфорт
интегриран кабел



Безопасно и умно устройство
регулиране към наличната енергия в реално време



За употреба на открито и закрито
безопасна работа в широк диапазон на атмосферни условия



BG

СКАНИРАЙТЕ QR КОДА,
ЗА ДА ИЗТЕГЛИТЕ
РЪКОВОДСТВОТО ЗА
ПОТРЕБИТЕЛЯ ОТ
БИБЛИОТЕКАТА



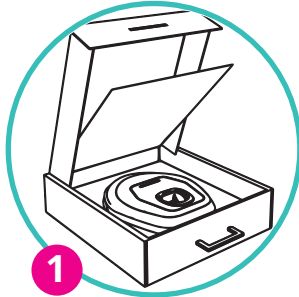
За информация относно всички функции на easyWallbox посетете нашия уебсайт
www.easywallbox.eu

За да научите повече за нас, отидете на уебсайта
www.esolutions.free2move.com

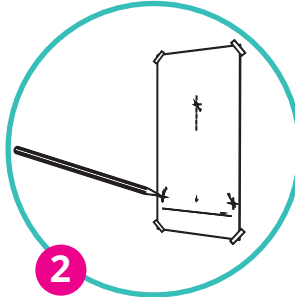
Обърнете внимание, че монтажът трябва да се извърши, след като прочетете специалното ръководство. За работа с Plug&Play до 2,3 kW просто следвайте инструкциите на Ръководството за потребителя, докато за работа с по-голяма мощност (Power Upgrade) до 7,4 kW монтажът трябва да се извърши от специалист съгласно указанията за Power Upgrade устройства. И при двете версии – Plug&Play и Power Upgrade – максималната мощност, която може да се подава от easyWallbox, се определя от местното законодателство, действащо във всяка отделна страна. Разгледайте раздела за Често задавани въпроси, Ръководството за потребителя и Ръководството за монтажника, за да откриете максималната мощност, тока и ориентировъчните стойности при версиите Plug&Play и Power Upgrade. Ръководството за потребителя и Указанията за Power Upgrade може да бъдат изтеглени посредством сканиране на QR кода и натискане на раздел „Библиотека“ в уебсайта. За да получите Ръководството за потребителя по имейл или на хартиен носител, посетете страницата ни за обслужване на клиенти www.easywallbox.eu/support/, където ще намерите телефонния номер на отдел „Обслужване на клиенти“ за Вашата страна, или ни изпратете имейл на адрес easywallbox@f2m-esolutions.com

Лесен монтаж

Бърз старт: всичко, което трябва да знаете



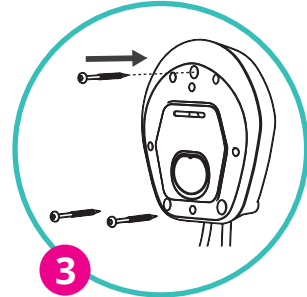
- 1
- Какво съдържа опаковката?
- устройството **easyWallbox**, включително кабел, щепсел за захранването и конектор за зареждане (Тип 2)
 - Токов сензор за динамично измерване на мощността (DPM)
 - Шаблон за пробиване на отвори
 - 3 винта
 - 3 дюбела
 - Флаер за изтегляне на Ръководството



2

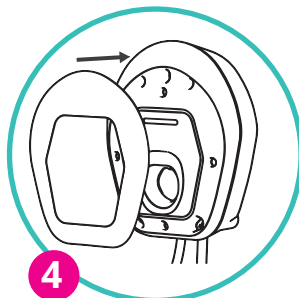
С помощта на шаблона за пробиване на отвори маркирайте местата им върху стената, и след като ги направите, поставете 3 дюбела в отворите

Изберете място, което да е защитено от прякото въздействие на слънчева светлина и дъжд, и където контактът за зареждане на превозното средство да е лесно достъпен



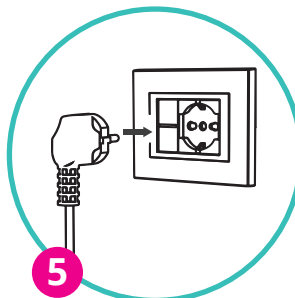
3

Вземете **easyWallbox** (отстранете декоративния капак) и го закрепете, като завийте 3 винта в дюбелите



4

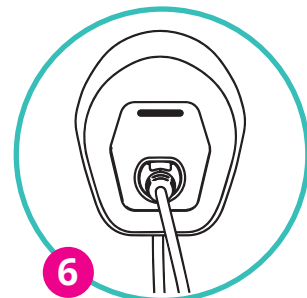
След като приключите със закрепването, затворете капака



5

Включете щепсела в специално предназначения за това контакт

Щепселът трябва да се включи директно в електрически контакт, без да се използват адаптори, и в съответствие с местните разпоредби относно електрическите инсталации в жилищни сгради



6

Когато СИНИЯТ LED индикатор свети, Вашето устройство **easyWallbox** е готово за използване в режим Plug & Play (до 2,3kW)



Free2Charge е специалното мобилно приложение за Android и iOS, което Ви дава възможност да зададете настройките на **easyWallbox** и да следите работните му параметри.

Лесна регистрация и удостоверяване за смартфон с помощта на уникалния QR код, отпечатан върху **easyWallbox**.



Лесно надстройване

Обобщена информация за процедурата и технически бележки



easyWallbox може се монтира както в режим Plug&Play с щепсел и свързващ кабел към електрическата мрежа, така и в режим Power Upgrade.



Не се опитвайте да монтирате сами **easyWallbox** в режим Power Upgrade. Ако искате да надградите Вашето устройство **easyWallbox**, се свържете с някои от предпочитаните ни партньори или квалифицирани лица.

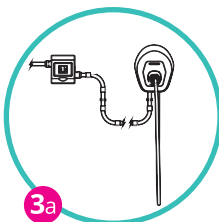
Монтажникът трябва да има опит в монтажа на оборудване за захранване на превозни средства с електрическо задвижване (EVSE).



Клиент



Изтеглете Ръководството за монтажника от раздел „Библиотека“ на адрес: www.easywallbox.eu



3a

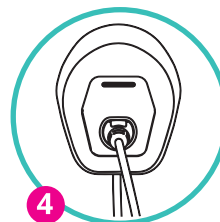


3b

Изградете и свържете специална захранваща линия с подходяща защита, която да отговаря на местните разпоредби и Вашия договор за доставка на електрическа енергия.

Следвайте:

- Инструкциите от Ръководството за монтажника
- Местните изисквания за инсталации за EVSE
- Местните технически регламенти за свързване и експлоатация на потребителски инсталации към мрежа с ниско напрежение



4

След като приключите с монтажа, следвайки винаги инструкциите, дадени в **Ръководството за монтажника**, включете захранването и изчакайте, докато LED индикаторът стане **СИН**.

Квалифициран персонал

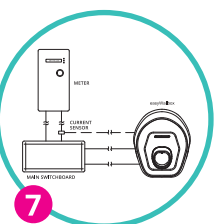


Изтеглете **easyWallbox PowerUp** на Вашия смартфон и следвайте стъпките в мобилното приложение.



Задайте необходимите параметри.

Следвайте инструкциите, посочени в глава 4.11 на Ръководството за монтажника.

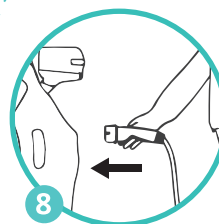


7

Ако се изисква монтаж на Динамично управление на захранването (DPM), монтирайте токовия сензор и превключете бутона (ON) в мобилното приложение.

Вижте глава 4.8 от Ръководството за монтажника.

Квалифициран персонал



8

След приключване на монтажа устройството **easyWallbox** е готово за зареждане!

Клиент



Разгледайте местното прилагане на IEC 60364-7-722 Електрически уредби за ниско напрежение. Част 7-722: Изисквания за уредби или за места със специално предназначение. Захранване на превозни средства с електрическо задвижване, както и местните технически регламенти.

Технически изисквания за монтажа

ТОЗИ ДОКУМЕНТ НЕ ЗАМЕЩА РЪКОВОДСТВОТО ЗА МОНТАЖНИКА



ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР И ПОЖАР

Преди да започнете монтажа, се уверете, че **easyWallbox** не е свързан към електрическа мрежа. Всички действия по монтаж, поддръжка или разглобяване трябва да се извършват само когато уредът е разединен от електрическата мрежа.

Монтаж, поддръжка или ремонти, които не се извършват по правилния начин, може да създадат рискове за потребителя. Трябва да се гарантира, че **easyWallbox** се използва само при наличието на правилните работни условия.

КВАЛИФИЦИРАН ПЕРСОНАЛ

Монтажът във версия Power Upgrade, която е с постоянна връзка към електрическата мрежа, изисква намесата на квалифициран персонал за проектирането и изпълнението на специална най-съвременна система за електрическо захранване, както и за сертифициране на жилищната електрическа инсталация в съответствие с местните разпоредби и Вашия договор за доставка на електрическа енергия.

Системата трябва да бъде в съответствие с IEC 60364-7-722 Електрически уредби за ниско напрежение. Част 7-722: Изисквания за уредби или за места със специално предназначение. Захранване на превозни средства с електрическо задвижване, както и с местните технически регламенти. (Изисквания за инсталации или за обекти със специално предназначение, Електрически захранвания за превозни средства с електрическо задвижване).

Освен това системата трябва да отговаря на изискванията на местните стандарти за монтаж.

Фирма Free2Move eSolutions S.p.A. не поема отговорност за щети, причинени от неправилен монтаж на устройството. Монтажиците на версия Power Upgrade са отговорни за изпълнението на монтажа съгласно съвременните технически изисквания и в съответствие с действащата в момента нормативна уредба.

Неправилният монтаж може да доведе до опасности като тежки наранявания или смърт.

СПЕЦИАЛНА ЕЛЕКТРИЧЕСКА ИНСТАЛАЦИЯ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

easyWallbox трябва да се захранва от специална еднофазна инсталация 230V, L-N-PE (Фаза, Нула, Земя) с коефициент на използване ($K_{i1}=1$) и коефициент на едновременност ($K_{c1}=1$). Монтажникът трябва да изчисли сечението на специалната инсталация за **easyWallbox** с оглед на номиналния ток, допустимото токово натоварване на кабелите, типа на монтаж, корекционните коефициенти, работната температура, кабелите в близост и спада на напрежението. В TN система инсталацията не трябва да има PEN проводник (за защитно заземяване + неутрала).

УСТРОЙСТВО ЗА ЗАЩИТА СРЕЩУ ИНДИРЕКТЕН КОНТАКТ ЧРЕЗ АВТОМАТИЧНО ПРЕКЪСВАНЕ НА ЗАХРАНВАНЕТО

1) Диференциалнотокова защита (RCD)

Устройството **easyWallbox** трябва да бъде защитено с еднофазна 230V диференциалнотокова защита (RCD), която да отговаря на изискванията за диференциалнотокова защита (RCD) тип A и да има номинален остатъчен работен ток, който да не надхвърля 30 mA. Диференциалнотоковата защита (RCD) трябва да отговаря на един от следните стандарти: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 или IEC 62423. Тя трябва да разединява всички проводници под напрежение.

Използвайте тип B на диференциалнотокова защита (RCD), ако местните разпоредби го изискват.

2) Контролно устройство за изолация (IMD)

При инсталации в IT системи, предназначени да захранват **easyWallbox** например чрез изолационен трансформатор или акумулаторна система, трябва да бъде монтирано Контролно устройство за изолацията (IMD), отговарящо на изискванията на IEC 61557-8.

УСТРОЙСТВО ЗА МАКСИМАЛНОТОКОВА ЗАЩИТА

easyWallbox трябва да бъде защитено с еднофазни 230V устройства за максималнотокова защита (термомангнитни миниаторни прекъсвачи - MCB) в съответствие с IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 или IEC 61009-1 или със съответните части на сериите IEC 60898 или IEC 60269. За кривата на изключване се предлага крива тип C за битова или сходна употреба. По отношение на номиналния ток, монтажникът трябва да направи избора на прекъсвач (MCB) с номинален ток в зависимост от максималната допустима мощност на **easyWallbox**. При размеряването на прекъсвача (MCB) трябва да се има предвид очакваният ток на късо съединение. Като индикативна стойност може да се приеме 5kA, но преди монтажа трябва да се направи прецизна оценка. Максималният капацитет на прекъсване на прекъсвача (MCB) трябва да бъде по-голям от оценените очакван ток на късо съединение.

ЗАЩИТА СРЕЩУ ПРЕХОДНИ СВРЪХНАПРЕЖЕНИЯ ОТ АТМОСФЕРЕН ПРОИЗХОД

За да се предотвратят евентуални повреди на електрическите превозни средства поради свръхнапрежение, е препоръчително захранващата инсталация на точката на свързване **да бъде защитена чрез разрядник за защита от пренапрежения (SPD)**.

Обърнете внимание, че монтажът трябва да се извърши, след като прочетете специалното ръководство. За работа с Plug&Play до 2,3 kW просто следвайте инструкциите на Ръководството за потребителя, докато за работа с по-голяма мощност (Power Upgrade) до 7,4 kW монтажът трябва се извърши от квалифициран персонал съгласно указанията за Power Upgrade устройството. И при двете версии – Plug&Play и Power Upgrade – максималната мощност, която може да се подава от **easyWallbox**, се определя от местното законодателство, действащо във всяка отделна страна. Разгледайте раздела за Често задавани въпроси, Ръководството за потребителя и Ръководството за монтажника, за да откриете максималната мощност, тока и ориентировъчните стойности при версиите Plug&Play и Power Upgrade. Ръководството за потребителя и Указанията за Power Upgrade може да бъдат изтеглени посредством сканиране на QR кода и натискане на раздел „Библиотека“ в уебсайта. За да получите Ръководството за потребителя по имейл или на хартиен носител, посетете страницата ни за обслужване на клиенти www.easywallbox.eu/support/, където ще намерите телефонния номер на отдел „Обслужване на клиенти“ за Вашата страна, или ни изпратете имейл на адрес easywallbox@f2m-esolutions.com



Jednoduchá instalace

< 20 minut



Jednoduché používání

bezpečné nabíjení každý den



Power Upgrade

s příslušnou instalací



Komfort

zabudovaný kabel



Bezpečný a inteligentní

přizpůsobení dostupné energie v reálném čase



Vnitřní a vnější prostory

bezpečný provoz při různých povětrnostních podmínkách



eSolutions
Free2move

CZ

PRO STAŽENÍ
NÁVODU K
POUŽÍVÁNÍ
NAČTĚTE QR KÓD



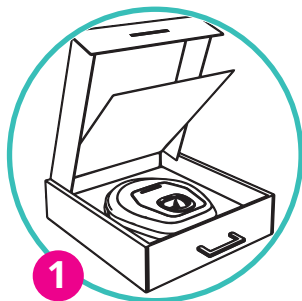
Veškeré funkce easyWallboxu naleznete na našich webových stránkách www.easywallbox.eu

Pokud chcete získat více informací o naší firmě, navštivte webovské stránky www.esolutions.free2move.com

Poznámka: instalaci proveďte až po přečtení si příslušného návodu. Pro provoz v režimu Plug&Play (až 2,3 kW) stačí postupovat podle jednoduchých pokynů uvedených v návodu k používání, zatímco pro provoz v režimu Power Upgrade (až 7,4 kW) je třeba, aby instalaci provedl kvalifikovaný pracovník podle pokynů pro Power Upgrade. Maximální výkon, kterého může dosáhnout easyWallbox jak v režimu Plug&Play, tak v režimu Power Upgrade se řídí platnými právními předpisy každé země. Aktuální a orientační hodnoty maximálního výkonu v režimu Plug&Play a Power Upgrade naleznete v často kladených otázkách, v návodu k používání a v návodu k instalaci. Návod k používání a pokyny pro Power Upgrade si můžete stáhnout načtením QR kódu a kliknutím na sekci Knihovna na webových stránkách. Pokud si přejete obdržet návod k používání poštou nebo ve vytištěné podobě, navštivte naši stránku podpory www.easywallbox.eu/support/, na které je uvedeno telefonní číslo pro zákaznickou podporu příslušné země, nebo nám napište e-mail na easywallbox@f2m-esolutions.com

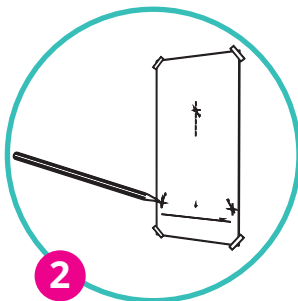
Snadná instalace

Začínáme: vše, co potřebujete vědět



1

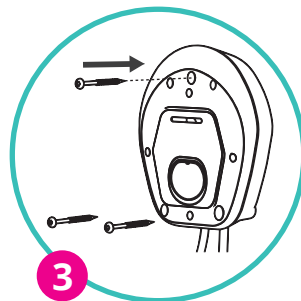
- Obsah balení
- **easyWallbox**, včetně kabelů, zástrčka pro elektrické napájení a konektor nabíjení (typu 2)
 - Proudový snímač pro Dynamic Power Management (DPM)
 - Děrovací šablona
 - 3 šrouby
 - 3 hmoždinky
 - Pokyny pro stažení návodu



2

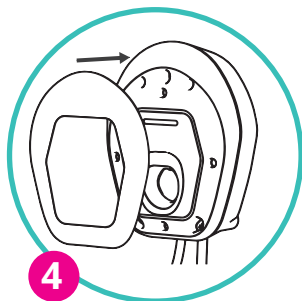
Pomocí děrovací šablony si na zdi vyznačte body vrtání a do vyvrtaných otvorů zasuňte 3 hmoždinky

Vyberte místo, které není vystaveno přímému slunečnímu záření nebo dešti a ze kterého se snadno dostanete k dobíjecí zásuvce vozidla



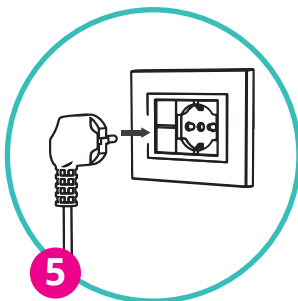
3

Sejměte z **easyWallboxu** estetický kryt a zasuňte 3 šrouby do hmoždinek



4

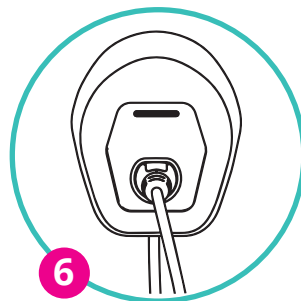
Po dokončení tohoto úkonu kryt znovu nasadte



5

Zasuňte zástrčku do příslušné zásuvky

Zástrčka se musí zasunout přímo do zásuvky bez adaptérů a v souladu s místními předpisy upravujícími domácí elektroinstalaci



6

Pokud je LED dioda MODRÁ, **easyWallbox** je připraven na použití v režimu Plug&Play (až do 2,3 kW)



Free2Charge je aplikace pro Android a iOS, která umožňuje konfiguraci **easyWallbox** a monitorování jeho provozních parametrů.



Jednoduchá registrace a autorizace prostřednictvím smartphonu naskenováním jednoznačného QR kódu, vytištěného na **easyWallbox**.

Jednoduché zvýšení výkonu

Shrnutí postupu a technická poznámka



1

easyWallbox je možné nainstalovat v režimu Plug&Play, zasunutím zástrčky do elektrické zásuvky, nebo v režimu Power Upgrade.



Instalaci easyWallboxu v režimu Power Upgrade neprovádějte sami. Pro zvýšení výkonu easyWallboxu se obraťte na smluvní partnery nebo na kvalifikované techniky.

Instalační technik musí mít kvalifikaci na instalaci zařízení pro napájení elektrických vozidel (EVSE, Electric Vehicle Supply Equipment).

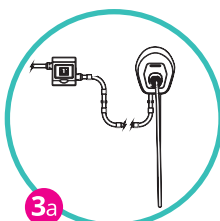


Zákazník



2

Stáhněte si návod k instalaci v sekci Knihovna: www.easywallbox.eu

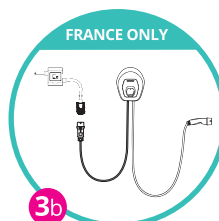


3a

Provedte konfiguraci a připojení elektrické energie za přijetí příslušných bezpečnostních opatření, v souladu s místními právními předpisy a se smlouvou o dodávce elektřiny.

Dodržujte:

- Pokyny uvedené v návodu k instalaci
- Místní předpisy pro instalaci zřízení pro napájení elektrických vozidel (EVSE)
- Místní technické předpisy pro připojení a provoz odběrových zařízení k síti nízkého napětí.



3b



4

Po dokončení instalace postupujte podle pokynů uvedených v **návodu k instalaci**, zapněte elektrické napájení a počkejte, dokud LED dioda nezačne svítit **MODŘE**.

Kvalifikovaný pracovník



5

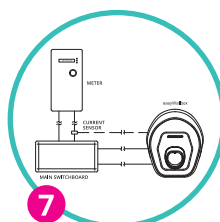
Stáhněte si easyWallbox PowerUp do svého smartphonu podle uvedeného postupu.



6

Provedte konfiguraci požadovaných parametrů.

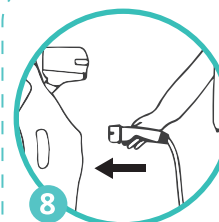
Řiďte se pokyny uvedenými v kapitole 4.11 návodu k instalaci.



7

Pokud se vyžaduje instalace Dynamic Power Management (DPM), nainstalujte proudový snímač a ZAPNĚTE tlačítko v aplikaci.

Přečtěte si informace uvedené v kapitole 4.8 návodu k instalaci.



8

Po dokončení instalace je easyWallbox připraven na nabíjení.

Kvalifikovaný pracovník

Zákazník



Řiďte se místním prováděcím předpisem normy pro elektrické instalace nízkého napětí IEC 60364-7-722, část 7-722: Zařízení jednoúčelová a ve zvláštních objektech - Napájení elektrických vozidel a místními technickými předpisy.

Technické požadavky na instalaci

TENTO DOKUMENT NENAHRAZUJE NÁVOD K INSTALACI



NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM A VZNIKU POŽÁRU

Před zahájením instalace se ujistěte, že není **easyWallbox** připojen k elektrické síti. Veškeré práce spojené s instalací, údržbou nebo demontáží se musí provádět na zařízení odpojeném od elektrické sítě.

Nesprávně provedená instalace, údržba nebo opravy mohou pro uživatele představovat rizika. Je třeba zajistit, aby se **easyWallbox** používal pouze za správných provozních podmínek.

KVALIFIKOVANÝ PRACOVNÍK

V případě trvalého připojení na napájecí síť musí instalaci v režimu Power Upgrade provést kvalifikovaná osoba, která navrhne a zrealizuje elektrický napájecí systém podle současného stavu techniky, připravený na certifikaci domovní elektroinstalace v souladu s platnými místními předpisy a na uzavření smlouvy o dodávce elektřiny. Zařízení musí odpovídat požadavkům normy pro elektrické instalace nízkého napětí IEC 60364-7-722, část 7-722: Zařízení jednoúčelová a ve zvláštních objektech - Napájení elektrických vozidel. (Zařízení jednoúčelová a ve zvláštních objektech - Napájení elektrických vozidel).

Zařízení musí být také v souladu s místními instalačními normami.

Free2Move eSolutions S.p.A. odmítá veškerou odpovědnost za škody způsobené nesprávnou instalací zařízení. Technici provádějící instalaci v režimu Power Upgrade jsou zodpovědní za provedení instalace podle současného stavu vědy a techniky a v souladu s platnými normami.

Nesprávná instalace může vést k nebezpečí vážného zranění nebo smrti.

ELEKTRICKÝ OBVOD VYHRAZENÝ PRO ROZVODNOU SÍŤ

easyWallbox se musí napájet z vyhrazeného jednofázového obvodu 230 V, L-N-PE (Line-Neutral-Protective Earthing) s faktorem využití (Ku=1) a faktorem souběžnosti (Kc=1). Instalační technik musí posoudit příčný úsek vyhrazeného obvodu podle jmenovitého proudu **easyWallboxu**, proudové zatížitelnosti kabelu, typu instalace, sousedních kabelů a poklesu napětí. U systémů TN se v obvodě nesmí nacházet vodič PEN.

ZAŘÍZENÍ CHRÁNICÍ PŘED PŘÍMÝM DOTYKEM PROSTŘEDNICTVÍM AUTOMATICKÉHO ODPOJENÍ NAPÁJENÍ

1) Proudový chránič (RCD)

easyWallbox musí být chráněn jednofázovým proudovým chráničem 230 V splňujícím požadavky proudového chrániče typu A a nesmí mít jmenovitý reziduální proud vyšší než 30 mA. Proudový chránič musí splňovat požadavky některé z následujících norem: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 nebo IEC 62423. Proudový chránič musí odpojit všechny vodiče pod napětím.

Pokud to požadují místní předpisy, použijte proudový chránič typu B.

2) Hlídač izolačního stavu (IMD)

U obvodů v systémech IT určených k napájení **easyWallboxu**, například prostřednictvím oddělovacích transformátorů nebo bateriových systémů, je třeba použít, v souladu s normou EN 61557-8, hlídač izolačního stavu (IMD).

OCHRANNÉ ZAŘÍZENÍ PROTI PROUDOVÉMU PŘETÍŽENÍ

easyWallbox musí být chráněn jednofázovým nadproudovým zařízením 230 V (elektrický jistič - MCB) v souladu s normou IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 nebo IEC 61009-1 nebo s příslušnými částmi série IEC 60898 nebo IEC 60269.

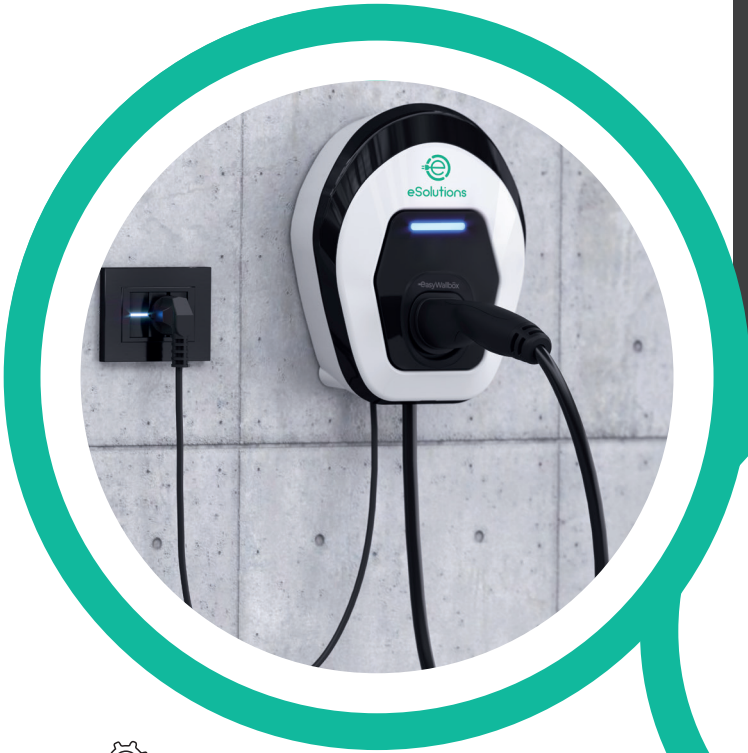
Pro vypínací křivku pro domácnosti a podobné instalace se doporučuje křivka typu C. Co se týče jmenovitého proudu, instalační technik musí zvážit použití jističe MCB, jehož jmenovitý proud musí odpovídat maximálnímu přípustnému výkonu **easyWallboxu**. Při dimenzování MCB je třeba vzít v potaz předpokládaný zkratový proud. Za indikativní hodnotu je možné považovat 5 kA, ale před instalací je třeba situaci důkladně zhodnotit. Maximální vypínací kapacita MCB musí být vyšší než předpokládaný zkratový proud.

OCHRANA PROTI PŘECHODNÉMU PŘEPĚTÍ STMOFÉRICKÉHO PŮVODU

Aby nedošlo k poškození elektrického vozidla kvůli přepětí, doporučujeme nainstalovat v místě připojení **proudovou ochranu (SDP)**.

Poznámka: instalaci proveďte až po přečtení si příslušného návodu. Pro provoz v režimu Plug&Play (až 2,3 kW) stačí postupovat podle jednoduchých pokynů uvedených v návodu k používání, zatímco pro provoz v režimu Power Upgrade (až 7,4 kW) je třeba, aby instalaci provedl kvalifikovaný pracovník podle pokynů pro Power Upgrade. Maximální výkon, kterého může dosáhnout **easyWallbox** jak v režimu Plug&Play, tak v režimu Power Upgrade se řídí platnými právními předpisy každé země. Aktuální a orientační hodnoty maximálního výkonu v režimu Plug&Play a Power Upgrade naleznete v často kladených otázkách, v návodu k používání a v návodu k instalaci. Návod k používání a pokyny pro Power Upgrade si můžete stáhnout načtením QR kódu a kliknutím na sekci Knihovna na webových stránkách. Pokud si přejete obdržet návod k používání poštou nebo na ve vtištěné podobě, navštivte naši stránku podpory www.easywallbox.eu/support/, na které je uvedeno telefonní číslo pro zákaznickou podporu příslušné země, nebo nám napište e-mail na easywallbox@f2m-esolutions.com

SCANNEN SIE DEN
QR-CODE, UM DAS
BEDIENERHANDBUCH
AUS DER BIBLIOTHEK
HERUNTERZULADEN



**Einfach zu
installieren**
< 20 Minuten



Komfort
integriertes Kabel



Einfach zu benutzen
jeden Tag sicher
aufladen



Sicher und smart
Echtzeit-Anpassungen an
die verfügbare Energie



**Power
Upgrade**
mit dedizierter
Installation



Indoor & Outdoor
funktioniert sicher bei
unterschiedlichsten
Wetterbedingungen



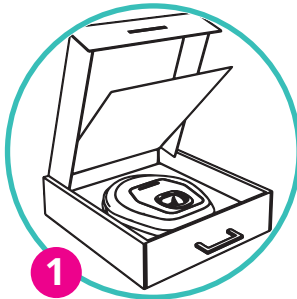
Um alle Funktionen der
easyWallbox zu entdecken,
besuchen Sie unsere Website
www.easywallbox.eu

Um mehr über uns zu erfahren,
besuchen Sie die Website
www.esolutions.free2move.com

Bitte beachten Sie, dass die Installation nach dem Lesen der entsprechenden Anleitung durchgeführt werden sollte. Für den Betrieb in Plug&Play bis 2,3 kW folgen Sie den einfachen Anweisungen in dem Bedienerhandbuch, während für den Betrieb in Power Upgrade bis 7,4 kW die Installation von einem Fachmann gemäß den Power-Upgrade-Richtlinien durchgeführt werden muss. Sowohl für Plug&Play als auch für Power Upgrade ist die maximale Leistung, die von easyWallbox verteilt werden kann, durch die in jedem Land geltende örtliche Gesetzgebung geregelt. Bitte beziehen Sie sich auf die FAQs, das Bedienerhandbuch und das Handbuch des Installateurs für die maximale Leistung, Stromstärke und Richtwerte in Plug&Play und in Power Upgrade. Das Bedienerhandbuch und die Power-Upgrade-Richtlinien können heruntergeladen werden, indem Sie den QR-Code scannen und auf den Abschnitt Bibliothek der Website klicken. Um das Bedienerhandbuch per Post oder in Papierform zu erhalten, besuchen Sie unsere Kundendienstseite www.easywallbox.eu/support/, um die Telefonnummer des Kundendienstes Ihres Landes zu finden oder schreiben Sie uns eine E-Mail an easywallbox@f2m-esolutions.com

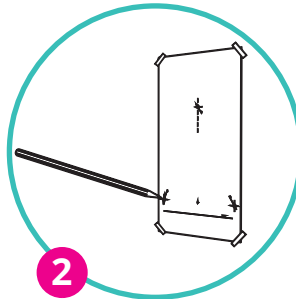
Einfache Installation

Quick Start: Alles, was Sie wissen müssen



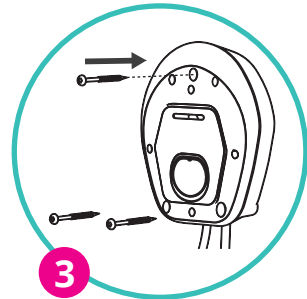
1 Was ist enthalten?

- **easyWallbox**, einschl. Kabel,
- Netzteilstecker und Ladestecker (Typ 2)
- Stromsensor für Dynamic Power Management (DPM)
- Bohrschablone
- 3 Schrauben
- 3 Befestigungsdübel
- Broschüre zum Herunterladen der Anleitung

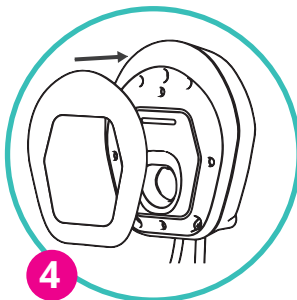


2 Markieren Sie mit der Bohrschablone, wo an der Wand gebohrt werden soll und stecken Sie die 3 Befestigungsdübel in die Löcher

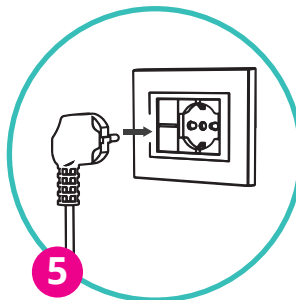
Bitte wählen Sie einen Standort ohne direkte Sonneneinstrahlung oder Regen, an dem die Ladebuchse des Fahrzeugs gut erreichbar ist



3 Nehmen Sie die **easyWallbox** (ästhetische Abdeckung entfernen) und befestigen Sie die 3 Schrauben in den Befestigungsdübeln

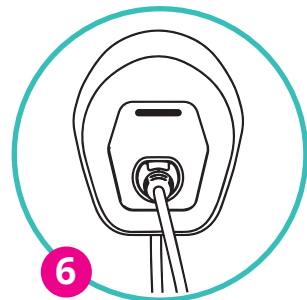


4 Nach der Befestigung mit der Abdeckung schließen



5 Stecken Sie den Stecker in die dafür vorgesehene Steckdose

Der Stecker muss direkt an eine Steckdose angeschlossen werden, ohne Adapter und in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften für elektrische Haushaltsanlagen



6 Wenn die **BLAUE LED** leuchtet, ist Ihre **easyWallbox** bereit, um im Plug&Play-Modus (bis 2,3 kW) benutzt werden zu können



Free2Charge ist die dedizierte App für Android und iOS, mit der Sie Ihre **easyWallbox** einstellen und ihre Betriebsparameter überwachen können.



Einfache Smartphone-Registrierung und -Authentifizierung mit dem auf der **easyWallbox** aufgedruckten einzigartigen QR-Code.

Easy Upgrade

Verfahrenszusammenfassung und technisches Memo



1

easyWallbox kann sowohl im Plug&Play-Modus, mit einem Stecker und einer Kabelverbindung zum Stromnetz, als auch im Power-Upgrade-Modus installiert werden.



Bitte versuchen Sie nicht, die **easyWallbox** in Power Upgrade selbst zu installieren. Wenn Sie Ihre **easyWallbox** aufrüsten möchten, wenden Sie sich an unsere bevorzugten Partner oder an qualifiziertes Personal.

Der Installateur muss Erfahrung mit der Installation von Electric Vehicle Supply Equipment (EVSE) haben.

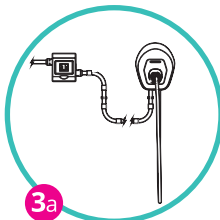


Kunde



2

Laden Sie das Handbuch des Installateurs aus dem Abschnitt Bibliothek herunter unter: www.easywallbox.eu



3a

Richten Sie eine dedizierte Stromleitung mit angemessenem Schutz gemäß den örtlichen Vorschriften und Ihrem Versorgungsvertrag ein und schließen Sie sie an.

Beachten Sie:

- Anweisungen des Installationshandbuchs
- Örtliche Installationsanforderungen für EVSE
- Örtliche technische Vorschriften für den Anschluss und den Betrieb von Kundenanlagen an das Niederspannungsnetz



3b

FRANCE ONLY



4

Befolgen Sie nach Abschluss der Installation immer die Anweisungen des **Handbuchs des Installateurs**, schalten Sie die Stromversorgung ein und warten Sie, bis der LED-Status auf **BLAU** springt.

Qualifiziertes Personal



5

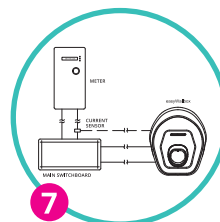
Laden Sie **easyWallbox PowerUp** auf Ihr Smartphone herunter und folgen Sie den Schritten in der App.



6

Stellen Sie die erforderlichen Parameter ein.

Folgen Sie den Anweisungen in Kapitel 4.11 des Handbuchs des Installateurs.

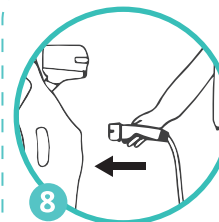


7

Wenn die Installation von Dynamic Power Management (DPM) angefordert wird, installieren Sie den Stromsensor und schalten Sie die Schaltfläche in der App EIN.

Siehe Kapitel 4.8 des Handbuchs des Installateurs.

Qualifiziertes Personal



8

Sobald die Installation abgeschlossen ist, ist **easyWallbox** bereit zum Aufladen!

Kunde



Bitte beachten Sie die örtliche Umsetzung der IEC 60364-7-722 Errichten von Niederspannungsanlagen, Teil 7-722: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art - Stromversorgung von Elektrofahrzeugen.

Technische Installationsanforderungen

DIESES DOKUMENT ERSETZT NICHT DAS HANDBUCH DES INSTALLATEURS



GEFAHR VON STROMSCHLAG UND BRAND

Stellen Sie vor Beginn der Installation sicher, dass die **easyWallbox** an kein Stromnetz angeschlossen ist. Jegliche Installation, Wartung oder Demontage darf nur durchgeführt werden, wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt ist. Bei nicht fachgerechter Installation, Wartung oder Reparatur können Gefahren für den Benutzer entstehen. Es ist sicherzustellen, dass **easyWallbox** nur bei Bestehen der richtigen Betriebsbedingungen verwendet wird.

QUALIFIZIERTES PERSONAL

Mit einem permanenten Anschluss an das Stromnetz erfordert die Power-Upgrade-Installation den Einsatz von qualifiziertem Personal für die Planung und den Bau einer dedizierten, dem neuesten Stand der Technik entsprechenden Stromanlage und die Zertifizierung der elektrischen Haushaltsanlage in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften und dem Energieversorgungsvertrag.

Die Anlage muss die IEC 60364-7-722 Errichten von Niederspannungsanlagen, Teil 7-722 Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art - Stromversorgung von Elektrofahrzeugen erfüllen. (Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art - Stromversorgung von Elektrofahrzeugen). Darüber hinaus muss das System den örtlichen Installationsvorschriften entsprechen.

Free2Move eSolutions S.p.A. übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Installation des Geräts verursacht werden. Power-Upgrade-Installateure sind dafür verantwortlich, die Installation nach dem Stand der Technik auf technischem Niveau und unter Einhaltung der geltenden Vorschriften durchzuführen.

Eine nicht korrekte Installation kann zu Gefahren wie schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

DEDIZIERTER STROMKREIS FÜR DIE STROMVERSORGUNG

easyWallbox wird von einem einphasigen 230V, L-N-PE (Leitung-Nullpunkt-Schutzerdung) dedizierten Stromkreis mit Ausnutzungsfaktor ($K_u=1$) und Gleichzeitigkeitsfaktor ($K_c=1$) versorgt. Der Installateur muss den Querschnitt des dedizierten Stromkreises entsprechend dem Nennstrom, der Strombelastbarkeit, der Installationsart, der Korrekturfaktoren, der Betriebstemperatur, der angrenzenden Kabeln und dem Spannungsabfall von **easyWallbox** bewerten.

In einer TN-Anlage darf der Stromkreis keinen PEN-Leiter enthalten.

VORRICHTUNG ZUM SCHUTZ GEGEN INDIRECTEN KONTAKT DURCH AUTOMATISCHE VERSORGUNGSABSCHALTUNG

1) Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD)

easyWallbox muss mit einer einphasigen 230V Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) geschützt sein, den Anforderungen einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) Typ A entsprechen und einen Nennrestbetriebsstrom von nicht mehr als 30 mA haben. RCD muss einer der folgenden Normen entsprechen: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 oder IEC 62423. RCD muss alle Spannung führenden Leiter trennen.

Verwenden Sie eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) des Typs B, wenn die örtlichen Vorschriften dies erfordern.

2) Isolationsüberwachungsgerät (IMD)

Für Stromkreise in IT-Anlagen, die **easyWallbox** versorgen sollen, beispielsweise über einen Trenntransformator oder ein Batteriesystem, muss ein Isolationsüberwachungsgerät (IMD) nach IEC 61557-8 vorgesehen werden.

VORRICHTUNG ZUM SCHUTZ GEGEN ÜBERSTROM

easyWallbox muss mit einem einphasigen 230V Überstromschutzgerät (thermomagnetischer Miniatur-Leistungstrennschalter - MCB) gemäß IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 oder IEC 61009-1 oder den relevanten Teilen der IEC 60898-Reihe bzw. IEC 60269-Reihe geschützt werden. Als Auslösekurve wird eine Kurve des Typs C für den häuslichen oder für ähnlichen Gebrauch vorgeschlagen.

Hinsichtlich des Nennstroms muss der Installateur die Wahl eines Miniatur-Leistungstrennschalters mit Nennstrom basierend auf der zulässigen maximalen Leistung von **easyWallbox** bewerten. Bei der Dimensionierung des Miniatur-Leistungstrennschalters sollte der unbeeinflusste Kurzschlussstrom berücksichtigt werden. Als Richtwert können 5kA in Betracht gezogen werden, jedoch muss vor der Installation eine genaue Bewertung erfolgen. Die maximale Abschaltleistung des Miniatur-Leistungstrennschalters muss größer als der bewertete unbeeinflusste Kurzschlussstrom sein.

SCHUTZ GEGEN VORÜBERGEHENDE ÜBERSpannungen ATMOSPHÄRISCHEN URSPRUNGS

Um mögliche Schäden am Elektrofahrzeug durch Überspannung zu vermeiden, wird dringend empfohlen, den Stromversorgungskreis des Anschlusspunkts **durch SPD abzusichern**.

Bitte beachten Sie, dass die Installation nach dem Lesen der entsprechenden Anleitung durchgeführt werden sollte. Für den Betrieb in Plug&Play bis 2,3 kW folgen Sie den einfachen Anweisungen in dem Bedienerhandbuch, während für den Betrieb in Power Upgrade bis 7,4 kW die Installation von einem Fachmann gemäß den Power-Upgrade-Richtlinien durchgeführt werden muss. Sowohl für Plug&Play als auch für Power Upgrade ist die maximale Leistung, die von **easyWallbox** verteilt werden kann, durch die in jedem Land geltende lokale Gesetzgebung geregelt. Bitte beziehen Sie sich auf die FAQs, das Bedienerhandbuch und das Handbuch des Installateurs für die maximale Leistung, Stromstärke und Richtwerte in Plug&Play und in Power Upgrade. Das Bedienerhandbuch und die Power-Upgrade-Richtlinien können heruntergeladen werden, indem Sie den QR-Code scannen und auf den Abschnitt Bibliothek der Website klicken. Um das Bedienerhandbuch per Post oder in Papierform zu erhalten, besuchen Sie unsere Kundendienstseite www.easywallbox.eu/support/, um die Telefonnummer des Kundendienstes Ihres Landes zu finden oder schreiben Sie uns eine E-Mail an easywallbox@f2m-esolutions.com



Nem at installere

< 20 minutter



Nem at bruge

sikker optankning hver dag



Power Upgrade

med dedikeret installation



Komfort

indbygget kabel



Sikker og smart

tilpasning i realtid til disponibel energi



Indendørs & Udendørs

virker sikkert i et bredt interval af vejrforhold



DK

SCAN QR-KODEN FOR
AT DOWNLOADE
BRUGERVEJLEDNINGEN
FRA BIBLIOTEKET



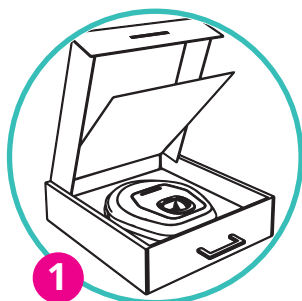
Besøg vores website
www.easywallbox.eu,
for at lære alle easyWallbox
funktioner at kende

Få mere at vide om
os på websitet
www.esolutions.free2move.com

Vær venligst opmærksom på, at installation skal udføres efter at have læst den relevante vejledning. Følg de enkle anvisninger om Plug&Play, op til 2.3 kW, i brugervejledningen, mens brug i Power Upgrade, op til 7.4 kW kræver, at installationen udføres af en professionel i henhold til Power Upgrade retningslinjerne. Både for Plug&Play og Power Upgrade er den maksimale effekt, der kan formidles af easyWallbox, reguleret af den gældende lokale lovgivning i de forskellige lande. Indhent venligst oplysninger om maksimal effekt, strøm og værdier i Plug&Play og i Power Upgrade afsnittet OSS, i brugervejledningen og i installatørvejledningen. Brugervejledningen og Power Upgrade retningslinjerne kan downloades ved at scanne QR-koden og klikke på websitets biblioteksafsnit. Besøg vores kundeservice side www.easywallbox.eu/support/, for at modtage brugervejledningen via mail eller i trykt form, og for at finde telefonnummeret på kundeservicen i dit land, eller send en e-mail til easywallbox@f2m-esolutions.com

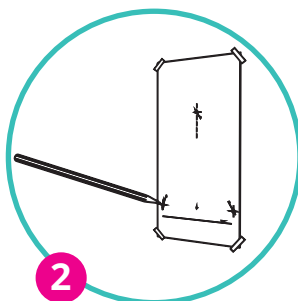
Nem installation

Kvikstart: alt hvad du har brug for at vide

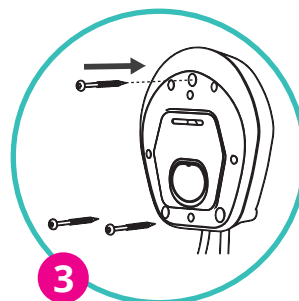


Hvad er der heri?

- **easyWallbox**, inklusive kabel, strømforsyningsstik og opladerstik (Type 2)
- Strømsensor til dynamisk strømadministration (DPM Dynamic Power Management)
- Boreskabelon
- 3 skruer
- 3 fæstetapper
- Folder til download af vejledningen

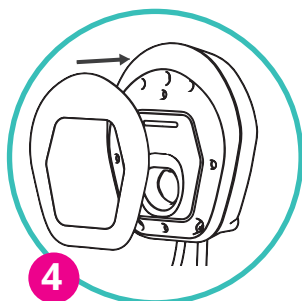


Brug boreskabelonen til at afmærke der hvor der skal bores på væggen og sæt de 3 fæstetapper ind i hullerne

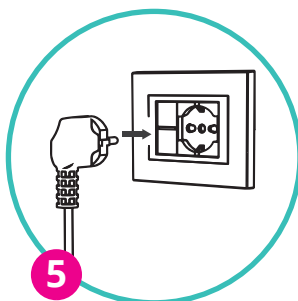


Hent **easyWallbox** (fjern pynteskærmen) og fastgør de 3 skruer i fæstetapperne

Vælg en position uden direkte sollys og som ikke er udsat for regn, hvor opladerstikkontakten på køretøjet nemt kan nås



Luk herefter skærmen.



Sæt stikket i den tilhørende stikkontakt.

Stikket skal forbindes direkte til en stikkontakt, uden adaptere og i overensstemmelse med de lokale bestemmelser for el-systemer i hjemmet



Når den BLÅ lysdiode er tændt, er din **easyWallbox** klar til at blive brugt i Plug & Play tilstand (op til 2.3 kW)



Free2Charge er den dedikerede App til Android og iOS som tillader dig at indstille din **easyWallbox** og overvåge driftsparametrene.

Nem smartphone registrering og autentifikation med den unikke QR-kode, der er printet på din **easyWallbox**.



Nem opgradering

Procedureoversigt og Teknisk memo



1

easyWallbox kan både installeres i Plug&Play tilstand, med en stik- og kabelforbindelse til ledningsnettet, og i tilstanden Power Upgrade.



Undlad venligst at forsøge på at installere **easyWallbox** i Power Upgrade på egen hånd. Kontakt vores foretrukne partnere eller kvalificeret personale, hvis du vil opgradere din **easyWallbox**.

Installatøren skal have erfaring med installation af forsyningsudstyr til el-biler (Electric Vehicle Supply Equipment - EVSE).

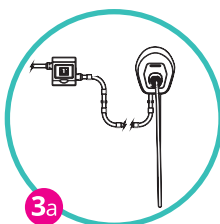


Kunde



2

Download Installatørvejledningen fra biblioteks-sektionen på: www.easywallbox.eu

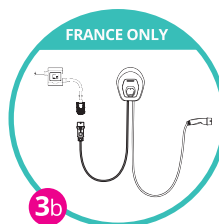


3a

Opsæt og forbind en dedikeret strømledning med egnede beskyttelser i overensstemmelse med de lokale bestemmelser og din forsyningskontrakt.

Følg:

- Installatørvejledningens anvisninger
- De lokale installationskrav for forsyningsudstyr til el-biler (EVSE)
- De lokale tekniske bestemmelser vedrørende tilslutning og brug af kundeinstallationer til lavspændingsnet.



3b

FRANCE ONLY



4

Tænd for strømforsyningen efter endt installation, altid i henhold til anvisningerne i **Installatørvejledningen**, og vent til lysdioden bliver **BLÅ**.

Kvalificeret personale



5

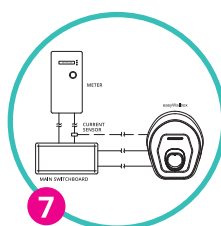
Download **easyWallbox PowerUp** på din smartphone og følg appens trin.



6

Opsæt de påkrævede parametre.

Følg anvisningerne i kapitel 4.11 i installatørvejledningen.

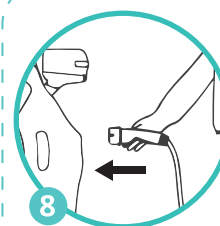


7

Hvis installation af dynamisk strømadministration (DPM) er påkrævet, installeres strømsensoren og knappen i appen tændes.

Jf. kapitel 4.8 i installatørvejledningen.

Kvalificeret personale



8

Når installationen er fuldført, er **easyWallbox** klar til at oplade!

Kunde



Se venligst den lokale implementering af IEC 60364-7-722 Elektriske lavspændingsinstallationer, Del 7-722: Krav til særlige installationer eller områder – Forsyning af elektriske køretøjer og de lokale tekniske bestemmelser.

Tekniske krav til installation

DETTE DOKUMENT ERSTATTER IKKE INSTALLATØRVEJLEDNINGEN



RIKISO FOR ELEKTRISK STØD OG BRAND

Kontrollér at [easyWallbox](#) ikke er forbundet til et elektrisk netværk, før installationen påbegyndes. Alle indgreb vedrørende installation, vedligeholdelse eller demontering må udelukkende udføres med apparatet koblet fra det elektriske netværk.

Ukorrekt udført installation, vedligeholdelse eller reparation kan medføre risici for brugeren. Det skal være sikret, at [easyWallbox](#) kun anvendes ved tilstedeværelse af de korrekte brugsforhold.

KVALIFICERET PERSONALE

Med en permanent forbindelse til det elektriske netværk kræver installation af Power Upgrade indgreb af kvalificeret personale for at konstruere og fremstille et dedikeret elektrisk strømsystem, der afspejler det aktuelle tekniske niveau og for at certificere at hjemmets elektriske system overholder de lokale bestemmelser og energiforsyningskontrakten.

Systemet skal overholde IEC 60364-7-722 Elektriske lavspændingsinstallationer, Del 7-722 Krav til særlige installationer eller områder – Forsyning af elektriske køretøjer. (Krav til specielle anlæg eller områder, Strømforsyning til elektriske køretøjer).

Herudover skal systemet opfylde de lokale installationsstandarder.

Free2Move eSolutions S.p.A. påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af ukorrekt installation af anordningen. Installatører af Power Upgrade har ansvaret for at fuldføre installationen på det aktuelle tekniske niveau og i overensstemmelse med de gældende bestemmelser.

Ukorrekt installation kan medføre farer såsom alvorlig personskade eller dødsfald.

DEDIKERET ELEKTRISK KREDSLØB TIL STRØMFORSYNING

[easyWallbox](#) skal forsynes af et dedikeret monofase 230V, L-N-PE (Line-Neutral-Protective Earthing) kredsløb med nytteværdifaktor ($K_u=1$) og samtidighedsfaktor ($K_c=1$). Installatøren skal evaluere tværsnittet til det dedikerede kredsløb i henhold til den nominelle [easyWallbox](#) strøm, kablets belastningsevne, installationstypen, korrektions-faktorer, driftstemperatur, tilstødende kabler og spændingsfald. I et TN system skal kredsløbet ikke inkludere en PEN leder.

ANORDNING TIL BESKYTTELSE IMOD INDIREKTE KONTAKT VED AUTOMATISK AFBRYDELSE AF FORSYNINGEN

1) Fejlstrømsafbryder (RCD - Residual Current Device)

[easyWallbox](#) skal beskyttes af en monofase 230V fejlstrømsafbryder der opfylder kravene for en Type A fejlstrømsafbryder og skal have en nominel resterende driftsstrøm, som ikke overstiger 30 mA.

Fejlstrømsafbryderen skal overholde en af de følgende standarder: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 eller IEC 62423. Fejlstrømsafbryderen skal afbryde alle spændingsførende ledere.

Brug en fejlstrømsafbryder af Type B hvis de lokale bestemmelser kræver dette.

2) Isolerende overvågningsmekanisme (Insulation Monitoring Device - IMD)

Til kredsløb i IT systemer, som er beregnet på at forsyne [easyWallbox](#), for eksempel via en beskyttelsestransformer eller et batterisystem, skal der fremskaffes en isolerende overvågningsmekanisme (IMD), som stemmer overens med IEC 61557-8.

BESKYTTELSESANORDNING MOD OVERSTRØM

[easyWallbox](#) skal beskyttes af en monofase 230V overstrømsbeskyttelsesanordning (termomagnetisk miniafbryder (Miniature Circuit Breaker - MCB), der opfylder IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 eller IEC 61009-1 eller med de relevante dele af IEC 60898 serien eller IEC 60269 serien. Type C kurve til hjemmebrug eller lignende foreslås som udløser-kurven. Hvad angår den nominelle strøm skal installatøren evaluere valget af en miniafbryder med den nominelle strøm baseret på den maksimalt tilladte effekt for [easyWallbox](#). Der skal tages højde for den potentielle kortslutningsstrøm, når miniafbryderen dimensioneres. 5kA kan tages i betragtning som en vejledende værdi, men en præcis evaluering skal udføres før installation. Miniafbryderens maksimale afbryderkapacitet skal være større end den evaluerede potentielle kortslutningsstrøm.

BESKYTTELSE MOD TRANSCIENTE OVERSPÆNDINGER AF ATMOSFÆRISK OPRINDELSE

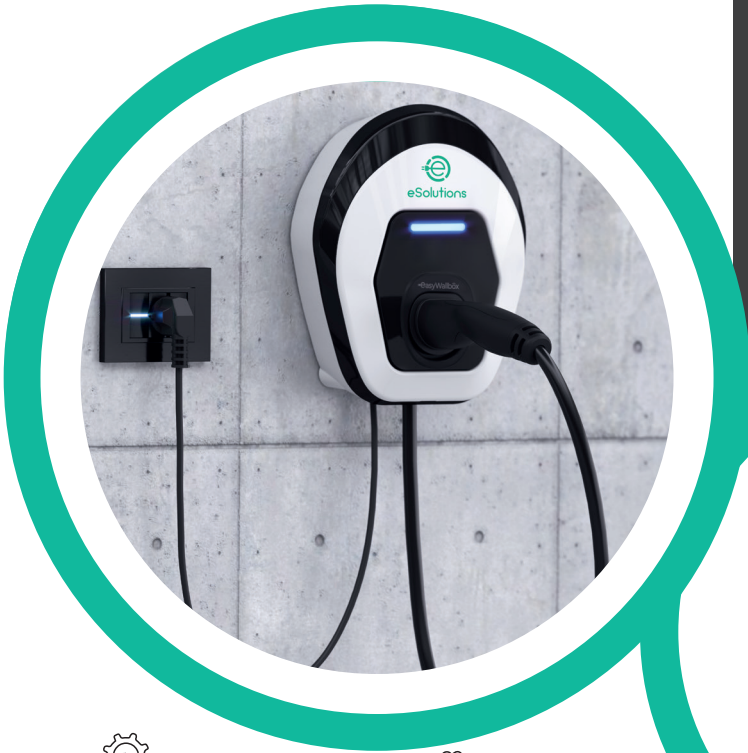
For at forebygge mulig beskadigelse af det elektriske køretøj pga. overspænding anbefales det varmt, at tilslutningspunktets strømforsyningskredsløb er beskyttet af en overspændingsbeskyttelsesenhed (SPD).

Vær venligst opmærksom på, at installation skal udføres efter at have læst den relevante vejledning. Følg blot de enkle anvisninger i Brugervejledningen for brug i Plug&Play, op til 2.3 kW, mens brug i Power Upgrade, op til 7.4 kW kræver, at installationen udføres af kvalificeret personale i henhold til Power Upgrade retningslinjerne. Både for Plug&Play og Power Upgrade er den maksimale strøm, som kan leveres af [easyWallbox](#), fastsat af den lokale gældende lovgivning i hvert land. Indhent venligst oplysninger om maksimal effekt, strøm og værdier i Plug&Play og i Power Upgrade afsnittet OSS, i brugervejledningen og i installatørvejledningen. Brugervejledningen og Power Upgrade retningslinjerne kan downloades ved at scanne QR-koden og klikke på websitet biblioteksafsnit. Besøg vores kundeservice side www.easywallbox.eu/support/ for at modtage brugervejledningen via mail eller i trykt form, og for at finde telefonnummeret på kundeservicen i dit land, eller send en e-mail til easywallbox@f2m-esolutions.com.



ES

ESCANEE EL CÓDIGO QR
PARA DESCARGAR EL
MANUAL DE USUARIO
DE LA BIBLIOTECA



Sencilla de instalar

Menos de 20 minutos



Sencilla de usar

Recarga segura cada día



Actualización de la fuente de alimentación

con una instalación personalizada



Comodidad

cable integrado



Segura e inteligente

ajustes en tiempo real según la energía disponible



Para interiores y al aire libre

Funciona de forma segura en una amplia gama de condiciones climáticas

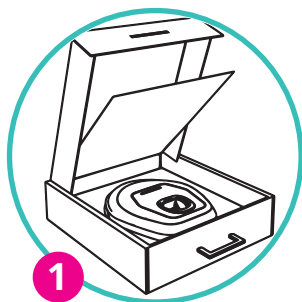
Para conocer todas las funciones de easyWallbox, visite nuestro sitio web www.easywallbox.eu

Para saber más de nosotros, visite el sitio web www.esolutions.free2move.com

Recuerde que la instalación debe realizarla después de leer el manual. Para un funcionamiento en modalidad Plug & Play, con hasta 2,3 kW, solo tiene que seguir las sencillas instrucciones del Manual del Usuario, mientras que para un funcionamiento en modalidad Power Upgrade, con hasta 7,4 kW, la instalación debe realizarla un profesional siguiendo las instrucciones de Power Upgrade. Para ambas modalidades, Plug & Play y Power Upgrade, la potencia máxima que puede distribuirse mediante easyWallbox está regulada por la legislación local en vigor en cada país. Consulte el apartado de preguntas frecuentes, el Manual del Usuario y el manual del instalador para conocer la potencia máxima, la corriente y los valores indicativos en las modalidades Plug & Play y Power Upgrade. Puede descargar el Manual del Usuario y las instrucciones de Power Upgrade escaneando el código QR y haciendo clic en el apartado biblioteca (Library) de nuestro sitio web. Para recibir el Manual del Usuario a través del correo electrónico o en formato papel, visite nuestra página de atención al cliente, www.easywallbox.eu/support/ para conocer el número de teléfono del servicio de atención al cliente de su país escribanos un correo electrónico a easywallbox@f2m-esolutions.com

Fácil instalación

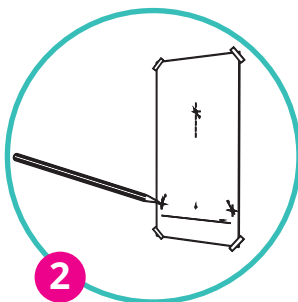
Inicio rápido: todo lo que necesita saber



1

¿Qué hay dentro?

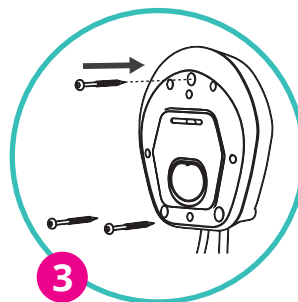
- **easyWallbox**, incluido el cable, la fuente de alimentación y el conector de carga (tipo 2)
- Sensor de corriente para la Dynamic Power Management (DPM)
- Plantilla de taladrado
- 3 tornillos
- 3 tacos de fijación
- Folleto para descargar el manual



2

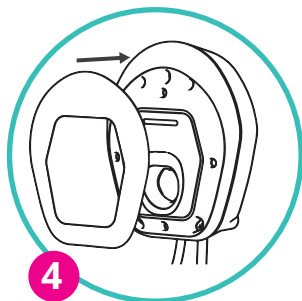
Con la ayuda de la plantilla de taladrado, marque los puntos de taladrado en la pared e inserte los 3 tacos de fijación en los orificios

Elija una posición que no quede expuesta a la luz del sol ni a la lluvia, donde el enchufe de carga del vehículo esté al alcance



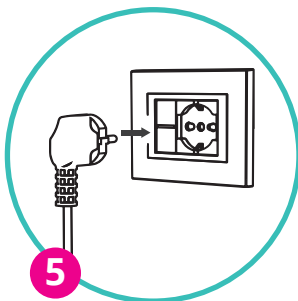
3

Coja **easyWallbox** (retire la carcasa estética) y coloque los 3 tornillos en los tacos de fijación



4

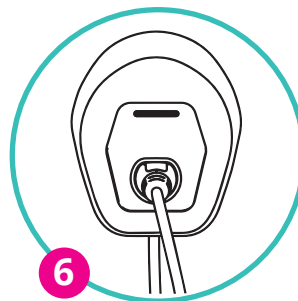
Una vez colocados, cierra la cubierta.



5

Inserte el enchufe en la toma de corriente eléctrica

El enchufe debe conectarse directamente a una toma de corriente, sin adaptadores y de acuerdo con la legislación local relativa a los sistemas eléctricos residenciales



6

Cuando esté encendido el LED AZUL, su **easyWallbox** estará listo para usarse en modalidad Plug & Play (hasta 2,3 kW)



Free2Charge es una aplicación específica para Android y iOS que le permite configurar su **easyWallbox** y controlar sus parámetros de funcionamiento.



Fácil registro y autenticación a través del teléfono con un código QR único impreso en el **easyWallbox**.

Fácil actualización

Resumen del procedimiento y memoria técnica



1

easyWallbox puede instalarse en la modalidad Plug & Play, con un enchufe y un cable de conexión a la red eléctrica, y en modalidad Power Upgrade.



No intente instalar **easyWallbox** en modalidad Power Upgrade usted mismo. Si quiere actualizar su **easyWallbox** puede contactar con nuestros socios o personal cualificado.

El instalador debe poseer experiencia en la instalación del equipo de alimentación del vehículo eléctrico (EVSE).

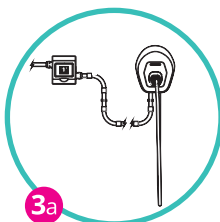


Cliente

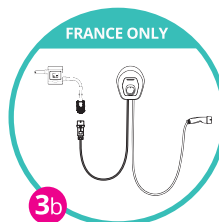


2

Descargue el manual del instalador de la biblioteca en: www.easywallbox.eu



3a

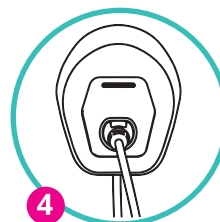


3b

Configure y conecte una línea eléctrica específica con las protecciones adecuadas y de acuerdo con la legislación local y su contrato de suministro.

Siga:

- Las instrucciones del manual del instalador
- Las indicaciones sobre los requisitos locales de instalación del EVSE
- La legislación local relativa a la conexión y funcionamiento de instalaciones de consumo en redes de baja tensión



4

Una vez finalizada la instalación, siga en todo momento las instrucciones del manual del instalador, conecte el suministro eléctrico y espere a que el LED aparezca en color AZUL.

Personal cualificado



5

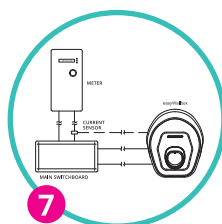
Descargue **easyWallbox PowerUp** en su teléfono y siga los pasos que le indique la aplicación.



6

Parámetros necesarios para la instalación.

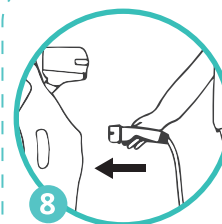
Siga las instrucciones del capítulo 4.11 del manual del instalador.



7

Si se le solicita la Dynamic Power Management, instale el sensor de corriente y pulse el botón de encendido (ON) en la aplicación.

Consulte el capítulo 4.8 del manual del instalador.



8

Una vez finalizada la instalación, **easyWallbox** estará listo para cargar!

Personal cualificado

Cliente



Consulte la información sobre la norma IEC 60364-7-722, instalaciones eléctricas de baja tensión, apartado 7-722: Requisitos para instalaciones o ubicaciones especiales, suministro a vehículos eléctricos, así como la legislación técnica local.

Requisitos técnicos para la instalación

ESTE DOCUMENTO NO SUSTITUYE AL MANUAL DEL INSTALADOR



RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA E INCENDIO

Antes de comenzar la instalación, compruebe que **easyWallbox** no esté conectado a una red eléctrica. Cualquier instalación, mantenimiento o desmontaje debe ser realizado solo cuando el equipo esté desconectado de la red eléctrica. Las tareas de instalación, mantenimiento o reparación que no se realicen correctamente, pueden suponer un riesgo para el usuario. Debe asegurarse de que **easyWallbox** se use solo en las condiciones de funcionamiento correctas.

PERSONAL CUALIFICADO

Con una conexión permanente a la red eléctrica, la instalación en modalidad Power Upgrade necesita la intervención de personal cualificado para el diseño y construcción de un sistema de alimentación eléctrica específico y de última generación que permita certificar que el sistema eléctrico doméstico cumple la legislación local y el contrato de suministro eléctrico. El sistema debe cumplir la norma IEC 60364-7-722, instalaciones eléctricas de baja tensión, Parte 7-722, requisitos para instalaciones o ubicaciones especiales y suministro a vehículos eléctricos. (Requisitos para las plantas o lugares especiales, suministro eléctrico a vehículos eléctricos).

Además, el sistema debe cumplir las normas locales sobre instalación.

Free2Move eSolutions S.p.A no se hace responsable de los daños causados por una instalación inadecuada del equipo. Los instaladores de Power Upgrade son responsables de finalizar la instalación de acuerdo con el nivel tecnológico más avanzado y de acuerdo con la legislación local.

Una instalación incorrecta podría generar riesgos como heridas graves e incluso la muerte.

CIRCUITO ELÉCTRICO ESPECÍFICO PARA LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

easyWallbox debe alimentarse mediante un circuito monofásico específico de 230 V, F-N-T (Fase-Neutro-Tierra), con un factor de utilización ($K_u=1$) y un factor de contemporaneidad ($K_c=1$). El instalador debe evaluar la sección transversal del circuito específico de acuerdo con la corriente nominal de **easyWallbox**, la capacidad del cable, el tipo de instalación, los factores de corrección, la temperatura de funcionamiento, los cables adyacentes y la caída de tensión. En un sistema tierra-neutro, el circuito no debe incluir un conductor PEN.

DISPOSITIVO PARA LA PROTECCIÓN FRENTE A CONTACTOS INDIRECTOS MEDIANTE LA DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA DEL SUMINISTRO ELÉCTRICO

1) Dispositivo de corriente residual (RCD)

easyWallbox debe protegerse mediante un dispositivo de corriente residual monofásico de 230 V que cumpla los requisitos del Tipo A, y debe tener una corriente de funcionamiento residual nominal que no supere los 30 mA. El RCD debe cumplir una de las siguientes normas: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 o IEC 62423. El RCD debe desconectar todos los conductores que se encuentren bajo tensión.

Utilice un dispositivo RCD Tipo B si así lo requiere la legislación local.

2) Dispositivo de control del aislamiento (IMD)

Los circuitos de los sistemas de TI destinados a alimentar **easyWallbox**, como es el caso de un transformador de aislamiento o un sistema de baterías, de disponerse de un dispositivo de control del aislamiento (IMD) que cumpla la norma IEC 61557-8.

DISPOSITIVO PARA LA PROTECCIÓN FRENTE A LAS SOBRETENSIONES

easyWallbox debe protegerse mediante un dispositivo de protección frente a las sobretensiones de 230 V, (interruptor magnetotérmico) que cumpla las normas IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 o IEC 61009-1 o con los apartados correspondientes de las normas IEC 60898 o IEC 60269. Se recomienda usar la curva Tipo C para uso doméstico o similar como curva de disparo. En relación con la corriente nominal, el instalador debe evaluar el uso de un interruptor magnetotérmico con una corriente nominal de acuerdo con la potencia máxima permitida para **easyWallbox**. Al elegir el interruptor magnetotérmico, deben tenerse en cuenta los posibles cortocircuitos. Como valor indicativo puede considerarse 5 kA, aunque debe realizarse una evaluación precisa antes de la instalación. La capacidad máxima de corte del interruptor magnetotérmico debe ser superior a la corriente de cortocircuito potencial analizada.

PROTECCIÓN FRENTE A SOBRETENSIONES TRANSITORIAS DE ORIGEN ATMOSFÉRICO

Para evitar posibles daños al vehículo eléctrico debidos a la sobretensión, se recomienda encarecidamente que el circuito de alimentación eléctrica del punto de conexión **esté protegido mediante un dispositivo de protección frente a sobretensiones (SPD)**.

Recuerde que la instalación debe realizarla después de leer el manual. Para la modalidad de funcionamiento Plug & Play, con hasta 2,3 kW, solo tiene que seguir las sencillas instrucciones del Manual del Usuario, mientras que para un funcionamiento en modalidad Power Upgrade, con hasta 7,4 kW, la instalación debe realizarla un profesional cualificado siguiendo las instrucciones de Power Upgrade. Para ambas modalidades, Plug & Play y Power Upgrade, la potencia máxima que puede distribuirse mediante **easyWallbox** está regulada por la legislación local en vigor en cada país. Consulte el apartado de preguntas frecuentes, el Manual del Usuario y el manual del instalador para conocer la potencia máxima, la corriente y los valores indicativos en las modalidades Plug & Play y Power Upgrade. Puede descargar el Manual del Usuario y las instrucciones de Power Upgrade escaneando el código QR y haciendo clic en el apartado biblioteca (Library) de nuestro sitio web. Si desea recibir el Manual del Usuario mediante correo postal o en formato papel, visite nuestra página de atención al cliente, www.easywallbox.eu/support/ para conocer el número de teléfono del servicio de atención al cliente de su país, o también puede escribirnos un correo electrónico a: easywallbox@f2m-esolutions.com



KASUTUSJUHENDI ALLLAADIMISEKS TEEGIST SKANNIGE QR-KOOD



Lihtne paigaldada

< 20 minutit



Lihtne kasutada

turvaline laadimine
iga päev



Power Upgrade (võimsuse suurendamine)

spetsiaalse paigaldusega



Mugav

integreeritud kaabel



Turvaline ja nutikas

reaalajas kohandamine
saadaolevale energiale



Kasutamiseks nii siseruumides kui väljas

töötab ohutult erinevates
ilmastikutingimustes

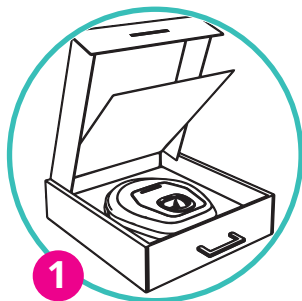
Kõigi easyWallboxi
funktsioonidega tutvumiseks
minge meie veebisaidile
www.easywallbox.eu

Meie kohta lisateabe leidmiseks
minge veebisaidile
www.esolutions.free2move.com

Pange tähele, et enne paigaldamist tuleb läbi lugeda vastav juhend. Plug&Play's töötamiseks kuni 2,3 kW järgige lihtsalt kasutusjuhendis olevaid lihtsaid juhiseid, võimsuse suurendamiseks kuni 7,4 kW peab paigalduse tegema professionaal, järgides võimsuse suurendamise juhiseid. Nii Plug&Play kui ka Power Upgrade'i puhul reguleeritakse easyWallboxi poolt jaotatavat maksimaalset võimsust igas riigis kehtivate kohalike õigusaktidega. Plug&Play ja Power Upgrade'i maksimaalse võimsuse, voolu ja soovituslike väärtuste kohta leiata teavet KKK-dest, kasutusjuhendist ja paigaldusjuhendist. Kasutusjuhendi ja võimsuse suurendamise juhiseid saab alla laadida, skannides QR-koodi ja klõpsates veebisaidil jaotises Library. Kasutusjuhendi saamiseks posti teel või paberikandjal külastage meie klienditoe lehte www.easywallbox.eu/support/ et leida oma riigi klienditeeninduse telefoninumber, või saatke meile e-kiri aadressile easywallbox@f2m-esolutions.com

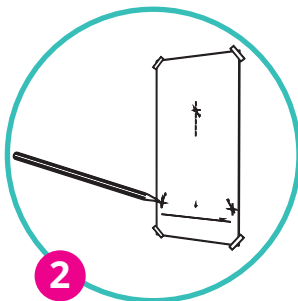
Lihtne paigaldada

Kiirülevaade: kõik, mida peate teadma



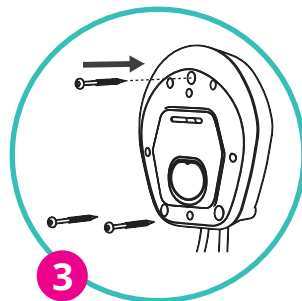
Mis seal sees on?

- **easyWallbox**, sealhulgas kaabel, toitepistik ja laadimispestik (tüüp 2)
- Vooluandur dünaamiliseks toitehalduseks (DPM)
- Puurimismall
- 3 kruvi
- 3 kinnituspistikut
- Infoleht juhendi allalaadimiseks

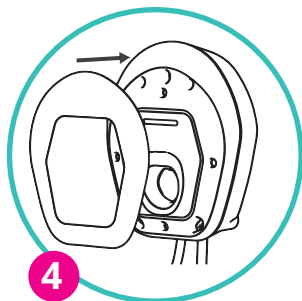


Märkige puurimismalli abil, kuhu seinal augud puurida, ja sisestage aukudesse 3 kinnituspistikut

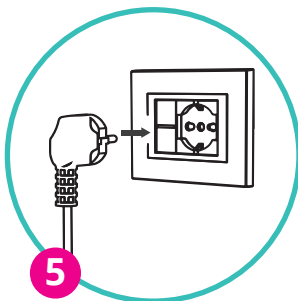
Valige laadimispesa asukoht nii, et see ei puutuks kokku otsese päikesevalguse või vihmaga sõidukist lihtne ligipääs



Võtke **easyWallbox** (eemaldage ilukate) ja kinnitage 3 kruvi kinnituspistikutesse

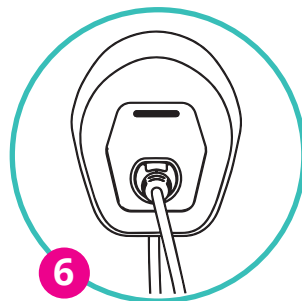


Kui need on kinnitatud, sulgege kaanega



Sisestage pistik spetsiaalsesse pistikupesasse

Pistik ühendatakse otse pistikupesaga, ilma adapteriteta ja vastavalt elamute elektrisüsteeme puudutavale kohalikele eeskirjadele



Kui sinine LED põleb, on teie **easyWallbox** ivalmis kasutamiseks Plug & Play režiimis (kuni 2,3 kW)



Free2Charge on spetsiaalne rakendus Androidile ja iOS-ile, mis võimaldab teil seadistada oma **easyWallboxi** ja jälgida selle tööparameetreid.



Lihtne nutitelefoniaga registreerimine ja autentimine **easyWallboxile** trükitud unikaalse QR-koodiga.

Lihtne uuendamine

Toimingute kokkuvõte ja tehniline memo



1

easyWallboxi saab paigaldada nii Plug&Play režiimis, pistiku- ja kaabliühendusega elektrivõrguga kui ka Power Upgrade'i režiimis. Kui soovite oma **easyWallboxi** uuendada, võtke ühendust meie eelistatud partnerite või kvalifitseeritud personaliga.



Palun ärge proovige **easyWallboxi** Power Upgrade'is ise installida. Kui soovite oma **easyWallboxi** uuendada, võtke ühendust meie eelistatud partnerite või kvalifitseeritud personaliga.

Paigaldajal peab olema kogemusi elektrisõidukite laadimisseadmete (EVSE) paigaldamisest.

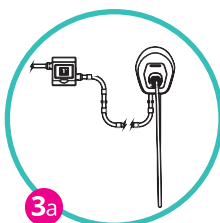


Customer



2

Paigaldusjuhendi allalaadimine teegist osa: www.easywallbox.eu

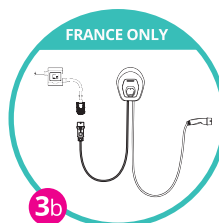


3a

Seadistage ja ühendage spetsiaalne elektriliin piisava kaitsega, mis vastab kohalikele eeskirjadele ja teie tarnelepingule.

Järgige:

- Paigaldusjuhendit
- EVSE kohalikke paigaldusnõudeid
- Kohalikke tehnilisi norme kliendi paigaldiste ühendamiseks ja käitamiseks madalpingevõrguga



3b

FRANCE ONLY



4

Kui installimine on lõpule viidud, järgige alati **paigaldusjuhendi** juhiseid, lülitage toiteallikas sisse ja oodake, kuni LED-i olek muutub **SINISEKS**.

Kvalifitseeritud personal



5

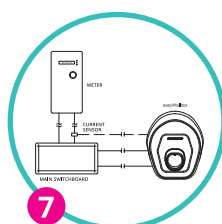
Laadige **easyWallbox PowerUp** oma nutitelefoni ja järgige rakenduses kuvatavaid juhiseid.



6

Seadistuse nõutavad parameetrid.

Järgige **paigaldusjuhendi** punktis 4.11 toodud juhiseid.

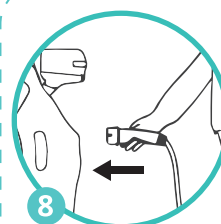


7

Kui nõutakse dünaamilise toitehalduse (DPM) installimist, paigaldage vooluandur ja lülitage rakenduses sisse ON nupp.

Vt **paigaldusjuhendi** punkt 4.8.

Kvalifitseeritud personal



8

Kui installimine on lõpule jõudnud, on **easyWallbox** valmis laadima!

Customer



Palun tutvuge IEC 60364-7-722 madalpingeliste elektripaigaldiste kohaliku rakendamisega, osa 7-722: Nõuded eripaigaldistele ja -paikadele, elektrisõidukite toitele ja kohalikele tehnilistele eeskirjadele.

Paigaldamise tehnilised nõuded

SEE DOKUMENT EI ASEENDA PAIGALDUSJUHENDIT



ELEKTRILÖÖGI JA TULEKAHJU OHT

Enne paigaldamise alustamist veenduge, et **easyWallbox** ei oleks ühendatud ühegi elektrivõrguga. Paigaldus-, hooldus- või demonteerimistööd tohib teha ainult siis, kui seade on elektrivõrgust lahti ühendatud.

Paigaldamine, hooldus või remont, mis pole teostatud nõuetekohaselt, võib kasutaja ohtu seada. Tuleb tagada, et **easyWallboxi** kasutatakse ainult õigete töötingimuste olemasolul.

KVALIFITSEERITUD PERSONAL

Püsiva elektrivõrguga ühendamise korral vajab Power Upgrade'i paigaldis kvalifitseeritud töötajate kaasamist spetsiaalse nõudisaege elektrisüsteemi projekteerimiseks ja ehitamiseks ning kodumaise elektrisüsteemi sertifitseerimiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele ja energiaravustuse lepingule.

Süsteem peab vastama standardi IEC 60364-7-722 "Madalpingelised elektripaigaldised" osale 7-722 Nõuded eripaigaldistele või -paikadele, Elektrisõidukite toide. (Nõuded eriseadmetele või -kohtadele, elektrisõidukite toiteseadmed).

Lisaks peab süsteem vastama kohalikele paigaldusstandarditele.

Free2Move eSolutions S.p.A. ei vastuta seadme ebaõigest paigaldamisest põhjustatud kahju eest. Power Upgrade'i paigaldaja vastutab paigaldamise lõpuleviimise eest nõutaval tehnilisel tasemel ja kooskõlas kehtivate eeskirjadega. Ebaõige paigaldamine võib põhjustada selliseid ohte nagu raske vigastus või surm.

SPETSIAALNE VOOLUAHEL TOITEALLIKALE

easyWallbox varustatakse spetsiaalse ühefaasilise 230V, L-N-PE (Line-Neutral-Protective Earthing) ahelaga, millel on kasutustegur (Ku=1) ja kaasaegsustegur (Kc=1). Paigaldaja peab hindama spetsiaalse vooluahela ristlõiget vastavalt **easyWallboxi** nimivoolule, kaabli kandevõimele, paigaldustüübile, korrigeerimisele faktorid, töötemperatuur, külgnavad kaablid ja pinge langus. TN süsteemis ei tohi vooluahelas olla PEN-juhte.

SEADE KAITSEKS KAUDSE KOKKUPUUTE EEST AUTOMAATSEL LAHTIÜHENDAMISEL

1) Jäakvoolu seade (RCD)

easyWallboxi kaitstakse ühefaasilise 230V RCD-ga, mis peab vastama RCD A-tüübi nõuetele ja selle nimijäakvool ei tohi ületada 30 mA. RCD peab vastama ühele järgmistest standarditest: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 või IEC 62423. RCD ühendab lahti kõik pingestatud juhtmed.

Kui kohalikud eeskirjad nõuavad, kasutage B-tüüpi RCD-d.

2) Isolatsiooni seiresead (IMD)

easyWallboxi toiteks mõeldud IT-süsteemide vooluahelate jaoks, näiteks isolatsioonitrafo või akusüsteemi kaudu, peab olema IEC 61557-8 nõuetele vastav isolatsiooni seiresead (IMD).

ÜLEVOOLUKAITSESEADE

easyWallboxi kaitstakse ühefaasiliste 230V ülevoolukaitseadmetega (termomagnetiline miniatuurne kaitselüliti MCB), mis vastavad IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 või IEC 61009-1 nõuetele või IEC 60898 seeria või IEC 60269 seeria asjakohastele osadele. C-tüüpi kõverat riigisiseseks või sarnaseks kasutamiseks soovitatakse reisikõverana.

Nimivoolu osas peab paigaldaja hindama nimivooluga MCB valikut **easyWallboxi** maksimaalse lubatud võimsuse alusel. MCB-d mõõtes tuleb arvesse võtta võimalikku lühisvoolu. Soovitusliku väärtusena võiks kaaluda 5kA, kuid enne paigaldamist tuleb teha täpne hindamine. MCB maksimaalne katkestusvõime peab olema suurem kui hinnatud võimalik lühisvool.

KAITSE ATMOSFÄÄRILISTE LÜHIAJALISTE ÜLEPINGETE VASTU

Elektrisõiduki võimaliku ülepingest tingitud kahjustuse vältimiseks on tungivalt soovitatav, et ühenduspunkti toiteahelat **kaitseks SPD**.

Pange tähele, et enne paigaldamist tuleb läbi lugeda vastav juhend. Plug&Plays töötamiseks kuni 2,3 kW järgige lihtsalt kasutusjuhendis toodud lihtsaid juhiseid, kuid võimsuse suurendamiseks kuni 7,4 kW peavad installimise teostama kvalifitseeritud töötajad, järgides võimsuse suurendamise juhiseid. Nii Plug&Play kui ka Power Upgrade'i puhul reguleerivad maksimaalset võimsust, mida saab **easyWallboxi** poolt jaotada, igas riigis kehtivad kohalikud õigusaktid. Plug&Play ja Power Upgrade'i maksimaalse võimsuse, voolu ja soovituslike väärtuste kohta leiata teavet KKK-dest, kasutusjuhendist ja paigaldusjuhendist. Kasutusjuhendi ja võimsuse suuendamine juhiseid saab alla laadida, skannides QR-koodi ja klõpsates veebisaidi jaotises Library. Kasutusjuhendi saamiseks posti teel või paberkanalil külastage meie klientide lehte www.easywallbox.eu/support/, et leida oma riigi klienteenduse telefoninumber või saatke meile e-kiri aadressile easywallbox@f2m-esolutions.com



Facile à installer

< 20 minutes



Facile à utiliser

recharge sécurisée tous les jours



Power upgrade

avec une installation dédiée



Confort

câble intégré



Sûr et intelligent

ajustements en temps réel de l'énergie disponible



Intérieur et extérieur

fonctionne en toute sécurité dans un large éventail de conditions météorologiques



FR

SCANNEZ LE CODE QR
POUR TÉLÉCHARGER LE
MANUEL D'UTILISATION
DEPUIS LA
BIBLIOTHÈQUE



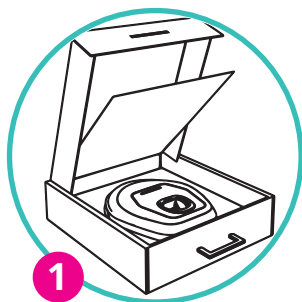
Pour découvrir toutes les fonctions de l'easyWallbox, rendez-vous sur notre site Internet
www.easywallbox.eu

Pour en savoir plus sur nous, rendez-vous sur le site
www.esolutions.free2move.com

Notez que l'installation doit être effectuée après avoir lu le manuel dédié. Pour le fonctionnement en mode Plug&Play, jusqu'à 2,3 kW, il suffit de suivre les instructions simples du manuel d'utilisation, alors que pour le fonctionnement en mode Power Upgrade, jusqu'à 7,4 kW, l'installation doit être effectuée par un professionnel en suivant les directives de Power Upgrade. Tant pour la modalité Plug&Play que pour celle Power Upgrade, la puissance maximale pouvant être distribuée par l'easyWallbox est réglementée par la législation locale en vigueur dans chaque pays. Veuillez vous reporter aux FAQs, au manuel de l'utilisateur et au manuel de l'installateur pour connaître la puissance maximale, le courant et les valeurs indicatives dans la modalité Plug&Play et celle Power Upgrade. Le manuel de l'utilisateur et les directives de mise à niveau de l'alimentation peuvent être téléchargés en scannant le code QR et en cliquant sur la section Bibliothèque du site Internet. Pour recevoir le manuel de l'utilisateur par courrier ou sous forme papier, visitez notre page d'assistance à la clientèle www.easywallbox.eu/support/ pour trouver le numéro de téléphone du service clientèle de votre pays ou écrivez-nous un e-mail à easywallbox@f2m-esolutions.com

Installation facile

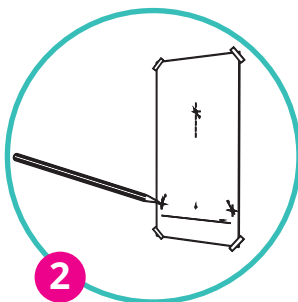
Démarrage rapide : tout ce que vous devez savoir



1

Que contient l'emballage?

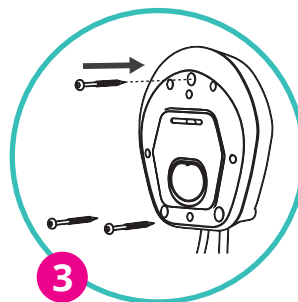
- **easyWallbox**, y compris le câble, la fiche d'alimentation et le connecteur de charge (Type 2)
- Capteur de courant pour la gestion dynamique de l'énergie (DPM)
- Gabarit de perçage
- 3 vis
- 3 chevilles de fixation
- Dépliant pour télécharger le manuel



2

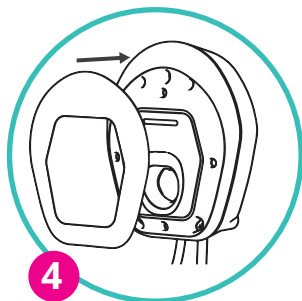
À l'aide du gabarit de perçage, marquez les endroits à percer sur le mur et insérez les 3 chevilles de fixation dans les trous.

Choisissez un emplacement sans exposition directe au soleil ou à la pluie, où la prise de charge du véhicule est facilement accessible



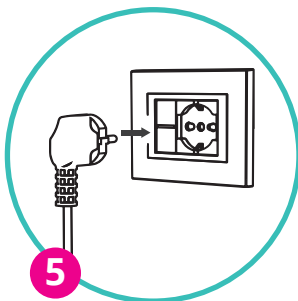
3

Prenez **easyWallbox** (retirez le couvercle esthétique) et fixez les 3 vis dans les chevilles de fixation



4

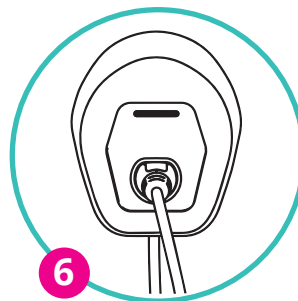
Une fois fixée, fermez avec le couvercle



5

Insérez la fiche dans la prise électrique dédiée

La fiche doit être connectée directement à une prise électrique, sans adaptateur et conformément à la réglementation locale concernant les systèmes électriques résidentiels



6

Lorsque la LED BLEUE est allumée, votre **easyWallbox** est prête à être utilisée en mode Plug & Play (jusqu'à 2,3 kW)



Free2Charge est l'application dédiée pour Android et iOS qui vous permet de configurer votre **easyWallbox** et de surveiller ses paramètres de fonctionnement.



Enregistrement et authentification faciles par smartphone grâce au code QR unique imprimé sur l'**easyWallbox**.

Mise à niveau facile

Récapitulatif des procédures et mémo technique



1

easyWallbox peut être installée à la fois en mode Plug&Play, avec une connexion par fiche et câble au réseau électrique, et en mode Power Upgrade.



N'essayez pas d'installer l'**easyWallbox** en Power Upgrade par vous-même. Si vous souhaitez mettre à niveau votre **easyWallbox**, contactez nos partenaires privilégiés ou du personnel qualifié.

L'installateur doit être expérimenté dans l'installation d'équipements d'alimentation de véhicules électriques (EVSE).

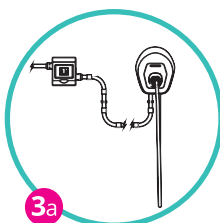


Client



2

Téléchargez le manuel de l'installateur depuis la bibliothèque section de : www.easywallbox.eu

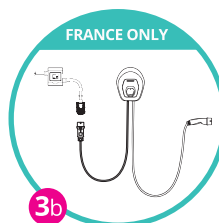


3a

Installez et connectez une ligne électrique dédiée avec des protections adéquates, conformément aux réglementations locales et à votre contrat d'alimentation.

Respecter :

- Les instructions du manuel de l'installateur
- Les exigences locales d'installation des EVSE
- La réglementation technique locale pour le raccordement et l'exploitation des installations des clients au réseau basse tension



3b



4

Une fois l'installation terminée, en suivant toujours les instructions du **Manuel de l'Installateur** mettez l'appareil sous tension et attendez que le voyant lumineux s'allume **BLEU**.

Personnel qualifié



5

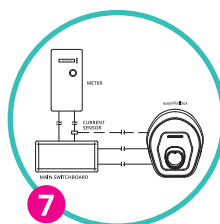
Téléchargez **easyWallbox PowerUp** sur votre smartphone et suivez les étapes de l'application.



6

Configurez les paramètres requis.

Suivez les instructions du chapitre 4.11 du manuel de l'installateur.

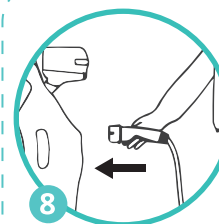


7

Si l'installation de la gestion dynamique de l'énergie (DPM) est demandée, installez le capteur de courant et activez le bouton dans l'application.

Reportez-vous au chapitre 4.8 du manuel de l'installateur.

Personnel qualifié



8

Une fois l'installation terminée, **easyWallbox** est prête à être chargée !

Client



Veillez vous référer à la mise en œuvre locale de la norme IEC 60364-7-722 Installations électriques basse tension, partie 7-722 : Exigences relatives aux installations ou emplacements spéciaux, fournitures pour véhicules électriques et réglementations techniques locales.

Exigences techniques pour l'installation

CE DOCUMENT NE REMPLACE PAS LE MANUEL D'INSTALLATION



RISQUE D'ÉLECTROCUTION ET D'INCENDIE

Avant de commencer l'installation, assurez-vous que l'**easyWallbox** n'est pas connecté à un réseau électrique. Toute opération d'installation, d'entretien ou de démontage doit être effectuée uniquement lorsque l'appareil est déconnecté du réseau électrique.

L'installation, l'entretien ou les réparations qui ne sont pas effectuées correctement peuvent comporter des risques pour l'utilisateur. Il faut veiller à ce que l'**easyWallbox** ne soit utilisé qu'en présence de conditions de fonctionnement correctes.

PERSONNEL QUALIFIÉ

Avec une connexion permanente au réseau électrique, l'installation Power Upgrade nécessite l'intervention d'un personnel qualifié pour la conception et la construction d'un système d'alimentation électrique dédié et de pointe et pour certifier le système électrique domestique en conformité avec les réglementations locales et le contrat de fourniture d'énergie.

Le système doit être conforme à la norme CEI 60364-7-722 Installations électriques à basse tension, Partie 7-722 Exigences pour les installations ou emplacements spéciaux, Fournitures pour véhicules électriques. (Exigences pour les usines ou sites spéciaux, Alimentation électrique des véhicules électriques).

En outre, le système doit être conforme aux normes d'installation locales.

Free2Move eSolutions S.p.A. rejette toute responsabilité pour les dommages causés par une installation incorrecte de l'appareil. Les installateurs Power Upgrade sont chargés de réaliser l'installation dans les règles de l'art au niveau technique et dans le respect des réglementations en vigueur.

Une installation incorrecte peut entraîner des risques tels que des blessures graves ou la mort.

CIRCUIT ÉLECTRIQUE DÉDIÉ À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

easyWallbox doit être alimenté par un circuit dédié monophasé 230V, L-N-PE (Ligne-Neutre-Mise à la terre de protection) avec facteur d'utilisation ($K_u=1$) et facteur de contemporanéité ($K_c=1$). L'installateur doit évaluer la section du circuit dédié en fonction du courant nominal de **easyWallbox**, de la capacité de transport du câble, du type d'installation, des facteurs de correction, de la température de fonctionnement, des câbles adjacents et de la chute de tension. Dans un système TN, le circuit ne doit pas comporter de conducteur PEN.

DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES CONTACTS INDIRECTS PAR DÉCONNEXION AUTOMATIQUE DE L'ALIMENTATION

1) Dispositif à courant résiduel (RCD)

L'**easyWallbox** doit être protégé par un RCD monophasé de 230 V, conforme aux exigences d'un RCD de type A et dont le courant résiduel de fonctionnement ne doit pas dépasser 30 mA. Le RCD doit être conforme à l'une des normes suivantes : IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 ou IEC 62423. Le RCD doit déconnecter tous les conducteurs sous tension.

Utilisez un RCD de type B si la réglementation locale l'exige.

2) Dispositif de contrôle de l'isolation (IMD)

Pour les circuits des systèmes informatiques destinés à alimenter l'**easyWallbox**, par exemple par le biais d'un transformateur d'isolement ou d'un système de batteries, un dispositif de contrôle de l'isolation (IMD) conforme à la norme IEC 61557-8 doit être prévu.

DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES SURINTENSITÉS

L'**easyWallbox** doit être protégée par un dispositif de protection contre les surintensités monophasées 230V (disjoncteur miniature thermomagnétique - MCB) conforme aux normes IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 ou IEC 61009-1 ou aux parties pertinentes des séries IEC 60898 ou IEC 60269. La courbe de type C pour un usage domestique ou similaire est suggérée comme courbe de déplacement. En ce qui concerne le courant nominal, l'installateur doit évaluer le choix d'un MCB avec un courant nominal basé sur la puissance maximale autorisée de l'**easyWallbox**. Lors du dimensionnement du MCB, le courant de court-circuit potentiel doit être pris en compte. À titre indicatif, on peut envisager 5kA mais une évaluation précise doit être faite avant l'installation. Le pouvoir de coupure maximal du MCB doit être supérieur au courant de court-circuit potentiel évalué.

PROTECTION CONTRE LES SURTENSIONS TRANSITOIRES D'ORIGINE ATMOSPHÉRIQUE

Pour éviter tout dommage éventuel au véhicule électrique dû à une surtension, il est fortement recommandé de protéger le circuit d'alimentation du point de connexion **par un SPD**.

Notez que l'installation doit être effectuée après avoir lu le manuel dédié. Pour le fonctionnement en mode Plug&Play, jusqu'à 2,3 kW, il suffit de suivre les instructions simples du manuel d'utilisation, alors que pour le fonctionnement en mode Power Upgrade, jusqu'à 7,4 kW, l'installation doit être effectuée par du personnel qualifié en suivant les directives de Power Upgrade. Tant pour la modalité Plug&Play que pour celle Power Upgrade, la puissance maximale qui peut être distribuée par **easyWallbox** est réglementée par la législation locale en vigueur dans chaque pays. Veuillez vous reporter aux FAQs, au manuel de l'utilisateur et au manuel de l'installateur pour connaître la puissance maximale, le courant et les valeurs indicatives dans la modalité Plug&Play et celle Power Upgrade. Le manuel de l'utilisateur et les directives de mise à niveau de l'alimentation peuvent être téléchargés en scannant le code QR et en cliquant sur la section Bibliothèque du site Internet. Pour recevoir le manuel de l'utilisateur par courrier ou sous forme papier, visitez notre page d'assistance à la clientèle www.easywallbox.eu/support/ pour trouver le numéro de téléphone du service clientèle de votre pays ou écrivez-nous un e-mail à easywallbox@f2m-esolutions.com



SKANNAA QR-KOODI
JA LATAA
KÄYTTÖOPAS
KIRJASTOSTA



Helppo asentaa

< 20 minuuttia



Helppo käyttää

turvallinen lataus
joka päivä



Power Upgrade

omalla asennusjärjestelmällä



Kätevä

integroitu kaapeli



Turvallinen ja älykäs

reaaliaikainen sopeutus
saatavilla olevan energian
mukaan



Sisällä ja ulkona

turvallisesti erilaisissa
säätöolosuhteissa

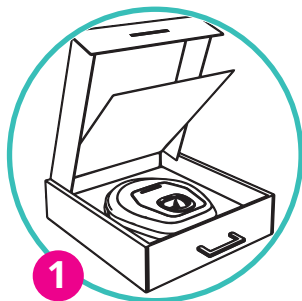
Tutustu kaikkiin
easyWallboxin toimintoihin
osoitteessa
www.easywallbox.eu

Lue lisää meistä osoitteesta
www.esolutions.free2move.com

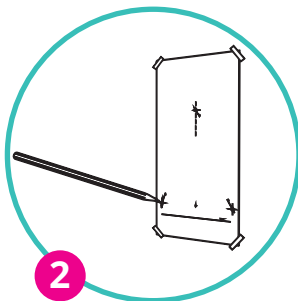
Huomaa, että käyttöopas on luettava ennen asennusta. Plug&Play-toiminnon asentaminen (enintään 2,3 kW) onnistuu käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Power Upgrade -toiminnon (enintään 7,4 kW) asennus on teetettävä ammattilaisella Power Upgrade -ohjeiden mukaisesti. Niin Plug&Play- kuin Power Upgrade -toiminnossa easyWallboxin suurin sallittu teho riippuu jokaisen maan paikallisesta lainsäädännöstä. Tarkista Plug&Play- ja Power Upgrade -toimintojen suurin sallittu teho, virta ja nimellisarvot usein kysytyistä kysymyksistä, käyttöoppaasta ja asentajan oppaasta. Käyttöopas ja Power Upgrade -ohjeet voidaan ladata skannaamalla QR-koodi ja napsauttamalla verkkosivustolla kohtaa Kirjasto. Jos haluat käyttöoppaan postitse tai paperiversiona, etsi asiakastukisivuilta osoitteesta www.easywallbox.eu/support/ oman maasi asiakaspalvelunumero tai kirjoita meille sähköpostia osoitteeseen easywallbox@f2m-esolutions.com

Helppo asennus

Pikaopas: tärkeimmät tiedot

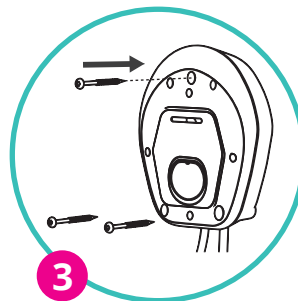


- 1 Pakkauksen sisältö
- **easyWallbox**, sisältää kaapelin, virtapistokkeen ja latausliittimen (tyyppi 2)
 - Dynamic Power Managementin (DPM) virta-anturi
 - porausmalli
 - 3 ruuvia
 - 3 kiinnitystulppaa
 - käyttöoppaan latausohjeet.

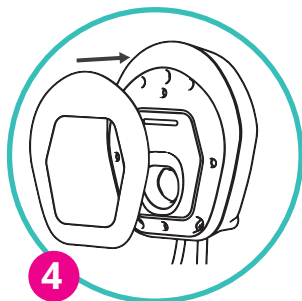


2 Merkkää porausmallin avulla porauskohdat seinään ja aseta kolme kiinnitystulppaa aukkoihin.

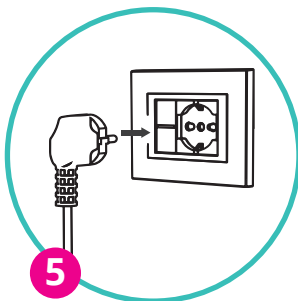
Asennuspaikan ei pitäisi olla suoraan auringonpaisteessa tai alttiina sateelle. Lisäksi ajoneuvon latauspistokkeen pitäisi olla helposti saatavilla.



3 Ota **easyWallbox** (irrota kansi) ja kiinnitä kolme ruuvia kiinnitystulppiin.

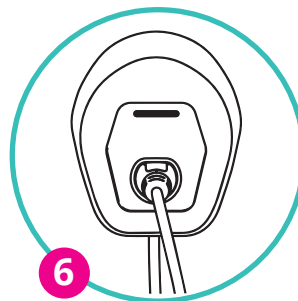


4 Kun laite on kiinnitetty, sulje kansi.



5 Aseta pistoke pistorasiaan.

Pistoke pitää asettaa pistorasiaan suoraan ilman adaptereita. Lisäksi on noudatettava asuinrakennusten sähköjärjestelmiä koskevia paikallisia määräyksiä.



6 Kun SININEN LED palaa, **easyWallbox** on käyttövalmis Plug & Play -tilassa (enintään 2,3 kW).



Free2Charge on Android- ja iOS-käyttöjärjestelmissä toimiva sovellus, jonka avulla voit säätää **easyWallboxin** asetukset ja seurata laitteen toimintaparametreja.

Helppo rekisteröinti ja tunnistautuminen älypuhelimella käyttämällä **easyWallboxiin** merkittyä henkilökohtaista QR-koodia.



Helppo päivitys

Pikaohje ja tekniset tiedot



easyWallbox voidaan asentaa sekä Plug&Play-tilaan (pistoke ja kaapelliilitantä sähköverkkoon) että Power Upgrade -tilaan.



Älä yritä asentaa **easyWallbox**ia Power Upgrade -tilaan itse. Jos haluat päivittää **easyWallbox**-laitteesi, ota yhteyttä suositteliimme kumppaneihin tai pätevään ammattilaiseen.

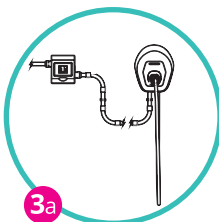
Asentajan on oltava kokenut sähköautojen latauspisteiden asentaja.



Asiakas



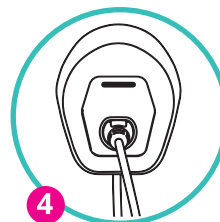
Lataa asentajan opas kirjastosta osoitteesta:
www.easywallbox.eu



Aseta ja kytke erillinen voimajohto asianmukaisine suojiineen paikallisten määräysten ja sähkösovimuksen mukaisesti.

Noudata:

- asentajan oppaan ohjeita
- sähköautojen latauspisteiden asennusta koskevia paikallisia määräyksiä
- pienjänniteverkkoon tehtävien asiakasasennusten liittämistä ja käyttöä koskevia teknisiä määräyksiä.



Kun asennus on valmis **asentajan oppaan** ohjeiden mukaisesti, kytke virta ja odota, kunnes LED-valo syttyy palamaan **SINISENÄ**.

Pätevä ammattilainen

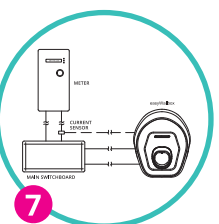


Lataa **easyWallbox PowerUp** älypuhelimesi ja noudata sovelluksen ohjeita.



Aseta vaaditut parametrit.

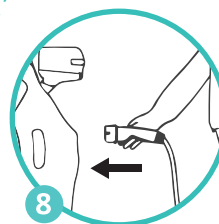
Noudata asentajan oppaan kappaleessa 4.11 annettuja ohjeita.



Jos Dynamic Power Management (DPM) on tarpeen, asenna virta-anturi ja paina sovelluksessa ON-painiketta.

Katso asentajan oppaan kappale 4.8.

Pätevä ammattilainen



Kun asennus on tehty, **easyWallbox** on valmis lataamaan!

Asiakas



Katso paikalliset määräykset, jotka pohjautuvat pienjännitesähköasennusstandardin IEC 60364-7-722 osaan 7-722: "Erityisasennuksia tai -paikkoja koskevat vaatimukset, tarvikkeet sähköajoneuvoille", sekä paikalliset tekniset määräykset.

Asennusta koskevat tekniset vaatimukset

TÄMÄ ASIAKIRJA EI KORVAA ASENTAJAN OPASTA



SÄHKÖISKU- JA TULIPALOVAARA

Varmista ennen asennuksen aloittamista, ettei **easyWallbox** ole kytkettyä sähköverkkoon. Laite on irrotettava sähköverkosta aina ennen asennus-, huolto- ja purkutöitä. Vääränlaiset asennus-, huolto- tai korjaustoimet voivat asettaa käyttäjän vaaraan. Varmista, että **easyWallboxia** käytetään vain asianmukaisten käyttöolosuhteiden vallitessa.

PÄTEVÄ AMMATTILAINEN

Power Upgrade -tilassa laite on pysyvästi kytkettyä sähköverkkoon, minkä vuoksi asennus on teetettävä pätevällä ammattilaisella, joka suunnittelee ja rakentaa erillisen uusimpien teknisten vaatimusten mukaisen sähköjärjestelmän ja sertifioidun kodin sähköjärjestelmän paikallisten määräysten ja sähköopin mukaisesti. Järjestelmän on täytettävä pienjännitesähköasennusstandardin IEC 60364-7-722 osan 7-722 "Erityisasennuksia tai -paikkoja koskevat vaatimukset, tarvikkeet sähköajoneuvoille" vaatimukset. (Erityisasennuksia tai -paikkoja koskevat vaatimukset, tarvikkeet sähköajoneuvoille).

Järjestelmän on lisäksi vastattava paikallisia asennusstandardeja.

Free2Move eSolutions S.p.A. ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat laitteen määräästenvastaisesta asennuksesta. Power Upgrade -asentajat ovat vastuussa siitä, että asennus on tehty uusimpien teknisten vaatimusten mukaisesti ja että se vastaa voimassa olevia määräyksiä.

Määräästenvastainen asennus voi johtaa jopa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

ERILLINEN SÄHKÖJÄRJESTELMÄ VIRRANSYÖTTÖÖN

easyWallbox saa virtaa erillisestä yksivaiheisesta 230V:n L-N-PE (Line-Neutral-Protective Earthing) -virtapiiristä, jonka käyttösuhte on (Ku=1) ja samanaikaisuusuhde (Kc=1). Asentajan on piirin arvioitava virtapiirin poikkileikkaus **easyWallboxin** nimellisvirran, kaapelin kantokapasiteetin, asennustyyppin, korjaussuhteiden, käyttöympäristön, viereisten kaapelin ja jännitehäviön mukaan. TN-järjestelmässä piirissä ei saa olla PEN-johdinta.

SUOJALAITTE ESTÄÄ EPÄSUORAN KOSKETUKSEN VIRRAN AUTOMAATTIKATKAISUN AIKANA

1) Jäännösvirtalaitte (RCD)

easyWallbox on suojattava yksivaiheisella 230 V:n jäännösvirtalaitteella, joka täyttää tyyppin A jäännösvirtalaitteiden vaatimukset ja jonka nimellinen jäännöskäyttövirta on alle 30 mA. Jäännösvirtalaitteen on vastattava vähintään yhtä seuraavista standardeista: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 tai IEC 62423. Jäännösvirtalaitteen on katkaistava virta kaikista jännitteistä johtimista.

Käytä tyyppin B jäännösvirtalaitetta, mikäli paikalliset määräykset edellyttävät sitä.

2) Eristystason valvontalaitte (IMD)

Sellaisten IT-järjestelmien virtapiireihin, jotka antavat virtaa **easyWallboxille** esimerkiksi erotusmuuntajan tai akkujärjestelmän kautta, on asennettava standardin IEC 61557-8 mukainen eristystason valvontalaitte (IMD).

YLIVIRTASUOJUSLAITE

easyWallbox on suojattava yksivaiheisella 230 V:n ylivirtasuojuslaitteella (termomagneettinen pienoisautomaattisulake - MCB), joka on standardin IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 tai IEC 61009-1 tai IEC 60898 -sarjan tai IEC 60269 -sarjan olennaisten osien mukainen. Asuinrakennuksissa ja vastaavissa käyttöolosuhteissa suositellaan laukaisukäyrää C. Asentajan on valittava nimellisvirraltaan sopiva pienoisautomaattisulake **easyWallboxin** suurimman sallitun tehon mukaan. Pienoisautomaattisulakkeen mitoittamisessa on otettava huomioon mahdollinen oikosulkuvirta. Suuntaa antavana arvona voidaan pitää 5 kA:ta, mutta tarkka arvio tehdään ennen asennusta. Pienoisautomaattisulakkeen katkaisukapasiteetin on oltava suurempi kuin arvioidun mahdollisen oikosulkuvirran.

YMPÄRISTÖOLOSUHTEISTA JOHTUVALTA VÄLIAIKAISelta YLIJÄNNITTELTÄ SUOJAAMINEN

Sähköauton suojaamiseksi ylijännitteen aiheuttamilta vahingoilta suosittelemme vahvasti, että virtapiirin kytkentäkohta **suojataan ylijännitesuojalaitteella (SPD)**.

Huomaa, että käyttöopas on luettava ennen asennusta. Plug&Play-toiminnon asentaminen (enintään 2,3 kW) onnistuu käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Power Upgrade -toiminnon (enintään 7,4 kW) asennus on teetettävä pätevällä ammattilaisella Power Upgrade -ohjeiden mukaisesti. Niin Plug&Play- kuin Power Upgrade -toiminnoissa **easyWallboxin** suurin sallittu teho riippuu jokaisen maan paikallisesta lainsäädännöstä. Tarkista Plug&Play- ja Power Upgrade -toimintojen suurin sallittu teho, virta ja nimellisarvot usein kysytyistä kysymyksistä, käyttöoppaasta ja asentajan oppaasta. Käyttöopas ja Power Upgrade -ohjeet voidaan ladata skannaamalla QR-koodi ja napsauttamalla verkkosivustolla kohtaa Kirjasto. Jos haluat käyttöoppaan postitse tai paperiversiona, etsi asiakastukisivulta osoitteesta www.easywallbox.eu/support/ oman maasi asiakaspalvelunumero tai kirjoita meille sähköpostia osoitteeseen easywallbox@f2m-esolutions.com



SCAN THE QR CODE TO
DOWNLOAD THE USER
MANUAL FROM THE
LIBRARY



Simple to install

< 20 minutes



Simple to use

safe top up every day



Power upgrade

with dedicated installation



Comfort

integrated cable



Safe and smart

real time adjustments to available energy



Indoor & Outdoor

operates safely in wide range weather conditions

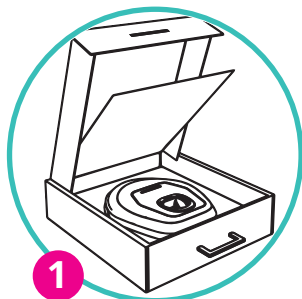
To find out all the easyWallbox functions, go to our website
www.easywallbox.eu

To find out more about us, go to the website
www.esolutions.free2move.com

Please note the installation should be carried out after reading the dedicated manual. For operation in Plug&Play, up to 2.3 kW, just follow the simple instructions in the User Manual while for operation in Power Upgrade, up to 7.4 kW, installation must be made by a professional following the Power Upgrade Guidelines. For both Plug&Play and Power Upgrade, the maximum power that can be distributed by easyWallbox is regulated by the local legislation in force in each country. Please refer to the FAQs, User Manual, and Installer Manual for the maximum power, current and indicative values in Plug&Play and in Power Upgrade. The User Manual and Power Upgrade Guidelines can be downloaded by scanning the QR Code and clicking on the Library section of the website. To receive the User Manual via mail or in paper form, visit our Customer Support page www.easywallbox.eu/support/ to find your country's Customer Service phone number or write us an e-mail to easywallbox@f2m-esolutions.com

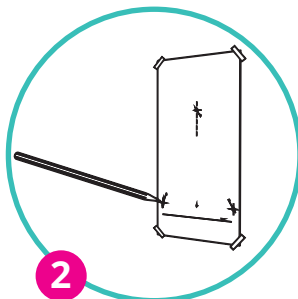
Easy Installation

Quick Start: all you need to know



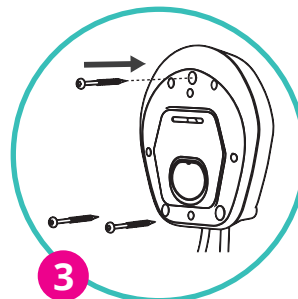
What's inside?

- **easyWallbox**, including cable, power supply plug and charging connector (Type 2)
- current sensor for Dynamic Power Management (DPM)
- Drilling template
- 3 screws
- 3 fixing plugs
- Leaflet to download the Manual

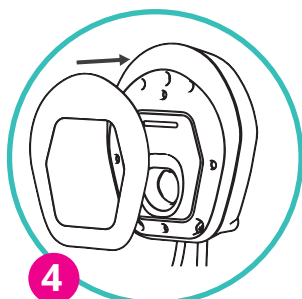


Using the drilling template, mark where to drill on the wall and insert the 3 fixing plugs into the holes

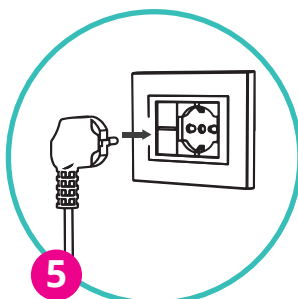
Please choose a position without exposition to direct sunlight or rain, where the charging socket of the vehicle can be easily reached



Take the **easyWallbox** (remove the aesthetic cover) and fix the 3 screws into the fixing plugs

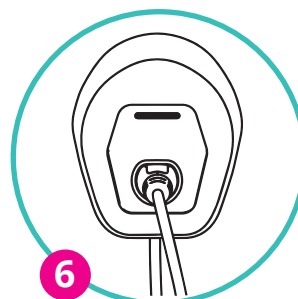


Once fixed, close with the cover



Insert the plug into the dedicated electrical socket

The plug shall be connected directly to an electrical socket, without adapters and in compliance with local regulation concerning residential electrical systems



When BLUE LED is on, your **easyWallbox** is ready to be used in Plug & Play Mode (up to 2.3 kW)



Free2Charge is the dedicated App for Android and iOS that allows you to set up your **easyWallbox** and monitor its operating parameters.



Easy smartphone registration and authentication with the unique QR code printed on the **easyWallbox**.

Easy Upgrade

Procedure Recap and Technical Memo



1

easyWallbox can be installed in both Plug&Play mode, with a plug and cable connection to the electricity network, and in Power Upgrade mode.



Please do not try to install the **easyWallbox** in Power Upgrade by yourself. If you want to upgrade your **easyWallbox**, contact our preferred partners or qualified personnel.

The installer must be experienced in the installation of Electric Vehicle Supply Equipment (EVSE).

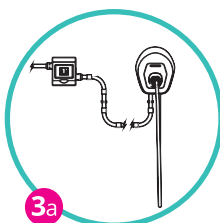


Customer



2

Download the Installer Manual from the Library section of:
www.easywallbox.eu

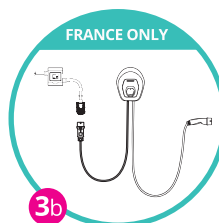


3a

Set up and connect a dedicated power line with adequate protections, compliant with local regulations and your supply contract.

Follow:

- Installer Manual instructions
- Local installation requirements for EVSE
- Local technical regulations for the connection and operation of customer installations to low voltage grid



3b



4

Once the installation is completed, always following the **Installer Manual** instructions, switch on the power supply and wait until the led status turns **BLUE**.

Qualified Personnel



5

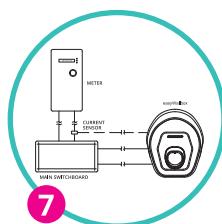
Download **easyWallbox PowerUp** on your smartphone and follow the steps in the app.



6

Setup required parameters.

Follow the instructions in chapter 4.11 of the **Installer Manual**.

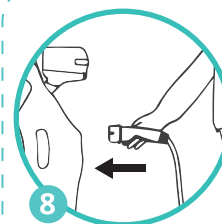


7

If the installation of the Dynamic Power Management (DPM) is requested, install the current sensor and turn ON the button in the app.

Refer to chapter 4.8 of the **Installer manual**.

Qualified Personnel



8

Once the installation is completed, **easyWallbox** is ready to charge!

Customer



Please refer to the local implementation of the IEC 60364-7-722 Low-voltage electrical installations, Part 7-722: Requirements for special installations or locations, Supplies for electric vehicles and local technical regulations.

Technical requirements for installation

THIS DOCUMENT DOES NOT REPLACE THE INSTALLER MANUAL



RISK OF ELECTRIC SHOCK AND FIRE

Before starting the installation, make sure that **easyWallbox** is not connected to any electrical network. Any installation, maintenance or disassembly must be carried out only when the appliance is disconnected from the electrical network.

Installation, maintenance or repairs that are not carried out correctly may involve risks for the user. It must be ensured that **easyWallbox** is used only in the presence of the correct operating conditions.

QUALIFIED PERSONNEL

With a permanent connection to the electrical network, Power Upgrade installation requires the intervention of qualified personnel for the design and construction of a dedicated, state-of-the-art electrical power system and to certify the domestic electrical system in compliance local regulations and the energy supply contract.

The system must comply with IEC 60364-7-722 Low-voltage electrical installations, Part 7-722 Requirements for special installations or locations, Supplies for electric vehicles. (Requirements for special plants or sites, Power supplies for electric vehicles).

In addition, the system must comply with local installation standards.

Free2Move eSolutions S.p.A. assumes no responsibility for damage caused by improper installation of the device.

Power Upgrade Installers are responsible for completing the installation in the state of the art at a technical level and in compliance with current regulations.

Incorrect installation can cause hazards such as serious injury or death.

DEDICATED ELECTRIC CIRCUIT FOR POWER SUPPLY

easyWallbox shall be supplied by a single-phase 230V, L-N-PE (Line-Neutral-Protective Earthing) dedicated circuit with utilization factor ($K_u=1$) and contemporaneity factor ($K_c=1$). The installer must evaluate the cross section of dedicated circuit according to **easyWallbox** nominal current, cable carrying capacity, type of installation, correction factors, operative temperature, adjacent cables and voltage drop. In a TN system, the circuit shall not include a PEN conductor.

DEVICE FOR PROTECTION AGAINST INDIRECT CONTACT BY AUTOMATIC DISCONNECTION OF SUPPLY

1) Residual Current Device (RCD)

easyWallbox shall be protected by an a single-phase 230V RCD, shall be comply with the requirements of an RCD Type A and shall have a rated residual operating current not exceeding 30 mA. RCD shall comply with one of the following standards: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 or IEC 62423. RCD shall disconnect all live conductors. Use a Type B RCD if local regulations require it.

2) Insulation Monitoring Device (IMD)

For circuits in IT systems that are intended to power **easyWallbox**, for example through an isolation transformer or a battery system, an Insulation Control Device (IMD) compliant with IEC 61557-8 must be provided.

DEVICE FOR PROTECTION AGAINST OVERCURRENT

easyWallbox shall be protected by an a single-phase 230V overcurrent protective devices (thermomagnetic Miniature Circuit Breaker - MCB) complying with IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 or IEC 61009-1 or with the relevant parts of IEC 60898 series or IEC 60269 series. Type C curve for domestic or similar use is suggested as the trip curve. Regarding the nominal current the installer must evaluate the choice of a MCB with rated current based on the **easyWallbox** maximum power allowed. When dimensioning the MCB, the prospective short-circuit current should be considered. As an indicative value 5kA could be considered but a precise evaluation must be done before installation. The maximum interrupting capacity of the MCB must be greater than the evaluated prospective short-circuit current.

PROTECTION AGAINST TRANSIENT OVERVOLTAGES OF ATMOSPHERIC ORIGIN

To prevent possible damage to the electric vehicle due to overvoltage, it is strongly recommended that the power supply circuit of the connection point **is protected by SPD**.

Please note the installation should be carried out after reading the dedicated manual. For operation in Plug&Play, up to 2.3 kW, just follow the simple instructions in the User Manual while for operation in Power Upgrade, up to 7.4 kW, installation must be made by a professional following the Power Upgrade Guidelines. For both Plug&Play and Power Upgrade, the maximum power that can be distributed by **easyWallbox** is regulated by the local legislation in force in each country. Please refer to the FAQs, User Manual, and Installer Manual for the maximum power, current and indicative values in Plug&Play and in Power Upgrade. The User Manual and Power Upgrade Guidelines can be downloaded by scanning the QR Code and clicking on the Library section of the website. To receive the User Manual via mail or in paper form, visit our Customer Support page www.easywallbox.eu/support/ to find your country's Customer Service phone number or write us an e-mail to easywallbox@f2m-esolutions.com

ΣΑΡΩΣΤΕ ΤΟΝ
ΚΩΔΙΚΑ QR ΓΙΑ ΝΑ
ΚΑΤΕΒΑΣΤΕ ΤΟ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
ΑΠΟ ΤΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ



Απλή εγκατάσταση

< 20 λεπτά



Απλό στη χρήση

απλή φόρτιση κάθε μέρα



Αναβάθμιση ισχύος

μέσω ειδικής εγκατάστασης



Άνεση

ενσωματωμένο καλώδιο



Ασφαλές και έξυπνο

ρυθμίσεις σε πραγματικό
χρόνο βάσει διαθέσιμης
ενέργειας



Εσωτερικού & εξωτερικού χώρου

λειτουργεί με ασφάλεια σε ευρύ
φάσμα καιρικών συνθηκών

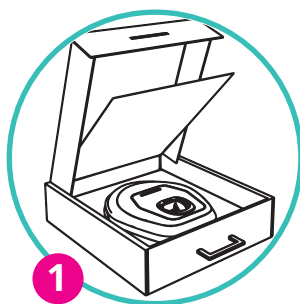
Για να ανακαλύψετε όλες
τις λειτουργίες του
easyWallbox, μεταβείτε
στον ιστότοπο
www.easywallbox.eu

Για να ανακαλύψετε
περισσότερα για μας, μεταβείτε
στον ιστότοπο
www.esolutions.free2move.com

Σημειώστε ότι η εγκατάσταση πρέπει να διενεργηθεί αφού πρώτα διαβάσετε το ειδικό εγχειρίδιο. Για λειτουργία Plug&Play, έως 2,3 kW, ακολουθήστε τις απλές οδηγίες στο Εγχειρίδιο χρήσης, ενώ για λειτουργία Power Upgrade, έως 7,4 kW, η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί από επαγγελματία τεχνικό, σύμφωνα με τις Οδηγίες Power Upgrade. Για αμφότερες τις λειτουργίες Plug&Play και Power Upgrade, η μέγιστη ισχύς που μπορεί να διανεμηθεί μέσω του easyWallbox ορίζεται από την τοπική νομοθεσία που ισχύει σε κάθε χώρα. Ανατρέξτε στις Συχνές ερωτήσεις, στο Εγχειρίδιο χρήσης και στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης για τη μέγιστη ισχύ, τις τρέχουσες και ενδεικτικές τιμές στο Plug&Play και στο Power Upgrade. Το Εγχειρίδιο χρήσης και οι Οδηγίες Power Upgrade μπορούν να μεταφορτωθούν μέσω σάρωσης του Κώδικα QR και κάνοντας κλικ στην ενότητα Βιβλιοθήκη του ιστότοπου. Για να λάβετε το Εγχειρίδιο χρήσης μέσω ταχυδρομείου ή σε έντυπη μορφή, επισκεφθείτε τη σελίδα της Εξυπηρέτησης πελατών μας στη διεύθυνση www.easywallbox.eu/support/ για να βρείτε το τηλέφωνο της Εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας, ή στείλτε μας email στο easywallbox@f2m-esolutions.com

Εύκολη εγκατάσταση

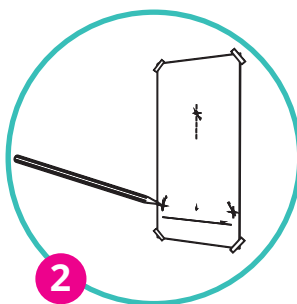
Γρήγορη έναρξη: όλα όσα χρειάζεται να γνωρίζετε



1

Τι περιλαμβάνεται;

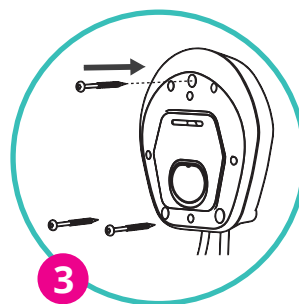
- Το **easyWallbox**, συμπεριλαμβανομένων καλωδίου, ρευματολήπτη παροχής ισχύος και σύνδεσμο φόρτιση (Τύπος 2)
- Αισθητήρας ρεύματος για Dynamic Power Management (DPM)
- Πρότυπο διάτρησης οπών
- 3 βίδες
- 3 ούπες
- Φυλλάδιο για μεταφόρτωση του Εγχειριδίου



2

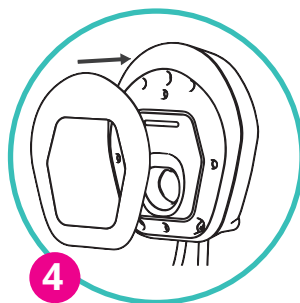
Χρησιμοποιώντας το πρότυπο διάτρησης οπών, σημειώστε το σημείο που θέλετε να τρυπήσετε στον τοίχο και τοποθετήστε τις 3 ούπες μέσα στις οπές

Επιλέξτε σημείο το οποίο δεν εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως ή βροχή και στο οποίο η υποδοχή φόρτισης του οχήματος είναι εύκολα προσβάσιμη



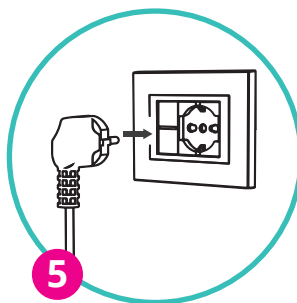
3

Πάρτε στα χέρια σας το **easyWallbox** (αφαιρέστε το διακοσμητικό κάλυμμα) και στερεώστε τις 3 βίδες μέσα στις ούπες



4

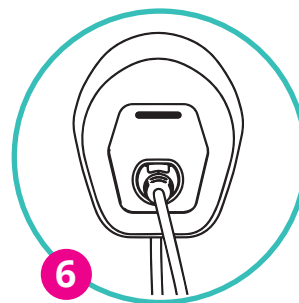
Μόλις στερεωθεί, κλείστε με το κάλυμμα



5

Τοποθετήστε τον ρευματολήπτη στην κατάλληλη πρίζα ρεύματος

Ο ρευματολήπτης πρέπει να συνδεθεί απευθείας σε πρίζα ρεύματος, χωρίς προσαρμογείς και σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς περί οικιακών ηλεκτρικών συστημάτων



6

Όταν είναι αναμμένη η ΜΠΛΕ λυχνία LED, το **easyWallbox** είναι έτοιμο προς χρήση σε λειτουργία Plug & Play (έως 2,3 kW)



Free2Charge αποτελεί την ειδική εφαρμογή για Android και iOS, η οποία σας επιτρέπει να ρυθμίσετε το **easyWallbox** που διαθέτετε και να παρακολουθείτε τις παραμέτρους λειτουργίας.



Εύκολη καταχώρηση **smartphone** και έλεγχος ταυτότητας με τον μοναδικό Κώδικα QR που αναγράφεται πάνω στο **easyWallbox**.

Εύκολη αναβάθμιση

Ανακεφαλαίωση διαδικασίας και τεχνικές σημειώσεις



1

Το **easyWallbox** μπορεί να εγκατασταθεί τόσο σε λειτουργία Plug&Play, με ρευματολήπτη και καλώδιο για σύνδεση σε ηλεκτρικό δίκτυο, όσο και σε λειτουργία Power Upgrade.



Μην επιχειρήσετε να εγκαταστήσετε το **easyWallbox** σε λειτουργία Power Upgrade μόνοι σας. Εάν επιθυμείτε να αναβαθμίσετε το **easyWallbox** που διαθέτετε, επικοινωνήστε με τους προτιμώμενους συνεργάτες ή το εξειδικευμένο προσωπικό μας.

Ο υπεύθυνος εγκατάστασης πρέπει να έχει εμπειρία με την εγκατάσταση Εξοπλισμού Φόρτισης Ηλεκτρικών Οχημάτων (EVSE).



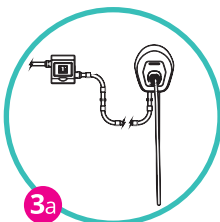
Πελάτης



2

Κατεβάστε το Εγχειρίδιο εγκατάστασης από την ενότητα Βιβλιοθήκη στη διεύθυνση:

www.easywallbox.eu



3a

Εγκαταστήστε και συνδέστε μια ειδική γραμμή ρεύματος με επαρκή προστασία, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και τη σύμβαση παροχής ηλεκτρικού ρεύματος.

Τηρήστε τα ακόλουθα:

- Τις οδηγίες του Εγχειριδίου εγκατάστασης
- Τις τοπικές προϋποθέσεις εγκατάστασης για EVSE
- Τους τοπικούς τεχνικούς κανονισμούς για τη σύνδεση και λειτουργία εγκαταστάσεων πελατών σε δίκτυα χαμηλής τάσης



3b



4

Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες στο **Εγχειρίδιο εγκατάστασης**, ενεργοποιήστε το ρεύμα και περιμένετε να ανάψουν οι λυχνίες LED κατάστασης ΜΠΛΕ.

Εξειδικευμένο προσωπικό



5

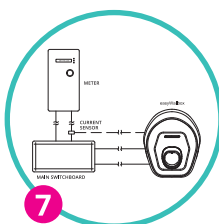
Κατεβάστε το **easyWallbox PowerUp** στο smartphone σας και ακολουθήστε τα βήματα που αναφέρονται στην εφαρμογή.



6

Ρυθμίστε τις απαραίτητες παραμέτρους.

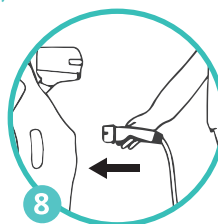
Ακολουθήστε τις οδηγίες στο κεφάλαιο 4.11 του Εγχειριδίου εγκατάστασης.



7

Εάν απαιτείται εγκατάσταση του Dynamic Power Management (DPM), εγκαταστήστε τον αισθητήρα ρεύματος και ενεργοποιήστε το κουμπί στην εφαρμογή.

Ανατρέξτε στο κεφάλαιο 4.8 του Εγχειριδίου εγκατάστασης.



8

Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, το **easyWallbox** είναι έτοιμο για φόρτιση!

Εξειδικευμένο προσωπικό

Πελάτης



Ανατρέξτε στους τοπικούς κανονισμούς του προτύπου IEC 60364-7-722 περί Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων χαμηλής τάσης, Μέρος 7-722: Προϋποθέσεις για ειδικές εγκαταστάσεις ή τοποθεσίες, Παροχές για ηλεκτρικά οχήματα και τοπικοί τεχνικοί κανονισμοί.

Τεχνικές προϋποθέσεις για την εγκατάσταση

ΤΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ ΚΑΙ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ

Προτού ξεκινήσετε την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι το **easyWallbox** δεν είναι συνδεδεμένο σε κάποιο ηλεκτρικό δίκτυο. Οποιοσδήποτε εργασίες εγκατάστασης, συντήρησης ή αποσυρμολόγησης πρέπει να εκτελούνται μόνο όταν η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από το ηλεκτρικό δίκτυο.

Εργασίες εγκατάστασης, συντήρησης ή επισκευές που δεν εκτελούνται σωστά ενδέχεται να ενέχουν κινδύνους για τον χρήστη. Πρέπει να εξασφαλιστεί ότι το **easyWallbox** χρησιμοποιείται μόνο όταν υπάρχουν σωστές συνθήκες λειτουργίας.

ΕΞΕΙΔΙΚΕΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Με μόνιμη σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο, η εγκατάσταση Power Upgrade απαιτεί την επέμβαση από εξειδικευμένο προσωπικό, ικανό να σχεδιάσει και να δημιουργήσει μια ειδική υπερσύγχρονη παροχή ισχύος, καθώς επίσης να πιστοποιήσει ότι το οικιακό ηλεκτρικό σύστημα είναι σύμφωνο με τους τοπικούς κανονισμούς και τη σύμβαση παροχής ενέργειας.

Το σύστημα πρέπει να συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 60364-7-722 περί Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων χαμηλής τάσης, Μέρος 7-722, Προϋποθέσεις για ειδικές εγκαταστάσεις ή τοποθεσίες, Παροχές για ηλεκτρικά οχήματα. (Προϋποθέσεις για ειδικές εγκαταστάσεις ή τοποθεσίες, παροχές για ηλεκτρικά οχήματα).

Επιπλέον, το σύστημα πρέπει να συμμορφώνεται με τα τοπικά πρότυπα περί εγκατάστασης.

Το Free2Move eSolutions S.p.A. δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για βλάβες που προκαλούνται από ακατάλληλη εγκατάσταση της συσκευής. Οι υπεύθυνοι εγκατάσταση του Power Upgrade είναι αρμόδιοι για την ολοκλήρωση της εγκατάστασης σε προηγμένο τεχνικό επίπεδο και σύμφωνα με τους κανονισμούς περί ρεύματος.

Η ασφαλή εγκατάσταση μπορεί να ενέχει κινδύνους, όπως σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

ΕΙΔΙΚΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΥΚΛΩΜΑ ΓΙΑ ΠΑΡΟΧΗ ΙΣΧΥΟΣ

Το **easyWallbox** τροφοδοτείται από ειδικό κύκλωμα 230V, L-N-PE (Γραμμή-Ουδέτερο-Γείωση προστασίας) μίας φάσης με συντελεστή χρήσης ($Ku=1$) και συντελεστή συγχρονικότητας ($Kc=1$). Ο υπεύθυνος εγκατάστασης πρέπει να αξιολογήσει τη διατομή του ειδικού κυκλώματος σύμφωνα με το ονομαστικό ρεύμα του **easyWallbox**, τη φέρουσα ικανότητα του καλωδίου, του τύπου εγκατάστασης, τους παράγοντες διόρθωσης, τη θερμοκρασία λειτουργίας, παρακείμενα καλώδια και την πτώση της τάσης. Σε ένα σύστημα τύπου TN, το κύκλωμα δεν πρέπει να περιλαμβάνει αγωγό PEN.

ΔΙΑΤΑΞΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΕΝΑΝΤΙ ΕΜΜΕΣΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΜΕΣΩ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΧΗΣ

1) Διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD)

Το **easyWallbox** πρέπει να προστατεύεται από RCD 230V μίας φάσης, να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις μίας διάταξης RCD Τύπου A και να έχει ονομαστικό υπολειπόμενο ρεύμα λειτουργίας το οποίο δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Η διάταξη RCD συμμορφώνεται με ένα από τα ακόλουθα πρότυπα: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 ή IEC 62423. Η διάταξη RCD πρέπει να αποσυνδέει όλους τους ηλεκτροφόρους αγωγούς.

Χρησιμοποιήστε διάταξη RCD Τύπου B εάν απαιτείται από τους τοπικούς κανονισμούς.

2) Συσκευή ελέγχου μόνωσης (IMD)

Για κυκλώματα σε συστήματα τύπου IT τα οποία προορίζονται να τροφοδοτήσουν το **easyWallbox**, για παράδειγμα μέσω μετασχηματιστή απομόνωσης ή συστήματος μπαταρίας, πρέπει να παρέχεται Συσκευή ελέγχου μόνωσης (IMD) συμβατή με το πρότυπο IEC 61557-8.

ΔΙΑΤΑΞΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΕΝΑΝΤΙ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗΣ

Το **easyWallbox** πρέπει να προστατεύεται από διατάξεις προστασίας από υπερφόρτωση 230V μίας φάσης (θερμομαγνητικός Μικροαυτόματος διακόπτης - MCB) οι οποίες συμμορφώνονται με τα πρότυπα IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 ή IEC 61009-1 ή με τα σχετικά μέρη των προτύπων σειράς IEC 60898 ή IEC 60269. Ως καμπύλη απόξενυσης προτείνεται η καμπύλη Τύπου C για οικιακή ή παρόμοια χρήση. Σε ότι έχει να κάνει με το ονομαστικό ρεύμα, ο υπεύθυνος εγκατάστασης πρέπει να αξιολογήσει την επιλογή ενός MCB με ονομαστικό ρεύμα βάσει της μέγιστης επιτρεπόμενης ισχύος του **easyWallbox**. Κατά τη διαστασιολόγηση του MCB, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ενδεχόμενο ρεύμα βραχυκυκλώματος. Θα μπορούσαν να ληφθούν υπόψη ως ενδεικτική τιμή τα 5kA, ωστόσο πρέπει να γίνει ακριβής αξιολόγηση πριν από την εγκατάσταση. Η μέγιστη διακοπτόμενη δυναμικότητα του MCB πρέπει να είναι μεγαλύτερη από το εκτιμώμενο ενδεχόμενο ρεύμα βραχυκυκλώματος.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΕΝΑΝΤΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΩΝ ΥΠΕΡΤΑΣΕΩΝ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΘΟΥΣΗΣ

Προς αποτροπή πιθανής βλάβης στο ηλεκτρικό όχημα λόγω υπέρτασης, συνιστάται ανεπιφύλακτα το σημείο σύνδεσης του κυκλώματος παροχής ισχύος να **προστατεύεται μέσω (SPD)**.

Σημειώστε ότι η εγκατάσταση πρέπει να διενεργηθεί αφού πρώτα διαβάσετε το ειδικό εγχειρίδιο. Για λειτουργία Plug&Play, έως 2,3 kW, ακολουθήστε τις απλές οδηγίες στο Εγχειρίδιο χρήσης, ενώ για λειτουργία Power Upgrade, έως 7,4 kW, η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί από εξειδικευμένο προσωπικό, σύμφωνα με τις Οδηγίες Power Upgrade. Για αμφότερες τις λειτουργίες Plug&Play και Power Upgrade, η μέγιστη ισχύς που μπορεί να διανεμηθεί μέσω του **easyWallbox** ορίζεται από την τοπική νομοθεσία που ισχύει σε κάθε χώρα. Ανατρέξτε στις Συχνές ερωτήσεις, στο Εγχειρίδιο χρήσης και στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης για τη μέγιστη ισχύ, τις τρέχουσες και ενδεικτικές τιμές στο Plug&Play και στο Power Upgrade. Το Εγχειρίδιο χρήσης και οι Οδηγίες Power Upgrade μπορούν να μεταφορτωθούν μέσω σάρωσης του Κώδικα QR και κάνοντας κλικ στην ενότητα Βιβλιοθήκη του ιστότοπου. Για να λάβετε το Εγχειρίδιο χρήσης μέσω ταχυδρομείου ή σε έντυπη μορφή, επισκεφθείτε τη σελίδα της Εξυπηρέτησης πελατών μας στη διεύθυνση www.easycwallbox.eu/support/ για να βρείτε το τηλέφωνο της Εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας, ή στείλτε μας email στο easywallbox@f2m-esolutions.com

OLVASSA LE A
QR KÓDOT ÉS TÖLTSE
LE A FELHASZNÁLÓI
KÉZIKÖNYVET A
KÖNYVTÁRBÓL



Könnyen beépíthető

< 20 perc



Kényelmes

beépített kábelrel



Könnyen használható

biztonságos töltés
mindennap



Biztonságos és intelligens

a rendelkezésre álló energiát
reális időben szabályozza



Power Upgrade

különlleges
beépítéssel



Kültéri és beltéri környezetek

bármilyen időjárási viszonyokban
biztonságosan működik

Látogassa meg

www.easywallbox.eu
weboldalunkat és fedezze fel
easyWallbox összesfunkcióit !

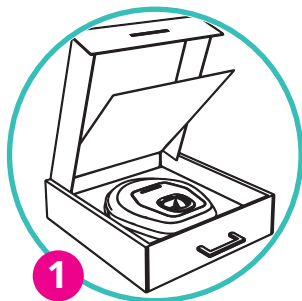
Látogassa meg

www.esolutions.free2move.com
weboldalunkat és tudjon meg
több mindent rólunk !

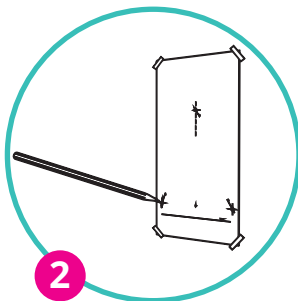
Jegyzet: a beépítést csak a speciális kézikönyv elolvasását követően kell elvégezni. A Plug&Play módban működéshez 2,3 kW-ig, elég a Felhasználói Kézikönyv egyszerű utasításait követni. A Power Upgrade módban 7,4 kW-ig történő működéshez, a beépítést csak szakember végezheti a Power Upgrade Útmutató szerint. Mindkét módban, Plug&Play- és Power Upgrade-ben, az easyWallbox által szolgáltatott maximális kibocsátható feszültséget minden országban helybéli hatályos előírások szabályozzák. A Plug&Play és Power Upgrade módban szolgáltatott maximális feszültség jelenlegi és indikatív értékeivel kapcsolatban, kövesse a Gyakori kérdésekben, a Felhasználói Kézikönyvben és a Szerelő Kézikönyvben foglalt tájékoztatásokat. A Power Upgrade-hez szükséges Felhasználói Kézikönyvet és Útmutatót a QR kód leolvasásával lehet letölteni, a weoldalon található Könyvtár részre kattintva. A Felhasználói Kézikönyv megszerzéséhez postán vagy papír formátumban, látogasson a Support/Támogatás oldalunkra www.easywallbox.eu/support/, ahol megtalálhatja országának megfelelő Vevőszolgálat telefonszámát, vagy írjon egy e-mailt a következő címünkre: easywallbox@f2m-esolutions.com

Könnyű beépítés

Bevezető útmutató: minden szükséges tudnivaló

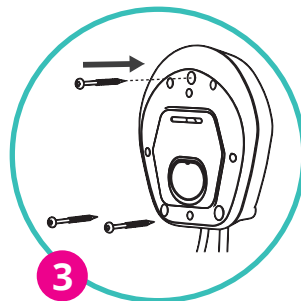


- 1
- A csomagolás tartalma
- **easyWallbox**, kábellel, csatlakozóval és töltő konnectorral (2. típusú)
 - Villamosenergia szenzor Dynamic Power Managementhez (DPM)
 - Fúrósablon
 - 3 csavar
 - 3 tipli
 - utasítások a Kézikönyv letöltéséhez



2

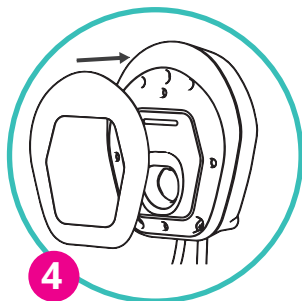
A fúrósablont használva, jelölje meg a fúró pontot a falon és helyezze a 3 tiplit a lyukakba



3

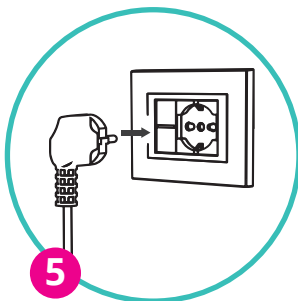
Távolítsa el a burkolatot az **easyWallbox**-ról és rögzítse a 3 csavart a tiplikbe

A gépkocsi feltöltéséhez szükséges konnector beszereléséhez válasszon ki olyan helyet, amelyet a nap közvetlen sugara vagy csapadék nem érinthat



4

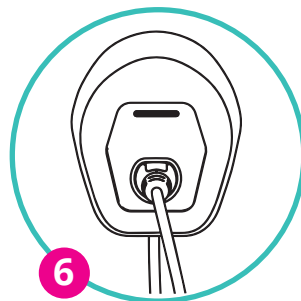
A művelet elvégzése után, helyezze vissza a burkolatot



5

Helyezze a csatlakozót a különleges konnectorba

A csatlakozó közvetlenül kell legyen a konnectorhoz kötve, adapterek nélkül és a lakókörnyezetekre vonatkozó villamosenergia berendezéseket tekintő helyi szabályoknak figyelembe vételével



6

KÉK LED jelzi az **easyWallbox** használatra kész állapotát Plug&Play módban (2,3 kW-ig)



Free2Charge Androidra és iOS-re fejlesztett különleges applikáció, amely **easyWallbox** konfigurálását, valamint működési paramétereinek monitorozását teszi lehetővé.



Könnyű bejelentkezés és belépés az okostelefonnal, az **easyWallbox**-ra nyomtatott egyedi QR kód leolvasásával.

Könnyen fokozható

Eljárás összefoglalása és műszaki emlékeztető



1

easyWallbox-ot Plug&Play módban, a csatlakozót és a kábelt a villamosenergia hálózathoz kötvé lehet beszerezni, valamint Power Upgrade módban is.



easyWallbox-ot ne szerelje be egyedül Power Upgrade módban. easyWallbox fokozására lépjen kapcsolatba a kívánt partnerrel vagy a szakképzett személyezettel.

A szakember elektromos járműveket feltöltő készülékek (EVSE, Electric Vehicle Supply Equipment) beszereléséhez szakképesítéssel kell rendelkezzen.



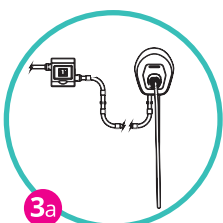
Vevő



2

Töltse le a Szerelő Kézikönyvét a Könyvtár részről:

www.easywallbox.eu



3a



3b



4

Konfigurálja és kösse be a különleges villamosenergia hálózatot kellő óvatossággal, a helyi szabályokkal és az energia ellátási szerződéssel összhangban.

Tartsa be az alábbiakat:

- a Szerelő Kézikönyvében foglalt utasításokat
- az elektromos járművek feltöltéséhez szükséges készülékeket (EVSE) tekintő helyi követelményeket
- a vevők berendezéseinek bekötéséhez és működéséhez szükséges kifeszűltésű hálózatot tekintő helyi műszaki szabályokat

A beszerelés befejezése után, kövesse a **Szerelő Kézikönyvben** foglalt utasításokat, kapcsolja be az áramot és várja meg, hogy a LED állapota **KÉK**re változzon.

Szakképzett személyzet



5

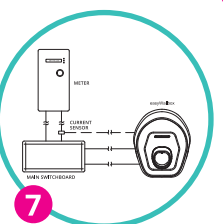
Töltse le okostelefonjára easyWallbox PowerUp -ot és kövesse az utasításokat az applikáción.



6

Állítsa be a követelt paramétereket.

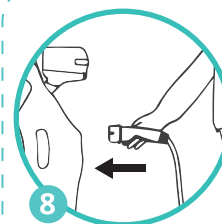
Kövesse a Szerelő Kézikönyvében a 4.11. fejezet utasításait.



7

Ha szükséges a Dynamic Power Management (DPM) beszerelése, szerelje be az áram mérő szenzort és **KAPCSOLJA BE** a gombot az applikáción.

Figyelje a Szerelő Kézikönyvében a 4.8. fejezetet.



8

A beszerelés befejezése után, easyWallbox töltésre kész.

Szakképzett személyzet

Vevő



Figyelje a kifeszűltésű hálózatokat tekintő IEC 60364-7-722 szabvány 7-722 Részének helyi alkalmazásait: Különleges berendezésekre vagy helyekre vonatkozó Követelményeket – Elektromos járművek töltő készülékei, valamint a műszaki helyi szabályokat.

Beszereleést tekintő műszaki követelmények

EZ A DOKUMENTUM NEM HELYETTESÍTI A SZERELŐ KÉZIKÖNYVÉT!



TÜZVESZÉLY ÉS ÁRAMÜTÉS KOCKÁZAT

Beépítés előtt, bizonyosodjon meg, hogy **easyWallbox** ne legyen semmilyen villamosenergia hálózathoz kötve. Bármilyen beépítési, karbantartási vagy leszerelési műveletet csak akkor lehet elvégezni, ha a készülék nincs villamosenergia hálózathoz kötve.

A helytelenül végzett beépítés, karbantartás vagy javítás veszélyeztetheti a felhasználót. Ezért bizonyosodjon meg arról, hogy **easyWallbox** csak helyes működési körülmények jelenlétében legyen használva.

SAKKÉPZETT SZEMÉLYZET

A villamosenergia hálózathoz történő állandó bekötéssel, a Power Upgrade mód beépítése olyan szakképzett személyzet beavatkozását követeli, amely megtervezi, átfogó tanulmányok alapján létesíti meg az elektromos berendezést és igazolja, hogy a lakóhely elektromos berendezése a helyi szabályokkal és energia ellátási szerződéssel van összhangban.

A berendezés a kismegfeszítésgű hálózatokat tekintő IEC 60364-7-722 szabvány 7-722 Részének: Különleges berendezésekre vagy helyekre – Elektromos járműveket töltő készülékekre (Különleges berendezésekre vagy helyekre – Elektromos járműveket töltő készülékekre) vonatkozó Követelményeknek kell megfeleljen.

Ezen kívül, a berendezés a helyi beépítési szabványoknak kell megfeleljen.

Free2Move eSolutions S.p.A. nem vállal felelősséget a készülék helytelen beépítéséből származó károkért. A Power Upgrade szerelői felelősek a beépítés átfogó tanulmányok alapján végzett befejezéséért műszaki szinten és a hatályos szabályokkal összhangban.

Hibás beépítés súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

KÜLÖNLEGES ÁRAMKÖR A VILLAMOSENERGIA HÁLÓZATHOZ

easyWallbox különleges egyfázisú 230 V-os áramkörrel táplálható, L-N-PE (Line-Neutral-Protective Earthing, Fázis -Semleges- Védő Földelés) felhasználási tényezővel (Ku=1) és megállapított időbeli egybeesési tényezővel (Kc=1). A szerelőnek meg kell állapítani a különleges áramkör keresztmetszetét az **easyWallbox** névleges áramának, a kábel áram teljesítményének, a berendezés típusának, a korrekciós tényezők, a működési hőmérséklet a szomszédos kábelek és a feszültség csökkenés alapján. TN rendszerben az áramkör nem foglalhat magába PEN vezetékét.

KÖZVETLEN ÉRINTKEZÉS ELLENI VÉDŐ KÉSZÜLÉK A TÖLTŐ AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁSÁVAL

1) Differenciál kapcsoló (RCD)

easyWallbox -ot 230 V-os egyfázisú RCD-vel kell védeni, amely A típusú RCD követelményeinek kell megfeleljen olyan névleges maradék működési árammal, amely nem haladhatja meg a 30 mA -t. Az RCD a következő szabványok egyikének kell megfeleljen: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 vagy IEC 62423. Az RCD-nek meg kell szakítani minden feszültség alatt lévő vezetékét.

Használjon B típusú RCD-t, ha a helyi szabályok azt követelik.

2) Szigetelést monitorozó készülék (IMD)

easyWallbox táplálására tervezett IT rendszerben működő áramkörök, pl. egy szigetelő transzformátor által vagy egy akkumulátoros rendszer által, a szigetelést monitorozó, IEC 61557-8 szabványnak megfelelő készülékkel kell legyen ellátva (IMD).

VÉDŐ KÉSZÜLÉK TÚLÁRAM ESETÉN

easyWallbox-ot 230 V-os egyfázisú védő készülékkel kell védeni a túláramtól (magnetotermikus automata megszakító - MCB), amely, a következő szabványok egyikének kell megfeleljen: a IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 vagy IEC 61009-1; vagy a IEC 60898 vagy a IEC 60269 széria vonatkozó részeinek kell megfeleljen. A beavatkozási görbének háztartási vagy ehhez hasonló használatára, a C típusú görbe ajánlott. Ami a névleges áramot illeti, a szerelőnek olyan MCB-t kell választani, amelynek névleges árama az **easyWallbox** engedélyezett maximális teljesítményével arányos. Az MCB bemérésekor figyelembe kell venni a feltételezett rövidzárlati áramot. Irányadó értéként az 5 kA-t lehetne számításba venni, de beszerelés előtt egy pontos bemérést kell elvégezni. Az MCB maximális megszakító ereje magasabb kell legyen az értékelt, feltételezett rövidzárlati áramnál.

VÉDELEM A MULANDÓ, IDŐJÁRÁSBÓL EREDŐ TÚLTERHELÉS ELLEN

Az elektromos járművet veszélyeztető túlterhelés által okozott károk elkerülésének érdekében, erősen ajánlott a csatlakozó pont elektromos töltő áramkörének védelmezése az **SPD túlterhelés elleni védő készüléknek használatával**.

Jegyzet: a beszerelést csak a speciális kézikönyv elolvasását követően lehet elvégezni. A Plug&Play módban, 2,3 kW-ig történő működéshez kövesse a Felhasználói Kézikönyv utasításait; a Power Upgrade módban történő működéshez, 7,4 kW-ig a beépítést csak szakképzett személyzet végezheti el a Power Upgrade Útmutató szerint. Mindkét módban, Plug&Play- és Power Upgrade-ben, az **easyWallbox** által szolgáltatott maximális kibocsátott feszültséget minden országban helybeli érvényes előírások szabályozzák. A Plug&Play és Power Upgrade módban szolgáltatott maximális feszültség jelenlegi és indikatív értékeivel kapcsolatban, figyelje a Gyakori kérdéseket, a Felhasználói Kézikönyvet és a Szerelő Kézikönyvét. A Power Upgrade-hez szükséges Felhasználói Kézikönyvet és Útmutatót a QR kód leolvasásával lehet letölteni, a weoldalon található Könyvtár részre kattintva. A Felhasználói Kézikönyv megszerzéséhez postán vagy papír formátumban, látogasson a Support/Támogatás oldalunkra www.easywallbox.eu/support/, ahol megtalálhatja országának megfelelő Vevőszolgálat telefonszámát, vagy írjon egy e-mailt a következő címünkre: easywallbox@f2m-esolutions.com

SKENIRAJTE QR KÔD
ZA PREUZIMANJE
KORISNIČKOG
PRIRUČNIKA IZ
BIBLIOTEKE



Jednostavna ugradnja

< 20 minuta



Jednostavna upotreba

sigurno svakodnevno punjenje do vrha



Power Upgrade

s odgovarajućom instalacijom



Praktičnost

integrirani kabel



Sigurno i pametno

prilagodbe na dostupne izvore energije u stvarnom vremenu



Za unutarnju/vanjsku primjenu

funkcionira sigurno u raznim vremenskim uvjetima



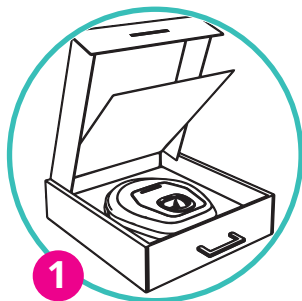
Za informacije o svim funkcijama uređaja easyWallbox, posjetite naše internetske stranice www.easywallbox.eu

Za više informacija o nama posjetite internetske stranice www.esolutions.free2move.com

Napominjemo da instalaciju treba provesti nakon čitanja priručnika. Za rad u načinu Plug&Play do 2,3 kW, samo slijedite jednostavne upute iz korisničkog priručnika, a za rad u načinu Power Upgrade, do 7,4 kW instalaciju mora izvršiti stručnjak u skladu sa smjernicama za način Power Upgrade. I za Plug&Play i za Power Upgrade maksimalna snaga koju može distribuirati easyWallbox regulirana je lokalnim zakonodavstvom važećim u pojedinoj zemlji. Za maksimalnu snagu, trenutne i okvirne vrijednosti u načinu Plug&Play i u načinu Power Upgrade pogledajte često postavljana pitanja, korisnički priručnik i priručnik za instalatere. Korisnički priručnik i smjernice za način Power Upgrade mogu se preuzeti skeniranjem QR kôda i klikom na dio Biblioteka na internetskim stranicama. Ako želite da vam korisnički priručnik pošaljemo poštom ili u tiskanom obliku, pronađite telefonski broj korisničke službe svoje zemlje na našoj stranici za korisničku podršku www.easywallbox.eu/support/ ili nam pošaljite e-poruku na easywallbox@f2m-esolutions.com

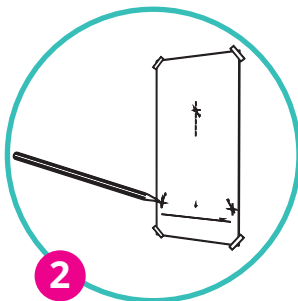
Jednostavna ugradnja

Brze upute: sve što morate znati



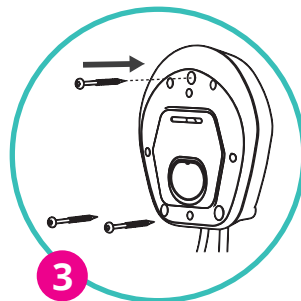
Sadržaj kutije

- **easyWallbox**, uključujući kabel, utikač za napajanje i priključak za punjenje (tip 2)
- strujni senzor za Dynamic Power Management (DPM)
- šablona za bušenje
- 3 vijka
- 3 utikača za pričvršćivanje
- letak za preuzimanje priručnika

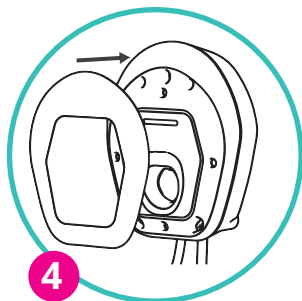


Pomoću šablone za bušenje označite mjesto na zidu gdje ćete bušiti i umetnite 3 tiple za pričvršćivanje u rupe

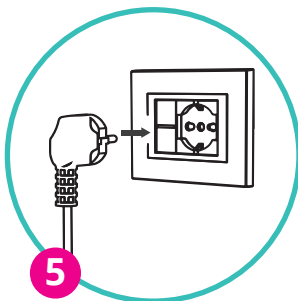
Odaberite mjesto zaštićeno od izravne sunčeve svjetlosti ili kiše, gdje se utičnica za punjenje vozila može lako dosegnuti



Uzmite **easyWallbox** (uklonite estetski omotač) i pričvrstite 3 vijka u tiple za pričvršćivanje

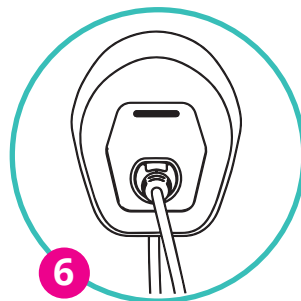


Nakon pričvršćivanja zatvorite poklopcem



Umetnite utikač u odgovarajuću električnu utičnicu

Utikač mora biti spojen izravno s električnom utičnicom, bez adaptera i u skladu s lokalnim propisima za električne sustave za kućanstva



Kada je **PLAVA LED LAMPICA** uključena vaš **easyWallbox** spreman je za upotrebu u načinu Plug&Play (do 2,3 kW)



Free2Charge je odgovarajuća aplikacija za Android i iOS koja vam omogućuje postavljanje uređaja **easyWallbox** i praćenje njegovih radnih parametara.



Jednostavna registracija i provjera autentičnosti pametnim telefonom putem jedinstvenog QR kôda otisnutog na uređaju **easyWallbox**.

Jednostavna nadogradnja

Sažetak postupka i tehnička obavijest



1

easyWallbox može se instalirati i u načinu Plug&Play, s utikačem i kablenskim priključkom na električnu mrežu i u načinu rada Power Upgrade.



Ne pokušavajte sami instalirati **easyWallbox** u načinu Power Upgrade. Ako želite nadograditi svoj **easyWallbox**, obratite se našim povlaštenim partnerima ili kvalificiranom osoblju.

Instalater mora imati iskustva u instalaciji opreme za punjenje električnih vozila (engl. Electric Vehicle Supply Equipment, EVSE).

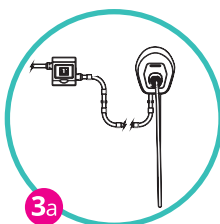


Korisnik



2

Preuzmite priručnik za instalatere iz dijela Biblioteka s internetskih stranica: www.easywallbox.eu

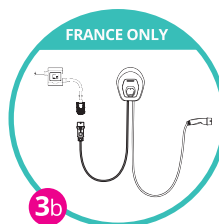


3a

Postavite i spojite odgovarajući električni vod s odgovarajućim zaštitama, u skladu s lokalnim propisima i vašim ugovorom o opskrbi.

Slijedite:

- upute iz priručnika za instalatere
- lokalne zahtjeve za instalaciju za EVSE
- lokalne tehničke propise za spajanje i rad instalacija korisnika na niskonaponsku mrežu



3b

FRANCE ONLY



4

Po dovršetku instalacije, i dalje slijedeći upute **priručnika za instalatere**, uključite napajanje i pričekajte dok LED lampica ne postane **PLAVA**.

Kvalificirano osoblje



5

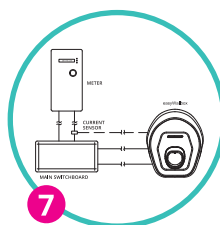
Preuzmite **easyWallbox PowerUp** na svoj pametni telefon i slijedite korake u aplikaciji.



6

Postavite potrebne parametre.

Slijedite upute iz poglavlja 4.11 priručnika za instalatere.

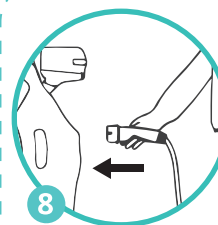


7

Ako se traži instalacija Dynamic Power Management (DPM), instalirajte strujni senzor i **UKLJUČITE** gumb u aplikaciji.

Pogledajte poglavlje 4.8 priručnika za instalatere.

Kvalificirano osoblje



8

Po dovršetku instalacije **easyWallbox** spreman je za upotrebu.

Korisnik



Pogledajte lokalnu primjenu standarda IEC 60364-7-722 Niskonaponske električne instalacije, dio 7-722: Zahtjevi za posebne instalacije ili prostore, Napajanje električnih vozila i lokalni tehnički propisi.

Tehnički zahtjevi za instalaciju

OVAJ DOKUMENT NIJE ZAMJENA ZA PRIRUČNIK ZA INSTALATERE



OPASNOST OD STRUJNOG UDARA I POŽARA

Prije početka ugradnje osigurajte da **easyWallbox** nije spojen ni na koju električnu mrežu. Svaka instalacija, održavanje ili rasklapanje smije se izvoditi samo kad je uređaj isključen iz električne mreže. Instalacija, održavanje ili popravci koji se ne izvode pravilno mogu uključivati rizike za korisnika. Potrebno je osigurati da se **easyWallbox** upotrebljava samo u ispravnim radnim uvjetima.

KVALIFICIRANO OSOBLJE

Uz stalno priključenje na električnu mrežu, instalaciju načina Power Upgrade mora obaviti kvalificirano osoblje za projektiranje i izgradnju odgovarajućeg, suvremenog elektroenergetskog sustava i certificiranje nacionalnog električnog sustava u skladu s lokalnim propisima i ugovorom o isporuci energije.

Sustav mora biti u skladu sa standardom IEC 60364-7-722 Niskonaponske električne instalacije, Dio 7-722 Zahtjevi za posebne instalacije ili prostore, Napajanja električnih vozila. (Zahtjevi za posebne instalacije ili prostore, Napajanja električnih vozila).

Osim toga, sustav mora biti u skladu s lokalnim standardima za ugradnju.

Društvo Free2Move eSolutions S.p.A. ne preuzima odgovornost za štetu nastalu neispravnom instalacijom uređaja. Instalateri za način Power Upgrade odgovorni su za dovršenje instalacije u skladu s najnovijom tehnologijom na tehničkoj razini i u skladu s važećim propisima.

Neispravna instalacija može prouzročiti opasnosti kao što su teške ozljede ili smrt.

POSEBAN STRUJNI KRUG ZA OPSKRBU ELEKTRIČNOM ENERGIJOM

easyWallbox napajat će se namjenskim krugom, jednofaznim od 230 V, L-N-PE (Line-Neutral-Protective Earthing) s faktorom korisnosti ($K_u = 1$) i faktorom suvremenosti ($K_c = 1$). Instalater mora procijeniti presjek namjenskog kruga prema nazivnoj struji uređaja **easyWallbox**, nosivosti kabela, vrsti ugradnje, faktorima korekcije, radnoj temperaturi, susjednim kabelima i padu napona. U sustavu TN krug ne smije uključivati PEN vodič.

UREĐAJ ZA ZAŠTITU OD NEIZRAVNOG KONTAKTA AUTOMATSKIM ISKLJUČIVANJEM NAPAJANJA

1. Strujne zaštitne sklopke (RCD)

easyWallbox mora se zaštititi jednofaznim RCD uređajem od 230 V, mora biti u skladu sa zahtjevima RCD uređaja tipa A i nazivne rezidualne radne struje koja ne prelazi 30 mA. RCD mora biti u skladu s jednim od sljedećih standarda: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 ili IEC 62423. RCD će isključiti sve vodiče pod naponom. Upotrijebite RCD tipa B ako to zahtijevaju lokalni propisi.

2. Uređaj za nadzor izolacije (IMD)

Za sklopove u IT sustavima koji su namijenjeni napajanju **easyWallboxa**, na primjer preko izolacijskog transformatora ili baterijskog sustava, mora se osigurati uređaj za kontrolu izolacije (IMD) u skladu sa standardom IEC 61557-8.

UREĐAJ ZA ZAŠTITU OD PRENAPONA

easyWallbox mora se zaštititi jednofaznim uređajem od 230 V za zaštitu od prenapona (termomagnetski minijaturni automatski prekidač – MCB) koji mora biti u skladu sa standardom IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 ili IEC 61009-1 ili relevantnim dijelovima serija standarda IEC 60898 ili IEC 60269. Krivulja tipa C za kućnu ili sličnu uporabu predlaže se kao krivulja okidanja. Što se tiče nazivne struje, instalater mora procijeniti izbor MCB-a s nazivnom strujom na temelju maksimalne dopuštene snage za **easyWallbox**. Pri dimenzioniranju MCB-a treba uzeti u obzir moguću struju kratkog spoja. Kao indikativna vrijednost može se uzeti 5 kA, ali prije instalacije potrebno je učiniti preciznu procjenu. Maksimalni prekidači kapacitet MCB-a mora biti veći od procijenjene buduće struje kratkog spoja.

ZAŠTITA OD PRIJELAZNIH PRENAPONA ATMOSFERSKOG PODRIJETLA

Kako biste spriječili moguće oštećenje električnog vozila zbog prenapona, preporučuje se da se krug za napajanje priključne točke **zaštiti uređajem SPD**.

Napominjemo da instalaciju treba provesti nakon čitanja priručnika. Za rad u načinu Plug&Play do 2,3 kW, samo slijedite jednostavne upute iz korisničkog priručnika, a za rad u načinu Power Upgrade, do 7,4 kW, instalaciju mora izvršiti kvalificirano osoblje za smjernicama za način Power Upgrade. Za oba načina, Plug&Play i Power Upgrade, maksimalna snaga koju **easyWallbox** može distribuirati uređena je lokalnim propisima na snazi u pojedinim zemljama. Za maksimalnu snagu, trenutne i okvirne vrijednosti u Plug&Play i u Power Upgrade pogledajte često postavljana pitanja, korisnički priručnik i priručnik za instalatere. Korisnički priručnik i smjernice za Power Upgrade mogu se preuzeti skeniranjem QR kôda i klikom na dio Biblioteka na internetskim stranicama. Ako želite da vam korisnički priručnik pošaljemo poštom ili u tiskanom obliku, pronađite telefonski broj korisničke službe svoje zemlje na našoj stranici za korisničku podršku www.easywallbox.eu/support/ ili nam pošaljite e-poruku na easywallbox@f2m-esolutions.com



**INQUADRA IL
CODICE QR PER
SCARICARE IL
MANUALE UTENTE
DALLA LIBRERIA**



Facile da installare

< 20 minuti



Facile da utilizzare

ricarica sicura
ogni giorno



Power Upgrade

con installazione
dedicata



Comfort

cavo integrato



Sicura e intelligente

regolazioni in tempo reale
dell'energia disponibile



Ambienti interni ed esterni

funzionamento sicuro
con diverse condizioni meteo

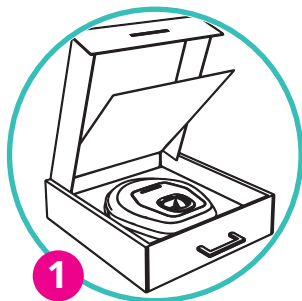
Per scoprire tutte le funzioni di easyWallbox, visitare il nostro sito Web www.easywallbox.eu

Per saperne di più su di noi, visitare il sito Web www.esolutions.free2move.com

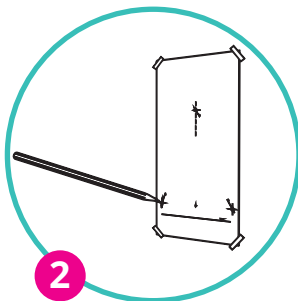
Nota: l'installazione deve essere eseguita dopo aver letto il manuale dedicato. Per il funzionamento in modalità Plug&Play, fino a 2,3 kW, basta seguire le semplici istruzioni nel Manuale Utente, mentre per il funzionamento in modalità Power Upgrade, fino a 7,4 kW, l'installazione deve essere effettuata da un professionista secondo le Linee Guida per Power Upgrade. Per entrambe le modalità Plug&Play e Power Upgrade, la potenza massima che può essere erogata da easyWallbox è regolata dalle normative locali vigenti in ciascun Paese. Fare riferimento alle Domande frequenti, al Manuale Utente e al Manuale Installatore per i valori attuali e indicativi della potenza massima nelle modalità Plug&Play e Power Upgrade. Il Manuale Utente e Linee Guida per Power Upgrade possono essere scaricati effettuando la scansione del codice QR e facendo clic sulla sezione Libreria del sito web. Per ricevere il Manuale Utente per mezzo postale o in versione cartacea, visitare la nostra pagina di Supporto www.easywallbox.eu/support/ in cui è indicato il numero di telefono dell'Assistenza Clienti del Paese interessato o scrivere un'e-mail a easywallbox@f2m-esolutions.com

Installazione facile

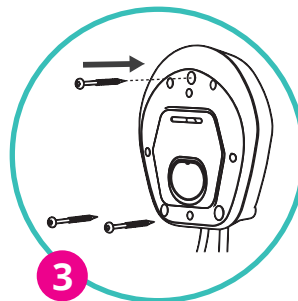
Guida introduttiva: tutto ciò che è necessario sapere



- Dotazione della confezione?
- **easyWallbox**, inclusi cavo, spina di alimentazione elettrica e connettore di ricarica (tipo 2)
 - Sensore di corrente per Dynamic Power Management (DPM)
 - Maschera di foratura
 - 3 viti
 - 3 tasselli
 - Indicazioni per scaricare il Manuale

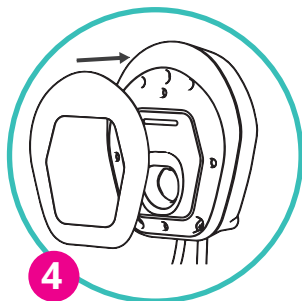


Contrassegnare il punto di foratura sulla parete con l'ausilio della maschera di foratura e inserire i 3 tasselli nei fori

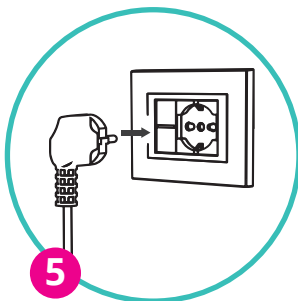


Togliere la cover estetica da **easyWallbox** e fissare le 3 viti ai tasselli

Scegliere una posizione non esposta alla luce diretta del sole o alla pioggia, dove la presa di ricarica del veicolo sia facilmente raggiungibile

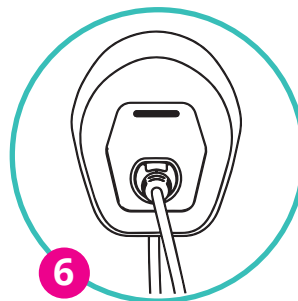


Una volta completata l'operazione, riposizionare la cover



Inserire la spina nella presa elettrica dedicata

La spina deve essere collegata direttamente a una presa elettrica, senza adattatori e nel rispetto delle normative locali relative agli impianti elettrici residenziali



Quando il LED BLU è acceso, **easyWallbox** è pronta per l'uso in modalità Plug&Play (fino a 2,3 kW)



Free2Charge è l'app dedicata per Android e iOS che consente di configurare **easyWallbox** e monitorarne i parametri di funzionamento.



Facile registrazione e autenticazione dello smartphone con il codice QR univoco stampato su **easyWallbox**.

Facile potenziamento

Riepilogo della Procedura e Promemoria Tecnico



È possibile installare **easyWallbox** sia in modalità Plug&Play, collegando spina e cavo alla rete elettrica, sia in modalità Power Upgrade.



Non installare da soli **easyWallbox** in modalità Power Upgrade. Per potenziare **easyWallbox**, contattare i partner desiderati o il personale qualificato.

L'installatore deve essere esperto di installazione di apparecchi per l'alimentazione di veicoli elettrici (EVSE, Electric Vehicle Supply Equipment).

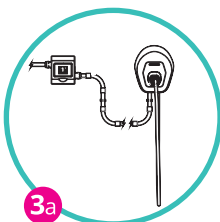


Cliente



2

Scaricare il Manuale Installatore dalla sezione della Libreria:
www.easywallbox.eu



3a

Configurare e collegare la linea elettrica dedicata con le dovute precauzioni, in conformità con le normative locali e il contratto di fornitura di energia.

Attenersi a:

- Istruzioni nel Manuale Installatore
- Requisiti locali per l'installazione di apparecchi per l'alimentazione di veicoli elettrici (EVSE)
- Normative tecniche locali per il collegamento e il funzionamento di installazioni dei clienti alla rete a bassa tensione



3b



4

Una volta completata l'installazione, seguire le istruzioni contenute nel **Manuale Installatore**, accendere l'alimentazione elettrica e attendere che lo stato del LED diventi **BLU**.

Personale qualificato



5

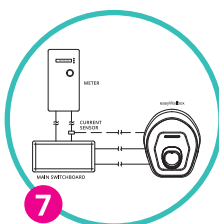
Scaricare **easyWallbox PowerUp** sullo smartphone e seguire la procedura indicata nell'app.



6

Configurare i parametri richiesti.

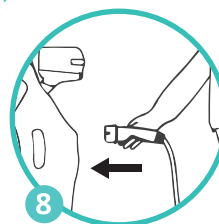
Seguire le istruzioni nel capitolo 4.11 del Manuale Installatore.



7

Se è richiesta l'installazione di Dynamic Power Management (DPM), installare il sensore di corrente e ACCENDERE il pulsante sull'app.

Fare riferimento al capitolo 4.8 del Manuale Installatore.



8

Una volta completata l'installazione, **easyWallbox** è pronta per la ricarica!

Personale qualificato

Cliente



Fare riferimento all'implementazione locale dello standard per le installazioni elettriche a bassa tensione IEC 60364-7-722, Parte 7-722: Requisiti per impianti o siti speciali - Alimentatori per veicoli elettrici e alle normative tecniche locali.

Requisiti tecnici per l'installazione

QUESTO DOCUMENTO NON VA A SOSTITUIRE IL MANUALE INSTALLATORE



RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA E INCENDIO

Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che **easyWallbox** non sia collegata ad alcuna rete elettrica. Qualsiasi operazione di installazione, manutenzione o smontaggio deve essere eseguita solo quando l'apparecchio non è collegato alla rete elettrica.

L'installazione, la manutenzione o le riparazioni non eseguite in modo corretto possono comportare rischi per l'utilizzatore. È necessario assicurarsi che **easyWallbox** sia utilizzata solo in presenza delle corrette condizioni di funzionamento.

PERSONALE QUALIFICATO

Con un collegamento permanente alla rete elettrica, l'installazione in modalità Power Upgrade richiede l'intervento di personale qualificato per la progettazione e la realizzazione di un impianto elettrico allo stato dell'arte e per certificare che l'impianto elettrico domestico sia conforme alle normative locali e al contratto di fornitura di energia.

L'impianto deve essere conforme allo standard per installazioni elettriche a bassa tensione IEC 60364-7-722, Parte 7-722: Requisiti per impianti o siti speciali - Alimentatori per veicoli elettrici. (Requisiti per impianti o siti speciali - Alimentatori per veicoli elettrici).

Inoltre, l'impianto deve essere conforme agli standard per l'installazione locali.

Free2Move eSolutions S.p.A. non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un'installazione errata dell'apparecchio. Gli installatori di Power Upgrade sono responsabili del completamento dell'installazione allo stato dell'arte a livello tecnico e nel rispetto delle norme vigenti.

Un'installazione errata può causare pericoli come lesioni gravi o morte.

CIRCUITO ELETTRICO DEDICATO PER LA RETE ELETTRICA

easyWallbox deve essere alimentata da un circuito dedicato monofase da 230 V, L-N-PE (Line-Neutral-Protective Earthing, Fase-Neutro-Terra di protezione) con fattore di utilizzo ($K_u=1$) e fattore di contemporaneità ($K_c=1$).

L'installatore deve valutare la sezione trasversale del circuito dedicato in base alla corrente nominale di **easyWallbox** alla portata di corrente del cavo, al tipo di installazione, ai fattori di correzione, alla temperatura di esercizio, ai cavi adiacenti e alla caduta di tensione. In un sistema TN, il circuito non deve includere un conduttore PEN.

DISPOSITIVO DI PROTEZIONE DAL CONTATTO DIRETTO MEDIANTE SCOLLEGAMENTO AUTOMATICO DELL'ALIMENTAZIONE

1) Interruttore differenziale (RCD)

easyWallbox deve essere protetta da un RCD monofase da 230 V, deve rispettare i requisiti di un RCD di tipo A e deve avere una corrente residua nominale di funzionamento non superiore a 30 mA. L'RCD deve essere conforme a uno dei seguenti standard: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 o IEC 62423. L'RCD deve scollegare tutti i conduttori sotto tensione.

Usare un RCD di tipo B se richiesto dalle normative locali.

2) Dispositivo di monitoraggio dell'isolamento (IMD)

Per i circuiti in sistemi IT destinati ad alimentare **easyWallbox**, ad esempio attraverso un trasformatore di isolamento o un sistema a batteria, deve essere previsto un dispositivo di monitoraggio dell'isolamento (IMD) conforme alla norma IEC 61557-8.

DISPOSITIVO DI PROTEZIONE DA SOVRACORRENTE

easyWallbox deve essere protetta da un dispositivo di protezione da sovracorrente monofase da 230 V (interruttore automatico magnetotermico - MCB) conforme a IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 o IEC 61009-1 o alle parti pertinenti della serie IEC 60898 o IEC 60269. Per la curva di intervento a uso domestico o similare è consigliata la curva di tipo C.

Per quanto riguarda la corrente nominale, l'installatore deve valutare la scelta di un MCB la cui corrente nominale deve rientrare nella potenza massima consentita di **easyWallbox**. Quando si dimensiona l'MCB, bisogna considerare la corrente di cortocircuito presunta. Come valore indicativo si potrebbe considerare 5 kA, ma prima dell'installazione si deve procedere ad una valutazione precisa. Il potere di interruzione massimo dell'MCB deve essere superiore alla corrente di cortocircuito presunta valutata.

PROTEZIONE DA SOVRATENSIONE TRANSITORIA DI ORIGINE ATMOSFERICA

Per impedire eventuali danni al veicolo elettrico causati da sovratensione, si consiglia vivamente di **proteggere con un dispositivo di protezione da sovratensioni SPD** il circuito di alimentazione elettrica del punto di collegamento.

Nota: l'installazione deve essere eseguita dopo aver letto il manuale dedicato. Per il funzionamento in modalità Plug&Play, fino a 2,3 kW, basta seguire le semplici istruzioni nel Manuale Utente, mentre per il funzionamento in modalità Power Upgrade, fino a 7,4 kW, l'installazione deve essere effettuata da personale qualificato secondo le Linee Guida per Power Upgrade. Per entrambe le modalità Plug&Play e Power Upgrade, la potenza massima che può essere erogata da **easyWallbox** è regolata dalle normative locali vigenti in ciascun Paese. Fare riferimento alle Domande frequenti, al Manuale Utente e al Manuale Installatore per i valori attuali e indicativi della potenza massima nelle modalità Plug&Play e Power Upgrade. Il Manuale Utente e Linee Guida per Power Upgrade possono essere scaricati effettuando la scansione del codice QR e facendo clic sulla sezione Libreria del sito web. Per ricevere il Manuale Utente per mezzo postale o in versione cartacea, visitare la nostra pagina di Supporto www.easywallbox.eu/support/ in cui è indicato il numero di telefono dell'Assistenza Clienti del Paese interessato o scrivere un'e-mail a easywallbox@f2m-esolutions.com



**NUSKAITYKITE QR KODĄ
IR ATSIŪSKITE
NAUDOTOJO VADOVĄ
IŠ BIBLIOTEKOS**



Paprasta įrengti

< 20 min.



Paprasta naudoti

saugus įkrovimas kasdien



„Power Upgrade“ režimas

su specialiu įrengimu



Komfortas

integruotas kabelis



Saugus ir išmanus

energijos naudojimo koregavimas realiu laiku



Patalpoms ir laukui

saugiai veikia įvairiomis oro sąlygomis

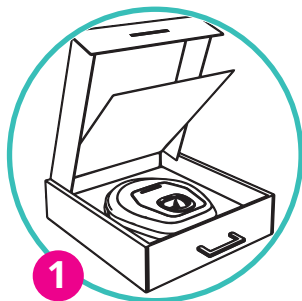
Norėdami sužinoti visas „easyWallbox“ įkrovimo stotelės funkcijas, apsilankykite mūsų svetainėje adresu www.easywallbox.eu

Norėdami daugiau sužinoti apie mus, apsilankykite svetainėje adresu www.esolutions.free2move.com

Atkreipkite dėmesį, kad montuoti reikia perskaičius tam skirtą vadovą. Norėdami naudoti „Plug&Play“ režimą iki 2,3 kW, vadovaukitės paprastomis instrukcijomis naudotojo vadove. Norint naudoti „Power Upgrade“ režimą iki 7,4 kW, montuoti turi specialistas, vadovaudamasis „Power Upgrade“ gairėmis. Tiek naudojant „Plug&Play“, tiek „Power Upgrade“ režimą, maksimali galia, kurią gali paskirstyti „easyWallbox“ įkrovimo stotelė, reglamentuojama kiekvienoje šalyje galiojančiais vietiniais įstatymais. Norėdami sužinoti maksimalią galią, srovę ir orientacines vertes naudojant „Plug&Play“ bei „Power Upgrade“ režimus, skaitykite DUK, naudotojo vadovą ir montuotojo vadovą. Naudotojo vadovą ir „Power Upgrade“ gaires galite atsisiųsti nuskaite QR kodą ir spustelėję svetainės bibliotekos skyrių. Norėdami gauti naudotojo vadovą paštu arba popierine forma, apsilankykite mūsų klientų aptarnavimo puslapyje adresu www.easywallbox.eu/support/, kuriame rasite savo šalies klientų aptarnavimo skyriaus telefono numerį, arba parašykite mums el. paštu adresu easywallbox@f2m-esolutions.com

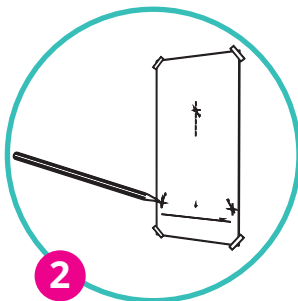
Paprastas įrengimas

Greitasis paleidimas: viskas, ką reikia žinoti



1 Kas yra viduje?

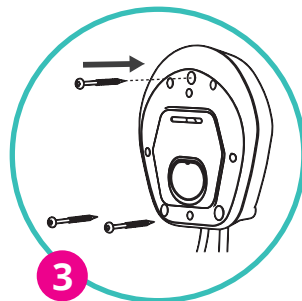
- „easyWallbox“ įkrovimo stotelė, įskaitant kabelį, maitinimo kištuką ir įkrovimo jungtį (2 tipo)
- Dinaminiam energijos valdymui (DPM) skirtas srovės jutiklis
- Gręžimo šablona
- 3 varžtai
- 3 tvirtinimo kaiščiai
- Vadovo atsisiuntimo lankstinukas



2

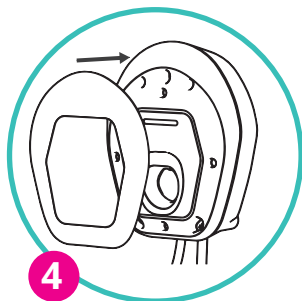
Naudodami gręžimo šablona, ant sienos pažymėkite, kur gręžti, ir įkiškite 3 tvirtinimo kaiščius į skylės

Pasirinkite vietą, kurioje nebūtų tiesioginių saulės spindulių ar lietaus ir būtų lengva pasiekti transporto priemonės įkrovimo lizdą



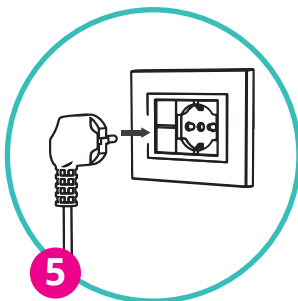
3

Paimkite „easyWallbox“ įkrovimo stotelę (nuimkite estetiniam vaizdui skirtą dangtelį) ir įsukite 3 varžtus į tvirtinimo kaiščius



4

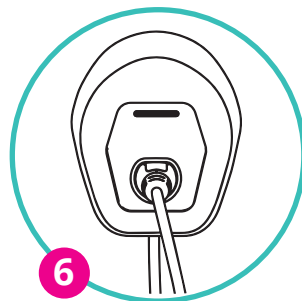
Prisukę, uždenkite dangtelį



5

Įkiškite kištuką į tam skirtą elektros lizdą

Kištukas turi būti prijungtas prie elektros lizdo tiesiogiai, be adapterių ir laikantis vietinių gyvenamųjų namų elektros sistemų taisyklių



6

Kai šviečia MĒLYNA LED lemputė, „easyWallbox“ įkrovimo stotelė paruošta naudoti „Plug&Play“ režimu (iki 2,3kW)



„Free2Charge“ yra „Android“ ir „iOS“ skirta programėlė „easyWallbox“ įkrovimo stotelei nustatyti ir jos veikimo parametrams stebėti.



Lengvas išmaniųjų telefonų registravimas ir autentifikavimas naudojant unikalų QR kodą, atspausdintą ant „easyWallbox“ įkrovimo stotelės.

Paprastas atnaujinimas

Procedūros santrauka ir techninė pastaba



„easyWallbox“ įkrovimo stotelę galima montuoti tiek „Plug&Play“ režimu, prijungus kištuką ir kabelį prie elektros tinklo, tiek „Power Upgrade“ režimu.



Nebandykite montuoti „easyWallbox“ įkrovimo stotelės „Power Upgrade“ režimu patys. Jei norite atnaujinti „easyWallbox“ įkrovimo stotelę, kreipkitės į mūsų rekomenduojamus partnerius ar kvalifikuotus specialistus.

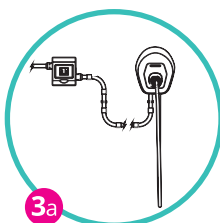
Montuotojas turi turėti elektrinių transporto priemonių tiekimo įrangos (EVSE) montavimo patirties.



Klientas



Atsisiųskite montuotojo vadovą iš bibliotekos skyriaus adresu:
www.easywallbox.eu



Jrenkite ir prijunkite specialią elektros liniją su tinkamomis apsaugomis, atitinkančiomis vietines taisykles ir tiekimo sutartį.

Laikykitės:

- montuotojo vadovo instrukcijų;
- vietinių EVSE įrengimo reikalavimų;
- vietinių techninių klientų įrenginių prijungimo prie žemos įtampos tinklo ir jų eksploatavimo reglamentų.



Baigę montuoti, visada laikykitės **montuotojo vadovo** instrukcijų, įjunkite maitinimą ir palaukite, kol LED būsenos lemputė pradės šviesti **MĖLYNAI**.

Kvalifikuoti specialistai

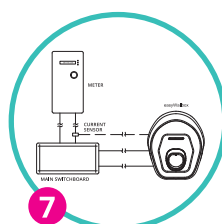


Atsisiųskite „easyWallbox PowerUp“ programėlę į išmanųjį telefoną ir atlikite programėleje nurodytus veiksmus.



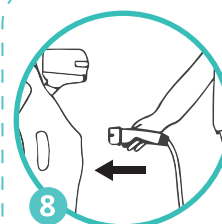
Nustatykite reikiamus parametrus.

Vykdykite montuotojo vadovo 4.11 skyriaus instrukcijas.



Jei prašoma įrengti dinaminį energijos valdymą (DPM), sumontuokite srovės jutiklį ir **IJUNKITE** mygtuką programėleje.

Skaitykite montuotojo vadovo 4.8 skyrį.



Iškart įrengus, „easyWallbox“ įkrovimo stotelė yra paruošta krauti!

Kvalifikuoti specialistai

Klientas



Laikykitės vietinio reglamento IEC 60364-7-722 „Žemosios įtampos elektriniai įrenginiai“ 7-722 dalies „Reikalavimai, keliami specialiesiems įrenginiams arba specialiosioms jų įrengimo vietoms. Elektrinių transporto priemonių maitinimas“ bei vietinių techninių reglamentų.

Techniniai įrengimo reikalavimai

ŠIS DOKUMENTAS NEPAKEIČIA MONTUOTOJO VADOVO



ELEKTROS SMŪGIO IR GAISRO PAVOJUS

Prieš pradėdami montuoti įsitikinkite, kad „easyWallbox“ įkrovimo stotelė neprijungta prie jokio elektros tinklo. Bet kokie montavimo, priežiūros ar išmontavimo darbai turi būti atliekami tik atjungus prietaisą nuo elektros tinklo. Dėl netinkamai atliekamų montavimo, priežiūros ar remonto darbų gali kilti pavojus naudotojui. Būtina užtikrinti, kad „easyWallbox“ įkrovimo stotelė būtų naudojama tik esant tinkamoms eksploataavimo sąlygoms.

KVALIFIKUOTI SPECIALISTAI

Esant nuolatiniam prijungimui prie elektros tinklo ir norint įrengti „Power Upgrade“ režimą, reikia kreiptis į kvalifikuotą specialistą, kad būtų suprojektuota bei įrengta speciali moderniausia elektros energijos tiekimo sistema ir kad būtinė elektros sistema būtų sertifikuota laikantis vietinių taisyklių bei energijos tiekimo sutarties.

Sistema turi atitikti IEC 60364-7-722 „Žemosios įtampos elektriniai įrenginiai“ 7-722 dalies „Reikalavimai, keliami specialiesiems įrenginiams arba specialiosioms jų įrengimo vietoms. Elektrinių transporto priemonių maitinimas“ reglamento reikalavimus. (Reikalavimai, keliami specialiesiems įrenginiams arba specialiosioms jų įrengimo vietoms. Elektrinių transporto priemonių maitinimas).

Be to, sistema turi atitikti vietinius įrengimo standartus.

„Free2Move eSolutions S.p.A.“ neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo prietaiso įrengimo.

„Power Upgrade“ montavimo specialistai yra atsakingi už tai, kad naujausia technologija būtų įdiegta aukščiausiu lygiu ir laikantis galiojančių taisyklių.

Dėl netinkamo įrengimo gali kilti pavojų, pvz., sunkių sužalojimų ar mirtis.

SPECIALI ELEKTROS GRANDINĖ ELEKTROS ENERGIJAI TIEKTI

„easyWallbox“ įkrovimo stotelė turi būti maitinama iš vienos fazės 230 V, L-N-PE (linija – neutralė – apsauginis žemėnimas) specialios grandinės, pasižyminčios panaudojimo koeficientu ($K_u = 1$) ir šiuolaikiškumo koeficientu ($K_c = 1$). Montuotojas turi įvertinti specialiosios grandinės skerspjūvį pagal „easyWallbox“ įkrovimo stotelės nominaliąją srovę, kabelio leidžiamąją galią, įrengimo tipą, korekcinis veiksnys, darbinę temperatūrą, gretimis kabelius ir įtampos kritimą. TN sistemos grandinėje neturi būti PEN laidininko.

APSAUGOS NUO NETIESIOGINIO KONTAKTO AUTOMATIŠKAI ATJUNGIANT MAITINIMĄ PRIETAISAS

1) Liekamosios srovės prietaisas (RCD)

„easyWallbox“ įkrovimo stotelė turi būti apsaugota vienfaziu 230 V RCD, kuris turi atitikti A tipo RCD reikalavimus ir turi turėti ne didesnę nei 30 mA vardinę likutinę darbinę srovę. RCD turi atitikti vieną iš šių standartų: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 arba IEC 62423. RCD turi atjungti visus laidininkus, kuriuose yra įtampa.

Jei reikalaujama vietinėse taisyklėse, naudokite B tipo RCD.

2) Izoliacijos stebėjimo prietaisas (IMD)

IT sistemų grandinėse, skirtose maitinti „easyWallbox“ įkrovimo stotelę, pvz., naudojant skiriamąjį transformatorių arba akumuliatorių sistemą, turi būti IEC 61557-8 reglamentą atitinkantis izoliacijos valdymo prietaisas (IMD).

VIRŠSROVIŲ APSAUGOS PRIETAISAS

„easyWallbox“ įkrovimo stotelė turi būti apsaugota vienfaziais 230 V viršsrovių apsaugos prietaisais (termomagnetiniu miniatiūriniu grandinės išjungikliu (MCB)), atitinkančiu IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 arba IEC 61009-1 reglamentus arba atitinkamas IEC 60898 arba IEC 60269 serijų dalis. C tipo kreivė, skirta buitiniams ar panašiam naudojimui, siūloma kaip sustabdymo kreivė. Kalbant apie vardinę srovę, montuotojas turi įvertinti MCB ir nominalios srovės pasirinkimą, atsižvelgdamas į didžiausią leistiną „easyWallbox“ įkrovimo stotelės galią. Nustatant MCB dydį, reikia atsižvelgti į numatomą trumpojo jungimo srovę. Orientacinė vertė galėtų būti 5 kA, tačiau prieš montuojant reikia atlikti tikslų įvertinimą. Didžiausia MCB pertraukimo galia turi būti didesnė už įvertintą numatomą trumpojo jungimo srovę.

APSAUGA NUO ATMOSFERINĖS KILMĖS PEREINAMŲJŲ VIRŠTAMPIŲ

Siekiant išvengti galimos žalos elektrinei transporto priemonei dėl virštamčio, primygtinai rekomenduojama prijungimo taško maitinimo grandinė **apsaugoti naudojant apsaugos nuo virštampių prietaisą (SPD)**.

Atkreipkite dėmesį, kad montuoti reikia perskaicius tam skirtą vadovą. Norėdami naudoti „Plug&Play“ režimą iki 2,3 kW, vadovaukitės paprastomis instrukcijomis naudotojo vadove. Norint naudoti „Power Upgrade“ režimą iki 7,4 kW, montuoti turi kvalifikuoti specialistais, vadovaudamiesi „Power Upgrade“ gairėmis. Tiek naudojant „Plug&Play“, tiek „Power Upgrade“, maksimali galia, kurią gali paskirstyti „easyWallbox“ įkrovimo stotelė, reglamentuojama kiekvienoje šalyje galiojančiais vietiniais įstatymais. Norėdami sužinoti maksimalią galią, srovę ir orientacines vertes naudojant „Plug&Play“ bei „Power Upgrade“ režimus, skaitykite DUK, naudotojo vadovą ir montuotojo vadovą. Naudotojo vadovą ir „Power Upgrade“ gaires galite atsisiųsti nuskaite QR kodą ir spustelėję svetainės bibliotekos skyrių. Norėdami gauti naudotojo vadovą paštu arba popierine forma, apsilankykite mūsų klientų aptarnavimo puslapyje adresu www.easywallbox.eu/support/, kuriame rasite savo šalies klientų aptarnavimo skyriaus telefono numerį, arba parašykite mums el. paštu adresu easywallbox@f2m-esolutions.com

**NOSKENĒT QR KODU,
LAI LEJUPIELĀDĒTU
NO BIBLIOTĒKAS
LIETOTĀJA
ROKASGRĀMATU**



**Vienkārša
instalācija**
< 20 minūtes



**Vienkārša
lietošana**
droša uzlāde katru dienu



**Jaudas jauninājums
(Power Upgrade)**
ar šim nolūkam
paredzētu instalāciju



Ērtība
integrēts kabelis



**Drošs un
vieds**
reāla laika pieejamās
enerģijas pielāgošanas



**Iekštelpās &
Ārpustelpās**
droši darbojas dažādos
laika apstākļos



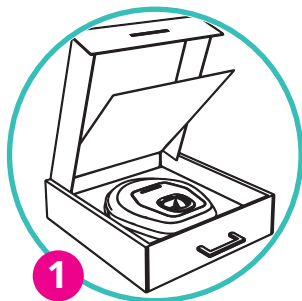
Lai uzzinātu par visām
easyWallbox funkcijām,
lūdzu apmeklējiet mūsu
mājas lapu
www.easywallbox.eu

Lai uzzinātu vairāk par mums,
lūdzu apmeklējiet mūsu
mājas lapu
www.esolutions.free2move.com

Lūdzam ņemt vērā, ka instalācija ir jāveic pēc rokasgrāmatas izlasīšanas. Plug&Play darbībā, līdz 2.3kW, ir jāseko vienkāršām Lietotāja Rokasgrāmatas instrukcijām, savukārt, Power Upgrade darbībā, līdz 7.4 kW, instalācija ir jāveic profesionālam darbiniekam, sekojot Power Upgrade vadlīnijām. Gan Plug&Play, gan Power Upgrade, maksimālo jaudu, ko var sadalīt easyWallbox, regulē katrā valstī pastāvošie vietējie tiesību akti. Lūdzam griezties pie FAQs (biežāk uzdotiem jautājumiem), Lietotāja Rokasgrāmatas, un Instalētāja Rokasgrāmatas, lai uzzinātu par maksimālu jaudu, strāvu un orientējošām vērtībām Plug&Play un Power Upgrade. Lietotāja Rokasgrāmata un Power Upgrade Vadlīnijas var būt lejupielādētas, noskenējot QR kodu un uzklikšķinot uz Bibliotēkas sadaļas mūsu mājas lapā. Lai saņemtu Lietotāja Rokasgrāmatu ar e-pasta palīdzību vai papīra versijā, lūdzam apmeklēt Klientu Apkalpošanas Servisa lapu www.easywallbox.eu/support/, meklējot savas valsts Klientu Apkalpošanas Servisa tālruna numuru vai arī uzrakstot mums e-vestuli uz easywallbox@f2m-esolutions.com

Vienkārša Instalācija

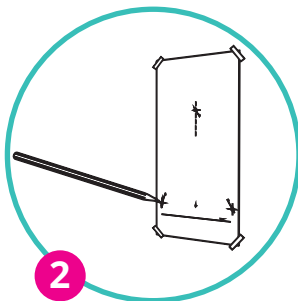
Ātra Uzsākšana: viss, kas Jums ir jāzina



1

Kas ir iekšā?

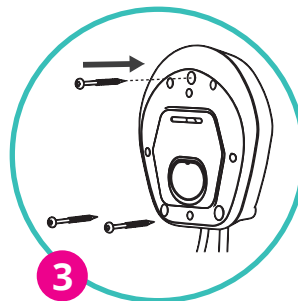
- **easyWallbox**, iekļaujot kabeli, strāvas padeves kontaktdakšu un uzlādes savienotāju (Tips 2)
- Strāvas sensors priekš Dynamic Power Management (DPM)
- Urbšanas veidne
- 3 skrūves
- 3 stiprinājuma aizbāžņi
- Buklets Rokasgrāmatas lejupielādešanai



2

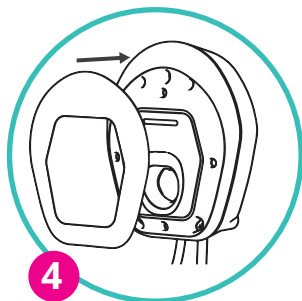
Izmantojot urbšanas veidni, atzīmējiet uz sienas vietas, kur ir jāurbj un ievadiet 3 stiprinājuma aizbāžņus atverēs

Lūdzam **izvēlēties pozīciju bez izklāstīšanas tiešai saules gaismai vai lietus, kur transportlīdzekļa uzlādes līgza var būt vienkārši sasniedzama**



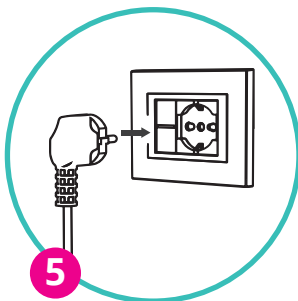
3

Paņemiet **easyWallbox** (noņemiet estētisko vāku) un pieskrūvējiet 3 skrūves stiprinājuma aizbāžņos



4

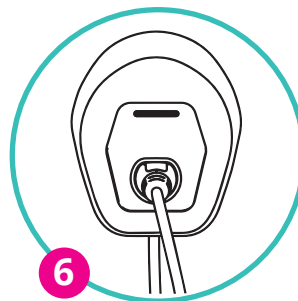
Kad ir piestiprināta, aiztaisiet to ciet ar vāku



5

Ievadiet kontaktdakšu šim nolūkam paredzētajā elektriskā rozetē

Kontaktdakšai ir jābūt pa tiešo pieslēgtai pie elektriskās rozetes, bez adapteriem, un saskaņā ar vietējiem noteikumiem attiecībā uz mājokļu elektriskām sistēmām



6

Kad ZILAIS LED ir ieslēgts, Jūsu **easyWallbox** ir gatava lietošanai Plug & Play Režīmā (līdz 2.3 kW)



Free2Charge ir īpaša lietotne Android un iOS operētājsistēmām, kas ļauj Jums iestatīt Jūsu **easyWallbox** un uzraudzīt tās darbības parametrus.



Vienkārša viedtālruna reģistrācija un autentifikācija ar vienīgo QR kodu, uzdrukātu uz **easyWallbox**.

Viegls jauninājums

Procedūras kopsavilkums un Tehniskā piezīme



easyWallbox var būt instalēta gan Plug&Play režīmā, ar kontaktdakšu un kabeļa savienojumu pie elektrotīkla, gan Power Upgrade režīmā.



Lūdzam Jūs nemēģināt pašiem instalēt **easyWallbox** Power Upgrade. Gadījumā, ja Jūs vēlaties jaunināt savu **easyWallbox**, sazinieties ar mūsu iecienītajiem partneriem vai kvalificētu personālu.

Instalētājam ir jābūt pieredzei Elektrisko Transportlīdzekļu Apgādes Aprīkojuma (EVSE) instalācijā.

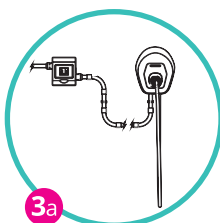


Klients



2

Lejupielādējiet Instalētāja Rokasgrāmatu no Bibliotēkas sadaļas:
www.easywallbox.eu

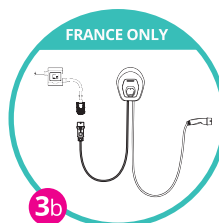


3a

Iestādiet un pievienojiet šim nolūkam paredzētu elektroapgādes līniju ar atbilstošām aizsardzībām, saskaņā ar vietējiem noteikumiem un Jūsu elektropiegādes līgumu.

Sekot:

- Instalētāja Rokasgrāmatas instrukcijām
- Vietējam EVSE instalācijas prasībām
- Vietējiem tehniskiem noteikumiem saistībā ar lietotāja instalāciju lietošanu un savienojumu pie zemsprieguma elektriskā tīkla.



3b



4

Kad instalācija ir pabeigta, vienmēr sekojot **Instalētāja Rokasgrāmatas** instrukcijām, ieslēdziet energoapgādi un uzgaidiet līdz ko LED status kļūst ZILS.

Kvalificēts personāls



5

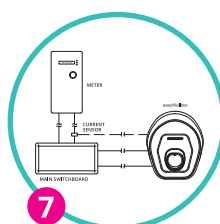
Lejupielādējiet **easyWallbox PowerUp** Jūsu viedtālrunī un sekojiet lietotnē uzrādītiem soļiem.



6

Iestādiet nepieciešamos parametrus.

Sekoiet instrukcijām, kas ir norādītas Instalētāja Rokasgrāmatas nodaļā 4.11.

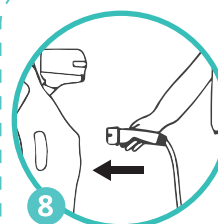


7

Gadījumā, ja tiek pieprasīta Dynamic Power Management (DPM) instalācija, instalējiet strāvas sensoru un IESLĒDZIET pogu lietotnē.

Izmantot kā atsauci Instalētāja Rokasgrāmatas nodaļu 4.8.

Kvalificēts personāls



8

Kad instalēšana ir pabeigta, **easyWallbox** ir gatava uzlādēt!

Klients



Lūdzam izmantot kā atsauci IEC 60364-7-722 vietējai versijai attiecībā uz Zemsprieguma elektrisko instalāciju, Daļa 7-722: Prasības īpašām iekārtām vai vietām, Padevei elektriskiem transportlīdzekļiem un vietējiem tehniskiem noteikumiem.

Tehniskās prasības instalācijai

ŠIS DOKUMENTS NEAIZVIETO INSTALĒTĀJA ROKASGRĀMATU



ELEKTROŠOKA UN UGUNSGRĒKA RISKS

Pirms instalēšanas uzsākšanas, pārliecinieties, ka **easyWallbox** nav pievienota ne pie kāda elektrotīkla. Jebkāda veida instalācija, tehniskā apkope vai demontāža ir jāveic tikai tad, kad ierīce ir atvienota no elektrotīkla. Instalācija, tehniskā apkope vai remonts, kas netiek pareizi izpildīti, vai izraisīt riskus lietotājam. Ir jānodrošina, ka **easyWallbox** ir izmantota tikai paredzētajai ekspluatācijas apstākļos.

KVALIFICĒTS PERSONĀLS

Pastāvīgā savienojuma gadījumā pie elektrotīkla, Power Upgrade instalācijai ir nepieciešama kvalificētā personāla iesaistīšanās šim nolūkam paredzētās un jaunākās elektriskās padeves sistēmas projektēšanai un izveidošanai, un lai sertificētu mājokļa elektrisko sistēmu, saskaņā ar vietējiem noteikumiem un elektroapgādes līgumu. Sistēmai ir jābūt saskaņā ar IEC 60364-7-722 attiecībā uz Zemsprieguma elektrisko instalāciju, Daļa 7-722: Prasības īpašām instalācijām vai vietām, Padevei elektriskiem transportlīdzekļiem. (Prasības īpašām iekārtām vai atrašanās vietām, Elektroapgāde elektriskiem transportlīdzekļiem).

Turklāt, sistēmai ir jāatbilst vietējiem instalācijas standartiem.

Free2Move eSolutions S.p.A. neuzņemas nekāda veida atbildību par bojājumiem, kas ir radušies iekārtas nepareizas instalācijas dēļ. Power Upgrade Instalētāji ir atbildīgi par instalācijas pabeigšanu visaugstākajā tehniskajā līmenī un saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.

Nepareiza instalācija var izraisīt briesmas, kā piemēram nopietnus savainojumus vai nāvī.

ŠIM NOLŪKAM PAREDZĒTĀ ELEKTRISKĀ KĒDE ELEKTROAPGĀDEI

easyWallbox ir jābūt apgādātai ar šim nolūkam paredzētu vienfāzes ķēdi 230V, L-N-PE (Fāzes vads -Neitrālvads - Aizsargvads) ar izmantojuma koeficientu ($Ku=1$) un vienlaicīguma faktoru ($Kc=1$). Instalētājam ir jāizvērtē šim nolūkam paredzētās ķēdes šķērsgriezums, ņemot vērā **easyWallbox** nominālo strāvu, pieļaujamo strāvu kabelim, instalācijas tipu, korekcijas faktoru, operatīvo temperatūru, blakus esošos kabelus un sprieguma kritumu. TN sistēmā, ķēdei nav jāiekļauj PEN vads.

IERĪCE AIZSARDZĪBAI PRET NETIEŠĪEM KONTAKTIEM AR ELEKTROAPGĀDES AUTOMĀTISKO ATSLĒGŠANU

1) Atlikušās Strāvas Ierīce (RCD)

easyWallbox ir jābūt aizsargātai ar vienfāzes 230V RCD palīdzību, ir jābūt saskaņā ar RCD Tipa A prasībām un ir jābūt ar darbošanās atlikušo strāvu, kas nav lielāka par 30 mA. RCD ir jābūt saskaņā ar vienu no sekojošajiem standartiem: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 vai IEC 62423. RCD ir jāatvieno visi aktīvie vadi.

Izmantojiet Tipa B RCD, ja to pieprasā vietējie noteikumi.

2) Izolācijas Uzraudzības Ierīce (IMD)

Ķēdēm IT sistēmās, kurām ir jāsniedz padeve **easyWallbox**, piemēram ar atdales transformatora vai ar baterijas sistēmas palīdzību, ir jābūt instalētai Izolācijas Uzraudzības Ierīcei (IMD), saskaņā ar IEC 61557-8.

IERĪCE AIZSARDZĪBAI PRET PĀRSTRĀVU

easyWallbox ir jābūt aizsargātai ar vienfāzes 230V ierīces palīdzību aizsardzībai pret pārstrāvu (termomagnētisks Miniatūrs Kēdes Pārtraucējs - MCB), saskaņā ar IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 vai IEC 61009-1 vai ar IEC 60898 sēriju vai IEC 60269 sēriju saistošām daļām. Iesakām izmantot ierīci ar C Tipa līkni lietošanai mājokļos vai līdzīgai lietošanai.

Attiecībā uz nominālo strāvu, instalētājam ir jāizvērtē MCB izvēle ar nominālo strāvu, kas ir piemērota maksimālai **easyWallbox** pieļaujamajai jaudai. Izvēloties MCB, ir nepieciešams ņemt vērā paredzamā īsslēguma strāvu. Kā norādošu vērtību var ņemt vērā 5kA īsslēguma strāvu, bet ir nepieciešams veikt precīzu izvērtēšanu pirms instalācijas veikšanas. MCB maksimālai atslēgšanas spējai ir jābūt lielāka par izvērtēto īsslēguma strāvu.

AIZSARDZĪBA PRET ATMOSFĒRAS IZCELSMES PĀRĒJAS PĀRSPRIEGUMU

Lai novērstu iespējamus bojājumus elektriskam transportlīdzeklim pārsprieguma dēļ, tiek stingri ieteikts, lai savienojuma punkta strāvas padeves ķēde ir **aizsargāta ar SPD**.

Lūdžam ņemt vērā, ka instalācija ir jāveic pēc rokasgrāmatas izlasīšanas. Plug&Play darbībā, līdz 2.3kW, ir jāseko vienkāršām Lietotāja Rokasgrāmatas instrukcijām, savukārt, Power Upgrade darbībā, līdz 7.4 kW, instalācija ir jāveic profesionālam darbiniekam, sekojot Power Upgrade vadlīnijām. Gan Plug&Play, gan Power Upgrade, maksimālo jaudu, ko var sadalīt **easyWallbox**, regulē katrā valstī pastāvošie vietējie tiesību akti. Lūdžam griezties pie FAQs (biežāk uzdotiem jautājumiem), Lietotāja Rokasgrāmatas, un Instalētāja Rokasgrāmatas, lai uzzinātu par maksimālo jaudu, strāvu un orientējošām vērtībām Plug&Play un Power Upgrade. Lietotāja Rokasgrāmatas un Power Upgrade Vadlīnijas var būt lejupielādētas, noskenējot QR kodu un uzklīkšķinot uz Bibliotēkas sadaļas mūsu mājas lapā. Lai saņemtu Lietotāja Rokasgrāmatu ar e-pasta palīdzību vai papīra versiju, lūdžam apmeklēt Klientu Apkalpošanas Servisa lapu www.easywallbox.eu/support/, meklējot savas valsts Klientu Apkalpošanas Servisa tālruna numuru vai arī uzrakstot mums e-vēstuli uz easywallbox@f2m-esolutions.com



NO

SKANN QR-KODEN
FOR Å LASTE NED
BRUKERHÅNDBOKEN
FRA BIBLIOTEKET



Enkel installasjon

< 20 minutter



Enkel å bruke

sikker etterlading
hver dag



Power Upgrade

med egen
installasjon



Komfort

innebygget kabel



Sikker og smart

sanntidsjusteringer av
tilgjengelig energi



Innendørs og utendørs

kan brukes trygt under mange
forskjellige værforhold



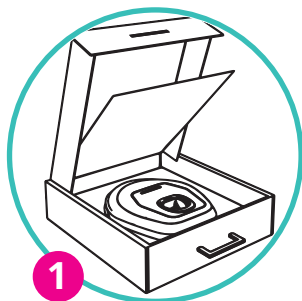
For å finne ut om alle
easyWallbox-funksjonene, gå
til nettsiden vår
www.easywallbox.eu

For å finne ut mer om oss,
gå til nettsiden
www.esolutions.free2move.com

Vær oppmerksom på at installasjonen skal utføres etter å ha lest den tilhørende håndboken. For bruk i Plug & Play, opptil 2,3 kW, følger du bare de enkle instruksjonene i brukerhåndboken. For bruk i Power Upgrade, opptil 7,4 kW, må installasjonen utføres av en elektriker etter retningslinjene for strømoppgradering. For både Plug & Play og Power Upgrade er maksimal effekt som kan distribueres av easyWallbox regulert av gjeldende lokal lovgivning i hvert land. Vennligst se Ofte stilte spørsmål (FAQ), brukerhåndbok og installasjonshåndbok for maksimal effekt, nåværende og veiledende verdier i Plug & Play og i Power Upgrade. Brukerhåndboken og retningslinjene for strømoppgradering kan lastes ned ved å skanne QR-koden og klikke på bibliotekdelen på nettsiden. For å motta brukerhåndboken via e-post eller i papirform, besøk vår kundestøtteside www.easywallbox.eu/support/ for å finne ditt lands telefonnummer til kundeservice eller skrive en e-post til oss easywallbox@f2m-esolutions.com

Enkel installasjon

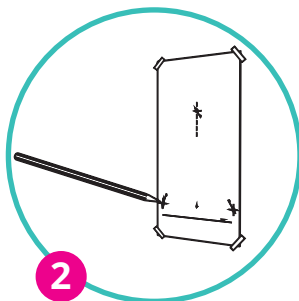
Quick Start: alt du trenger å vite



1

Hva er inni?

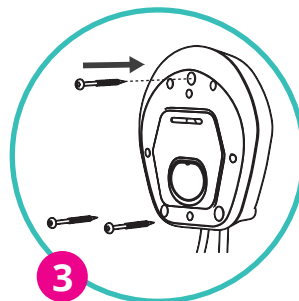
- **easyWallbox**, inkludert kabel, strømkontakt og ladekontakt (Type 2)
- Strømføler for Dynamic Power Management (DPM)
- Boremal
- 3 skruer
- 3 festeplugger
- Brosjyre for å laste ned håndboken



2

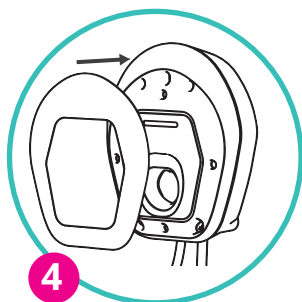
Bruk boremalen til å merke hvor du skal bore på veggen og sett de tre festepluggene inn i hullene

Vennligst velg en posisjon uten eksponering for direkte sollys eller regn, der ladekontakten på kjøretøyet lett kan nås



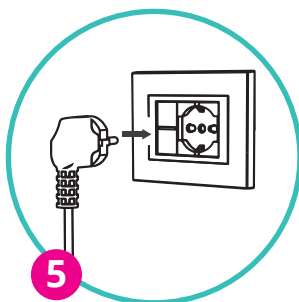
3

Ta **easyWallbox** (fjern pyntedekselet) og fest de 3 skruene inn i festepluggene



4

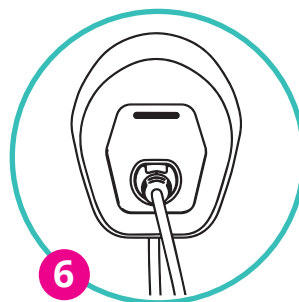
Når de er skrudd fast, lukk med dekselet



5

Sett støpselet inn i den tilhørende stikkkontakten

Støpselet skal kobles direkte til en stikkontakt, uten adaptere og i samsvar med lokale forskrifter for elektriske systemer i boliger



6

Når BLÅ LED er på, er din **easyWallbox** klar til bruk i Plug & Play-modus (opptil 2.3 kW)



Free2Charge er en egen app for Android og iOS som lar deg konfigurere **easyWallbox** og overvåke driftsparametrene.



Enkel smarttelefonregistrering og autentisering med den unike QR-koden trykket på **easyWallbox**.

Easy Upgrade

Prosedyre gjennomgang og teknisk memo



1

easyWallbox kan installeres både i Plug & Play-modus, med støpsel- og kabeltilkobling til strømnettet, og i Power Upgrade-modus.



Ikke prøv å installere **easyWallbox** i Power Upgrade på egenhånd. Dersom du vil oppgradere din **easyWallbox**, ta kontakt med våre foretrukne partnere eller kvalifisert personell.

Installatøren må ha erfaring med installasjon av utstyr for elektriske kjøretøy (EVSE).

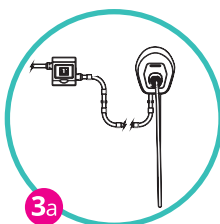


Kunde



2

Last ned Installasjonshåndboken fra Bibliotek delen på: www.easywallbox.eu

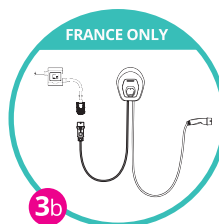


3a

Installer og koble til en egen strømlinje med tilstrekkelig beskyttelse, i samsvar med lokale forskrifter og forsyningskontrakten

Følg:

- Installatørhåndbokens instruksjoner
- Lokale installasjonskrav for EVSE
- Lokale tekniske forskrifter for tilkobling og drift av kundeinstallasjoner til lavspenningsnett



3b



4

Når installasjonen er fullført, må du alltid følge instruksjonene i **Installasjonshåndboken**, slå på strømforsyningen og vent til LED-statusen lyser **BLÅTT**.

Kvalifisert personell



5

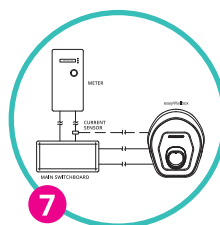
Last ned **easyWallbox PowerUp** på smarttelefonen din og følg trinnene i appen.



6

Oppsett påkrevde parametere.

Følg instruksjonene i kapittel 4.11 i Installasjonshåndboken.

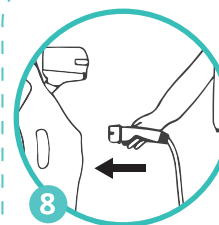


7

Hvis du ønsker installasjon av Dynamic Power Management (DPM), installerer du Strømføler og slår på PÅ knappen i appen.

Se kapittel 4.8 i installasjonshåndboken.

Kvalifisert personell



8

Når installasjonen er ferdig, er **easyWallbox** klar til å lades!

Kunde



Vennligst se den lokale implementeringen av IEC 60364-7-722 lavspennings elektriske installasjoner, del 7-722: Krav til spesielle installasjoner eller lokasjoner, tilbehør for elektriske kjøretøyer og lokale tekniske forskrifter.

Tekniske krav til installasjon

DETTE DOKUMENTET ERSTATTER IKKE INSTALLASJONSHÅNDBOKEN



FARE FOR ELEKTRISK STØT OG BRANN

Kontroller at [easyWallbox](#) ikke er koblet til noe strømmnett før du starter installasjonen. Enhver installasjon, vedlikehold eller demontering må kun utføres når apparatet er koblet fra strømmnettet.

Installasjon, vedlikehold eller reparasjoner som ikke utføres på riktig måte, kan innebære risiko for brukeren. Man må forsikre seg om at [easyWallbox](#) brukes kun ved riktige driftsforhold.

KVALIFISERT PERSONELL

Med permanent tilkobling til det elektriske nettverket krever Power Upgrade-installasjon intervensjon av kvalifisert personell for design og konstruksjon av et dedikert, toppmoderne elektrisk kraftsystem og for å sertifisere det elektriske hjemmeanlegget i samsvar med lokale forskrifter og strømvtale.

Systemet må oppfylle IEC 60364-7-722 lavspennings elektriske installasjoner, del 7-722 Krav til spesielle installasjoner eller steder, ekstrautstyr for elektriske kjøretøyer. (Krav til spesielle anlegg eller steder, Strømforsyninger til elektriske kjøretøyer).

I tillegg må systemet overholde lokale installasjonsstandarder.

Free2Move eSolutions S.p.A. påtar seg intet ansvar for skader forårsaket av feil installasjon av enheten. Power Upgrade installatører er ansvarlige for å fullføre installasjonen på topp moderne nivå på et teknisk nivå og i samsvar med gjeldende forskrifter.

Feil installasjon kan forårsake farer som alvorlig skade eller død.

EGEN STRØMKRETS FOR STRØMFORSYNING

[easyWallbox](#) skal leveres av en enfaset 230V, L-N-PE (Line-Neutral-Protective Earthing) egen krets med utnyttelsesfaktor (Ku = 1) og samtidighetsfaktor (Kc = 1). Installatøren må vurdere tverrsnittet av den tilegnede kretsen i henhold til [easyWallbox](#) sin nominelle strøm, kabelbæreevne, type installasjon, korreksjon faktorer, driftstemperaturer, nærliggende ledninger og spenningsfall. I et TN-system skal kretsen ikke inneholde en PEN-leder.

VERNEENHET MOT INDIREKTE KONTAKT VED AUTOAMTISK FRAKOBLING AV FORSYNING

1) Jordfeilbryter (RCD)

[easyWallbox](#) skal beskyttes av en enfaset 230V jordfeilbryter, skal oppfylle kravene til en jordfeilbryter type A og ha en nominell driftsstrøm som ikke overstiger 30 mA. RCD skal oppfylle en av følgende standarder: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 eller IEC 62423. RCD skal koble fra alle strømførende ledere.

Bruk en type B RCD hvis lokale forskrifter krever det.

2) Isolasjonsovervåking (IMD)

For kretser i IT-systemer som er ment å drive [easyWallbox](#), for eksempel gjennom en isolasjonstransformator eller et batterisystem, må det leveres en isolasjonskontrollenhet (IMD) som er i samsvar med IEC 61557-8.

ENHET FOR OVERSPENNINGSVERN

[easyWallbox](#) må beskyttes av et enfaset 230V overstrømsvern (termomagnetisk miniatyrbryter-MCB) i samsvar med IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 eller IEC 61009-1 eller med de relevante delene av IEC 60898-serien eller IEC 60269 -serien. Type C -kurve for husholdningsbruk eller lignende bruk foreslås som tur kurven. Når det gjelder nominell strøm, må installatøren vurdere valget av et MCB med merkestrøm basert på [easyWallbox](#) maksimal tillatt effekt. Ved dimensjonering av MCB bør du vurdere den potensielle kortslutningsstrømmen. Som en veiledende verdi kan 5kA vurderes, men en presis vurdering må gjøres før installasjon. Den maksimale avbrytingskapasiteten til MCB må være større enn den evaluerte potensielle kortslutningsstrømmen.

BESKYTTELSE MOT TRANSIENTE OVERSPENNINGER SOM SKYLDES VÆRFORHOLD

For å forhindre mulig skade på det elektriske kjøretøyet på grunn av overspenning, anbefales det på det sterkeste at strømforsyningskretsen til tilkoblingspunktet er beskyttet av SPD.

Vær oppmerksom på at installasjonen skal utføres etter å ha lest den tilhørende håndboken. For bruk i Plug & Play, opptil 2,3 kW, følger du kun de enkle instruksjonene i brukerhåndboken, mens installasjon må utføres av kvalifisert personell i henhold til retningslinjene for strømpoppgradering for bruk i Power Upgrade, opptil 7,4 kW. For både Plug & Play og Power Upgrade, er maksimal effekt som kan som distribueres av [easyWallbox](#) regulert av gjeldende lokal lovgivning i hvert enkelt land. Vennligst se Ofte stilte spørsmål (FAQ), brukerhåndbok og installasjonshåndbok for maksimal effekt, nærværende og veiledende verdier i Plug & Play og i Power Upgrade. Brukerhåndboken og retningslinjene for strømpoppgradering kan lastes ned ved å skanne QR-koden og klikke på bibliotekdelen på nettsiden. For å motta brukerhåndboken via e-post eller i papirform, besøk vår kundestøtteside www.easywallbox.eu/support/ for å finne ditt lands telefonnummer til kundeservice eller skriv en e-post til oss på easywallbox@f2m-esolutions.com



Eenvoudig te installeren

< 20 minuten



Eenvoudig in gebruik

elke dag veilig opladen



Power Upgrade

met speciale installatie



Comfort

geïntegreerde kabel



Veilig en slim

realtime aanpassingen
aan beschikbare energie



Binnen & Buiten

werkt veilig in uiteenlopende
weersomstandigheden



eSolutions
Free2move

NL

SCAN DE QR-CODE OM DE
GEBRUIKERSHANDLEIDING
VAN HET
DOWNLOADGEDEELTE
TE DOWNLOADEN



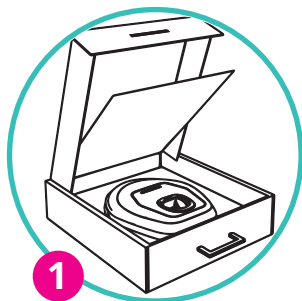
Ga voor alle
easyWallbox-functies naar
onze website
www.easywallbox.eu

Ga voor meer informatie over
ons naar de website
www.esolutions.free2move.com

We willen u erop wijzen dat de installatie pas mag worden uitgevoerd na het lezen van de speciale handleiding. Voor gebruik in Plug&Play, tot 2,3 kW, volgt u gewoon de simpele instructies in de Gebruikershandleiding, terwijl voor gebruik in Power Upgrade, tot 7,4 kW, de installatie moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel volgens de Power Upgrade-richtlijnen. Voor zowel Plug&Play als Power Upgrade wordt het maximale vermogen dat door easyWallbox kan worden gedistribueerd bepaald door de lokale wetgeving die in elk land van kracht is. Raadpleeg de veelgestelde vragen, de Gebruikershandleiding en Installateurhandleiding voor het maximale vermogen, de huidige en indicatieve waarden in Plug&Play en in Power Upgrade. De Gebruikershandleiding en Power Upgrade-richtlijnen kunnen worden gedownload door de QR-code te scannen en op het downloadgedeelte van de website te klikken. Als u de Gebruikershandleiding per email of op papier wilt ontvangen, gaat u naar onze pagina Klantenservice www.easywallbox.eu/support/ om het telefoonnummer van de klantenservice in uw land te vinden of schrijft u ons een e-mail naar easywallbox@f2m-esolutions.com

Gemakkelijke installatie

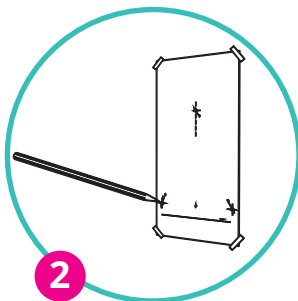
Snel aan de slag: alles wat u moet weten



1

Wat zit erin?

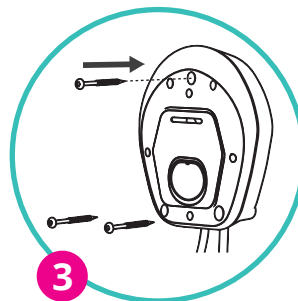
- **easyWallbox**, inclusief kabel, voedingsstekker en oplaadconnector (Type 2)
- Stroomsensor voor Dynamic Power Management (DPM)
- Boorsjabloon
- 3 schroeven
- 3 bevestigingspluggen
- Folder om de Handleiding te downloaden



2

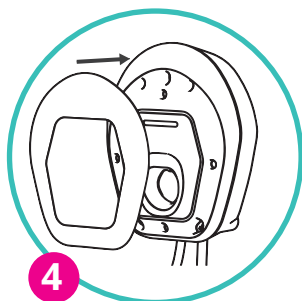
Markeer de boorgaten op de muur met behulp van het boorsjabloon en steek de 3 bevestigingspluggen in de gaten

Kies een positie zonder blootstelling aan direct zonlicht of regen, waar de oplaadaansluiting van het voertuig gemakkelijk is te bereiken



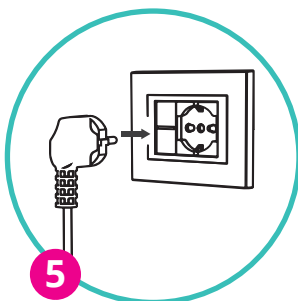
3

Neem de **easyWallbox** (verwijder de afneembare cover) en bevestig de 3 schroeven in de bevestigingspluggen



4

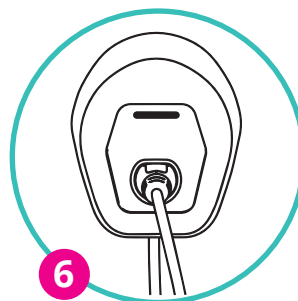
Enmaals bevestigd kunt u sluiten met de cover.



5

Steek de stekker in het daarvoor bestemde stopcontact

De stekker moet rechtstreeks op een stopcontact worden aangesloten, zonder adapters en in overeenstemming met de lokale regelgeving met betrekking tot huishoudelijke elektrische systemen.



6

Als de **BLAUWE LED** brandt, is uw **easyWallbox** klaar voor gebruik in Plug & Play-modus (tot 2,3 kW)



Free2Charge is de speciale app voor Android en iOS waarmee u uw **easyWallbox** kunt instellen en de werkingsparameters ervan kunt bewaken.



Eenvoudige **smartphoneregistratie en authenticatie** met de unieke QR-code die op de **easyWallbox** is afgedrukt.

Gemakkelijke upgrade

Procedure samenvatting en technische memo



1

easyWallbox kan zowel in Plug&Play-modus worden geïnstalleerd, met een stekker en kabelverbinding met het elektriciteitsnetwerk, als in Power Upgrade-modus.



Probeer de **easyWallbox** niet zelf in Power Upgrade te installeren. Als u uw **easyWallbox** wilt upgraden, neem dan contact op met onze voorkeurspartners of gekwalificeerd personeel.

De installateur moet ervaring hebben met de installatie van Electric Vehicle Supply Equipment (EVSE).

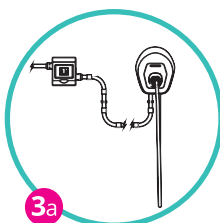


Klant



2

Download de Installateurshandleiding van het downloadgedeelte van: www.easywallbox.eu

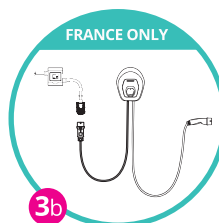


3a

Installeer en sluit een speciale stroomkabel aan met voldoende beveiligingen, in overeenstemming met de lokale regelgeving en uw leveringscontract.

Volg:

- Installateurshandleiding instructies
- Lokale installatievereisten voor EVSE
- Lokale technische voorschriften voor de aansluiting en bediening van klantinstallaties op het laagspanningsnet



3b



4

Zodra de installatie is voltooid, volgt u altijd de instructies van de **Installateurshandleiding** schakelt u de voeding in en wacht u tot de LED-status **BLAUW** wordt.

Gekwalificeerd personeel



5

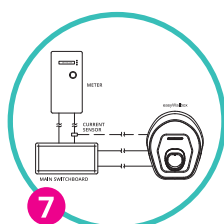
Download **easyWallbox PowerUp** op je smartphone en volg de stappen in de app.



6

Stel de vereiste parameters in.

Volg de instructies in hoofdstuk 4.11 van de **Installateurshandleiding**.

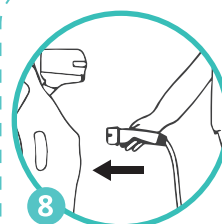


7

Als de installatie van Dynamic Power Management (DPM) wordt gevraagd, installeer dan de stroomsensor en zet de knop in de app AAN.

Zie hoofdstuk 4.8 van de **Installateurshandleiding**.

Gekwalificeerd personeel



8

Zodra de installatie is voltooid, is **easyWallbox** klaar om op te laden!

Klant



Raadpleeg de lokale implementatie van de IEC 60364-7-722 Laagspannings-elektrische installaties, Deel 7-722: Vereisten voor speciale installaties of locaties, Benodigheden voor elektrische voertuigen en lokale technische voorschriften.

Technische vereisten voor installatie

DIT DOCUMENT VERVANGT NIET DE INSTALLATEURSHANDLEIDING



RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK EN BRAND

Zorg ervoor dat de **easyWallbox** niet is aangesloten op een elektrisch netwerk voordat u met de installatie begint. Elke installatie, onderhoud of demontage mag alleen worden uitgevoerd wanneer het apparaat is losgekoppeld van het elektriciteitsnet.

Installatie, onderhoud of reparaties die niet correct worden uitgevoerd, kunnen risico's voor de gebruiker met zich meebrengen. Het moet zeker zijn dat **easyWallbox** alleen wordt gebruikt in aanwezigheid van de juiste werkomstandigheden.

GEKWALIFICEERD PERSONEEL

De installatie van Power Upgrade vereist, aangezien er een permanente aansluiting op het elektrische netwerk is, de tussenkomst van gekwalificeerd personeel voor het ontwerp en de constructie van een specifiek, vakkundig vervaardigd elektrisch voedingssysteem, en tevens om het elektrische huishoudelijke systeem te certificeren in overeenstemming met de lokale regelgeving en het energieleveringscontract.

Het systeem moet voldoen aan IEC 60364-7-722 elektrische laagspanningsinstallaties, Deel 7-722 Vereisten voor speciale installaties of locaties, Voeding voor elektrische voertuigen. (Vereisten voor speciale installaties of locaties, Voedingen voor elektrische voertuigen).

Bovendien moet het systeem voldoen aan de lokale installatienormen.

Free2Move eSolutions S.p.A. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuiste installatie van het apparaat. Power Upgrade Installateurs zijn verantwoordelijk voor het technisch afwerken van de installatie volgens de stand van de techniek en in overeenstemming met de geldende regelgeving.

Onjuiste installatie kan gevaren veroorzaken, zoals ernstig letsel of de dood.

SPECIAAL ELEKTRISCH CIRCUIT VOOR STROOMVOORZIENING

easyWallbox wordt gevoed door een enkelfasig 230V, L-N-PE (Line-Neutral-Protective Earthing) specifiek circuit met gebruiksfactor ($K_u=1$) en gelijktijdigheidsfactor ($K_c=1$). De installateur moet de doorsnede van het specifieke circuit beoordeel(en) op basis van de nominale stroom van **easyWallbox** het draagvermogen van de kabel, het type installatie, de correctiefactoren, bedrijfstemperatuur, aangrenzende kabels en spanningsval. In een TN-systeem mag het circuit geen PEN-geleider bevatten.

APPARAAT VOOR BESCHERMING TEGEN INDIRECT CONTACT DOOR AUTOMATISCHE UITSCHAKELING VANDE VOEDING

1) Reststroomapparaat (RCD)

easyWallbox moet worden beschermd door een enkelfasige 230V aardlekschakelaar, moet voldoen aan de vereisten van een aardlekschakelaar type A en moet een nominale reststroom hebben van niet meer dan 30 mA. RCD moet voldoen aan een van de volgende normen: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 of IEC 62423. RCD moet alle stroomvoerende geleiders loskoppelen.

Gebruik een type B RCD als de lokale regelgeving dit vereist.

2) Isolatiebewakingsapparaat (IMD)

Voor circuits in IT-systemen die bedoeld zijn om **easyWallbox** van stroom te voorzien, bijvoorbeeld via een scheidingstransformator of een batterijsysteem, moet een isolatiecontroleapparaat (IMD) worden geleverd dat voldoet aan IEC 61557-8.

APPARAAT VOOR BESCHERMING TEGEN OVERSTROOM

easyWallbox wordt beschermd door een eenfasige 230V overstrombeveiliging (thermomagnetische miniaturstroomonderbreker (Miniature Circuit Breaker)- MCB) die voldoet aan IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 of IEC 61009-1 of met de relevante delen van de IEC 60898-serie of IEC 60269-serie. Type C-curve voor huishoudelijk of soortgelijk gebruik wordt voorgesteld als de tripcurve. Met betrekking tot de nominale stroom moet de installateur de keuze voor een MCB met nominale stroom beoordelen op basis van het maximale toegestane vermogen van de **easyWallbox**. Bij het dimensioneren van de MCB moet rekening worden gehouden met de verwachte kortsluitstroom. Als indicatieve waarde kan 5kA worden overwogen, maar vóór installatie moet een nauwkeurige beoordeling worden uitgevoerd. Het maximale uitschakelvermogen van de MCB moet groter zijn dan de beoordeelde verwachte kortsluitstroom.

BESCHERMING TEGEN KORTSTONDIGE OVERSPANNING VAN ATMOSFERISCHE OORSPRONG

Om mogelijke schade aan het elektrische voertuig door overspanning te voorkomen, wordt sterk aanbevolen om het voedingscircuit van het aansluitpunt **te beveiligen met SPD**.

We willen u erop wijzen dat de installatie pas mag worden uitgevoerd na het lezen van de speciale handleiding. Voor gebruik in Plug&Play, tot 2,3 kW, volgt u gewoon de simpele instructies in de Gebruikershandleiding, terwijl voor gebruik in Power Upgrade, tot 7,4 kW, de installatie moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel volgens de Power Upgrade-richtlijnen. Voor zowel Plug&Play als Power Upgrade, is het maximale vermogen dat door **easyWallbox** kan worden gedistribueerd bepaald door de lokale wetgeving die in elk land van kracht is. Raadpleeg de veelgestelde vragen, de Gebruikershandleiding en Installateurshandleiding voor het maximale vermogen, de huidige en indicatieve waarden in Plug&Play en in Power Upgrade. De Gebruikershandleiding en Power Upgrade-richtlijnen kunnen worden gedownload door de QR-code te scannen en op het downloadgedeelte van de website te klikken. Als u de Gebruikershandleiding per post of op papier wilt ontvangen, gaat u naar onze pagina klantenondersteuning www.easywallbox.eu/support/ om het telefoonnummer van de klantenservice in uw land te vinden of schrijft u ons een e-mail naar easywallbox@f2m-esolutions.com.

FAZER O SCANNER DO
QR CODE PARA
DESCARREGAR O
MANUAL DO UTILIZADOR
DA BIBLIOTECA



Simple de instalar

< 20 minutos



Simple de usar

recarga segura todos
os dias



Atualização de Potência

com instalação dedicada



Conforto

cabo integrado



Seguro e inteligente

adaptações, em tempo real,
da energia disponível



Interior e Exterior

funciona com segurança em
condições meteorológicas
muito variadas



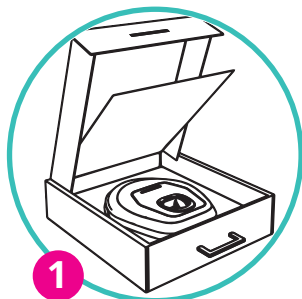
Para descobrir todas as
funções da easyWallbox,
aceda ao nosso website
www.easywallbox.eu

Para saber mais sobre nós,
aceda ao website
www.esolutions.free2move.com

Queira notar que a instalação deve ser efetuada após a leitura do manual dedicado. Para funcionamento em Plug&Play (ligar e usar), até 2,3 kW, basta seguir as instruções simples no Manual do Utilizador, ao passo que para funcionamento em Power Upgrade (atualização de potência), até 7,4 kW, a instalação deve ser feita por um profissional seguindo as Orientações de Power Upgrade (Orientações para a atualização de potência). Tanto para Plug&Play como para Power Upgrade, a potência máxima que pode ser distribuída pela easyWallbox é regulada pela legislação local, corrente e indicativos em Plug&Play e em Power Upgrade. O Manual do Utilizador e as Orientações de Power Upgrade, podem ser descarregados digitalizando o Código QR e clicando na secção Biblioteca do website. Para receber o Manual do Utilizador por correio ou em papel, visite a nossa página de Assistência ao Cliente www.easywallbox.eu/support/ para encontrar o número de telefone do Serviço de Assistência ao Cliente do seu país ou escreva-nos um e-mail para easywallbox@f2m-esolutions.com

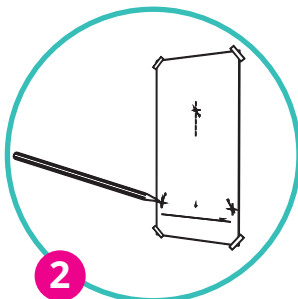
Fácil Instalação

Arranque Rápido: tudo o que precisa saber



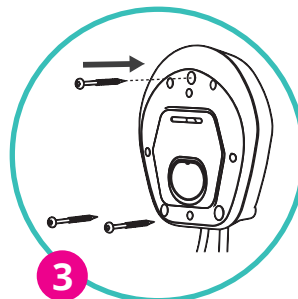
O que está lá dentro?

- **easyWallbox**, incluindo cabo, ficha de fornecimento de energia e tomada de carregamento (Tipo 2)
- Sensor de corrente para Dynamic Power Management (DPM) (Gestão Dinâmica de Energia (GDM))
- Escantilhão de perfuração
- 3 parafusos
- 3 tomadas fixas macho
- Folheto para descarregar o Manual

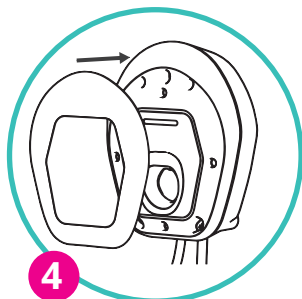


Utilizando o escantilhão de perfuração, marcar onde perfurar na parede e inserir as 3 tomadas fixas macho nos furos

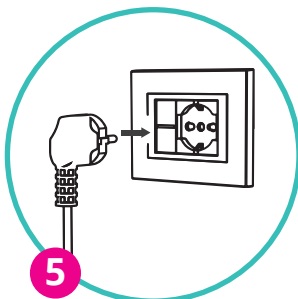
Escolha uma posição sem exposição direta à luz solar ou à chuva, onde a tomada fêmea de carga do veículo possa ser facilmente alcançada



Agarrar na **easyWallbox** (remover a cobertura estética) e fixar os 3 parafusos nas tomadas fixas macho

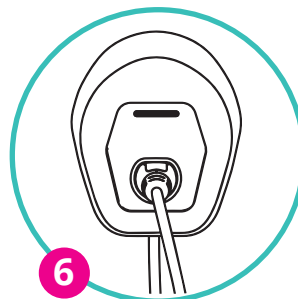


Uma vez fixada, fechar com a cobertura



Inserir a ficha na tomada elétrica especial

A ficha deve ser ligada diretamente a uma tomada elétrica, sem adaptadores e em conformidade com a regulamentação local relativa aos sistemas elétricos residenciais



Quando o LED AZUL está ligado, a sua **easyWallbox** está pronta a ser utilizada no Modo Plug & Play (até 2,3 kW)



Free2Charge é a aplicação dedicada para Android e iOS que lhe permite configurar a sua **easyWallbox** e monitorizar os seus parâmetros de funcionamento.



Registo e autenticação fácil de smartphone com o código QR único impresso na **easyWallbox**.

Atualização fácil

Procedimento Recapitulação e Nota Técnica



1

easyWallbox pode ser instalada tanto em modo Plug&Play, com uma ficha e ligação por cabo à rede elétrica, como no modo Power Upgrade.



Não tente instalar a **easyWallbox** no Power Upgrade sozinho. Se quiser atualizar a sua **easyWallbox**, entre em contacto com os nossos parceiros preferidos ou pessoal qualificado.

O instalador deve ter experiência na instalação de Equipamento de Alimentação de Veículos Elétricos (EVSE).

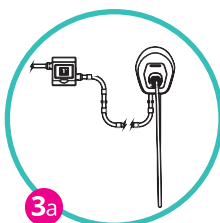


Cliente



2

Descarregue o Manual do Instalador a partir da Biblioteca seção de: www.easywallbox.eu

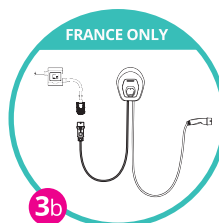


3a

Configure e ligue uma linha elétrica dedicada com as proteções adequadas, em conformidade com os regulamentos locais e o seu contrato de fornecimento.

Segue:

- Instruções do Manual do Instalador
- Requisitos de instalação local para EVSE
- Regulamentos técnicos locais para a ligação e funcionamento das instalações do cliente à rede de baixa tensão



3b



4

Uma vez concluída a instalação, seguindo sempre as instruções do **Manual do Instalador**, ligar a fonte de fornecimento de energia e aguardar até o estado do LED mudar para AZUL.

Pessoal Qualificado



5

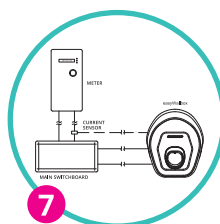
Descarregue a **easyWallbox PowerUp** no seu smartphone e siga os passos na app.



6

Configuração dos parâmetros necessários.

Siga as instruções do capítulo 4.11 do Manual do Instalador.

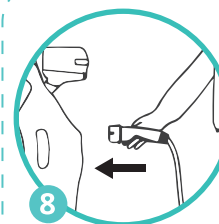


7

Se a instalação da Dynamic Power Management (DPM) (Gestão Dinâmica de Energia) for solicitada, instale o sensor de corrente e LIGUE o botão na aplicação.

Consultar o capítulo 4.8 do Manual do Instalador.

Pessoal Qualificado



8

Uma vez concluída a instalação, a **easyWallbox** está pronta a carregar!

Cliente



Queira consultar a implementação local do das instalações elétricas de baixa tensão CEI 60364-7-722, Parte 7-722: Requisitos para instalações ou locais especiais, Fornecimentos para veículos elétricos e regulamentação técnica local.

Requisitos técnicos para a instalação

ESTE DOCUMENTO NÃO SUBSTITUI O MANUAL DO INSTALADOR



RISCO DE ELETROCUSSÃO E INCÊNDIO

Antes de iniciar a instalação, certifique-se que a **easyWallbox** não está ligada a nenhuma rede elétrica. Qualquer instalação, manutenção ou desmontagem só deve ser efetuada quando o aparelho estiver desligado da rede elétrica. A instalação, manutenção ou reparação que não sejam levados a cabo corretamente podem envolver riscos para o utilizador. Deve assegurar-se que a **easyWallbox** é utilizada apenas na presença das condições de funcionamento corretas.

PESSOAL QUALIFICADO

Com uma ligação permanente à rede elétrica, a instalação da Power Upgrade requer a intervenção de pessoal qualificado para a conceção e construção de um sistema elétrico dedicado e de última geração e para certificar se o sistema elétrico doméstico está conforme com a regulamentação local e o contrato de fornecimento de energia. O sistema deve estar em conformidade com a CEI 60364-7-722 Instalações elétricas de baixa tensão, Parte 7-722 Requisitos para instalações ou locais especiais, Suprimentos para veículos elétricos. (Requisitos para unidades ou locais especiais, Fontes de alimentação para veículos elétricos).

Além disso, o sistema deve estar em conformidade com as normas locais de instalação.

A Free2move eSolutions S.p.A. não assume qualquer responsabilidade por danos causados pela instalação incorreta do dispositivo. Os instaladores da Power Upgrade são responsáveis por concluir a instalação no estado da arte a nível técnico e em conformidade com os regulamentos em vigor.

A instalação incorreta pode causar danos, tais como lesões graves ou morte.

CIRCUITO ELÉTRICO DEDICADO PARA FORNECIMENTO DE ENERGIA

A **easyWallbox** deve ser alimentada por um circuito dedicado monofásico 230V, L-N-PE (Line-Neutral-Protective Earthing) (Ligação à terra neutra e de Proteção) com fator de utilização (Ku=1) e fator de contemporaneidade (Kc=1). O instalador deve avaliar a secção transversal do circuito dedicado de acordo com a corrente nominal, capacidade de carga do cabo, tipo de instalação, correção da fatores, temperatura de funcionamento, cabos adjacentes e queda de tensão para a **easyWallbox**. Num sistema TN, o circuito não deve incluir um condutor PEN.

DISPOSITIVO DE PROTEÇÃO CONTRA CONTACTO INDIRECTO POR DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA DE ABASTECIMENTO

1) Dispositivo de Corrente Residual (RCD)

easyWallbox deve ser protegida por um RCD monofásico de 230V, deve estar em conformidade com os requisitos de um RCD Tipo A e deve ter uma corrente nominal residual de funcionamento não superior a 30 mA.. O RCD deve obedecer a uma das seguintes normas: CEI 61008-1, CEI 61009-1, CEI 60947-2 ou CEI 62423. O RCD deve desligar todos os condutores ligados à corrente.

Use um RCD Tipo B se os regulamentos locais assim o exigirem.

2) Dispositivo de Monitorização do Isolamento (IMD)

Para circuitos em sistemas TI que se destinam a abastecer a **easyWallbox**, por exemplo através de um sistema de transformador de isolamento ou de bateria, deve ser facultado um Dispositivo de Controlo de Isolamento (IMD) em conformidade com a CEI 61557-8.

DISPOSITIVO DE PROTEÇÃO CONTRA SOBREINTENSIDADE DE CORRENTE

easyWallbox deve estar protegida por um dispositivo de proteção contra sobreintensidade de corrente monofásico 230V (disjuntor miniatura termomagnético limitador da corrente - MCB) em conformidade com as normas CEI 60947-2, CEI 60947-6-2 ou CEI 61009-1 ou com as partes relevantes da série CEI 60898 ou da série CEI 60269. A curva tipo C para uso doméstico ou similar é sugerida como a curva do disparo. Quanto à corrente nominal o instalador deve avaliar a escolha de um MCB com corrente nominal com base na potência máxima permitida da **easyWallbox**. Ao dimensionar o MCB, a corrente de curto-circuito potencial deve ser considerada. Como valor indicativo 5kA poderia ser considerado, mas deve ser feita uma avaliação precisa antes da instalação. A capacidade máxima de interrupção do MCB deve ser superior à da corrente de curto-circuito potencial avaliada.

PROTEÇÃO CONTRA SOBREINTENSIDADES TRANSITÓRIAS DE ORIGEM ATMOSFÉRICA

Para evitar possíveis danos ao veículo elétrico devido a sobretensão, é fortemente recomendado que o circuito de alimentação do ponto de ligação **esteja protegido pelo DPS**.

Queira notar que a instalação deve ser efetuada após a leitura do manual dedicado. Para funcionamento em Plug&Play, até 2,3 kW, basta seguir as instruções simples no Manual do Utilizador ao passo que para o funcionamento em Power Upgrade, até 7,4 kW, a instalação deve ser feita por pessoal qualificado seguindo as Orientações para a atualização de potência. Tanto para o Plug&Play como para o Power Upgrade, a potência máxima que pode ser distribuída pela **easyWallbox** é regulada pela legislação local em vigor em cada país. Queira consultar as FAQs, Manual do Utilizador e Manual do Instalador para obter os valores máximos de potência, corrente e indicativos em Plug&Play e em Power Upgrade. O Manual do Utilizador e as Orientações para a atualização de potência podem ser descarregados digitalizando o Código QR e clicando na secção Biblioteca do website. Para receber o Manual do Utilizador por correio ou em papel, visite a nossa página de Assistência ao Cliente www.easywallbox.eu/support/ para encontrar o número de telefone do Serviço de Assistência ao Cliente de seu país ou escreva-nos um e-mail para easywallbox@f2m-esolutions.com



Prosty w instalacji

<20 minut



Prosty w użyciu

bezpieczne doładowanie każdego dnia



Aktualizacja mocy

z dedykowaną instalacją



Komfort

zintegrowany kabel



Bezpieczny i inteligentny

korrekty dostępnej energii w czasie rzeczywistym



Wewnątrz i na zewnątrz

działa bezpiecznie w różnych warunkach pogodowych

ZESKANUJ KOD QR,
ABY POBRAĆ
INSTRUKCJĘ OBSŁUGI
Z BAZY WIEDZY



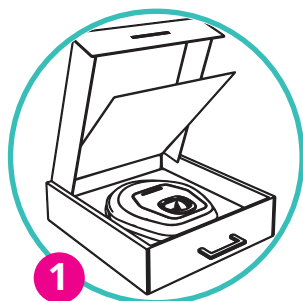
Aby poznać wszystkie funkcje easyWallbox, odwiedź naszą stronę www.easywallbox.eu

Aby dowiedzieć się więcej o nas, wejdź na stronę www.esolutions.free2move.com

Należy pamiętać, że instalację należy przeprowadzić po zapoznaniu się z instrukcją. W przypadku pracy w trybie Plug&Play, do 2,3 kW, wystarczy postępować zgodnie z prostymi instrukcjami zawartymi w podręczniku użytkownika, natomiast w przypadku pracy w trybie aktualizacji mocy, do 7,4 kW, instalacja musi być wykonana przez profesjonalistę zgodnie z wytycznymi dotyczącymi aktualizacji mocy. Zarówno w przypadku Plug&Play, jak i Power Upgrade, maksymalna moc, która może być dystrybuowana przez easyWallbox jest regulowana przez lokalne przepisy obowiązujące w danym kraju. Proszę zapoznać się z często zadawanymi pytaniami, podręcznikiem użytkownika i podręcznikiem instalatora, aby uzyskać informacje o maksymalnej mocy, prądzie i wartościach orientacyjnych dla Plug&Play i Power Upgrade. Podręcznik użytkownika i wytyczne dotyczące modernizacji zasilania można pobrać, skanując kod QR i klikając sekcję Baza Wiedzy na stronie internetowej. Aby otrzymać instrukcję obsługi pocztą lub w formie papierowej, odwiedź naszą stronę obsługi klienta www.easywallbox.eu/support, aby znaleźć numer telefonu obsługi klienta w swoim kraju lub napisz do nas e-mail na adres easywallbox@f2m-esolutions.com

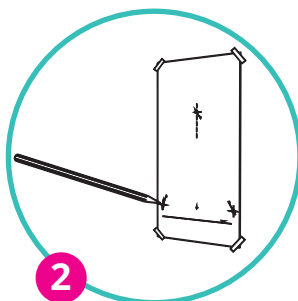
Łatwa instalacja

Szybki start: wszystko, co musisz wiedzieć



1 Co jest w środku?

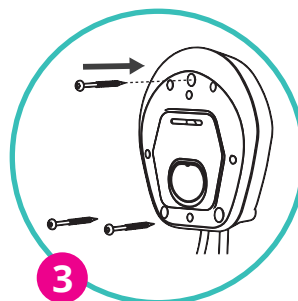
- **easyWallbox**, zawiera kabel, wtyczkę zasilania i złącze ładowania (Typ 2)
- Czujnik prądu do Dynamicznego Zarządzania Energią (DPM)
- Szablon do wiercenia
- 3 śruby
- 3 kołki mocujące
- Ulotka do pobrania instrukcji



2

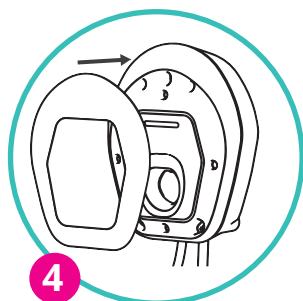
Korzystając z szablonu do wiercenia, zaznacz miejsce wiercenia na ścianie i włóż 3 kołki mocujące w otwory

Proszę wybrać miejsce bez ekspozycji na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub deszczu, gdzie gniazdo ładowania jest łatwo dostępne



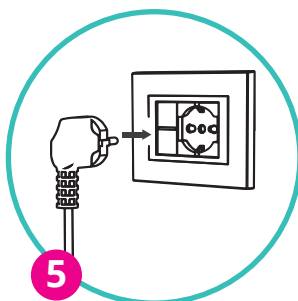
3

Weź **easyWallbox** (zdejmij osłonę) i wkręć 3 śruby w kołki mocujące



4

Po umocowaniu, zamknij pokrywą



5

Włóż wtyczkę do dedykowanego gniazdka elektrycznego

Wtyczkę należy podłączyć bezpośrednio do gniazdka elektrycznego, bez przejściówek i zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi domowych instalacji elektrycznych



6

Gdy świeci NIEBIESKA dioda LED, urządzenie **easyWallbox** jest gotowe do użycia w trybie Plug & Play (do 2,3 kW)



Free2Charge to dedykowana aplikacja na Androida i iOS, która pozwala skonfigurować **easyWallbox** i monitorować jego parametry pracy.



Łatwa rejestracja i uwierzytelnianie smartfona dzięki unikalnemu kodowi QR wydrukowanemu na **easyWallbox**.

Łatwa aktualizacja

Podsumowanie procedury i nota techniczna



easyWallbox można zainstalować zarówno w trybie Plug&Play, z podłączeniem wtykowym i kablowym do sieci elektrycznej, jak i w trybie Power Upgrade.



Nie próbuj samodzielnie instalować **easyWallbox** in Power Upgrade. Jeśli chcesz zaktualizować swój **easyWallbox**, skontaktuj się z naszymi preferowanymi partnerami lub wykwalifikowanym personelem.

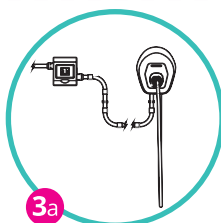
Instalator musi mieć doświadczenie w instalacji sprzętu do zasilania urządzeń elektrycznych (EVSE).



Klient



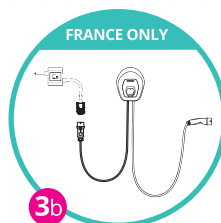
Pobierz instrukcję instalatora z sekcji Bazy Wiedzy: www.easywallbox.eu



Skonfiguruj i podłącz dedykowaną linię energetyczną z odpowiednimi zabezpieczeniami, zgodnie z lokalnymi przepisami i umową na dostawę.

Postępuj zgodnie z:

- Instrukcjami dla instalatora
- Lokalnymi wymaganiami instalacyjnymi dla EVSE
- Lokalnymi przepisami technicznymi dotyczącymi podłączenia i eksploatacji instalacji klienta do sieci niskiego napięcia



Po zakończeniu instalacji, zawsze postępując zgodnie z **instrukcją Instalatora**, włącz zasilanie i poczekaj, aż zaświeci się **NIEBIESKA** dioda LED.

Wykwalifikowany personel

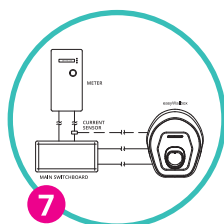


Pobierz **easyWallbox PowerUp** na swój smartfon i postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.



Ustaw wymagane parametry.

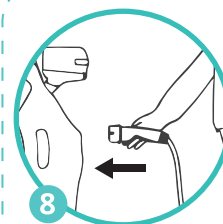
Postępuj zgodnie z instrukcjami w rozdziale 4.11 Instrukcji dla Instalatora.



Jeśli wymagana jest instalacja funkcji Dynamic Power Management (DPM), zainstaluj czujnik prądu i włącz przycisk w aplikacji.

Patrz rozdział 4.8 instrukcji dla instalatora.

Wykwalifikowany personel



Po zakończeniu instalacji **easyWallbox** jest gotowy do ładowania!

Klient



Należy zapoznać się z lokalną normą IEC 60364-7-722 Instalacje elektryczne niskiego napięcia, Część 7-722: Wymagania dotyczące specjalnych instalacji lub lokalizacji, Zasilanie urządzeń elektrycznych i lokalne przepisy techniczne.

Wymagania techniczne dotyczące instalacji

TEN DOKUMENT NIE ZASTĘPUJE INSTRUKCJI DLA INSTALATORA



RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM I POŻARU

Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że **easyWallbox** nie jest podłączony do żadnej sieci elektrycznej. Wszelkie czynności instalacyjne, konserwacyjne lub demontażowe należy przeprowadzać tylko wtedy, gdy urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej.

Instalacja, konserwacja lub naprawy, które nie są przeprowadzane prawidłowo, mogą wiązać się z ryzykiem dla użytkownika. Należy upewnić się, że **easyWallbox** jest używany tylko w prawidłowych warunkach pracy.

WYKWALIFIKOWANY PERSONEL

Przy stałym podłączeniu do sieci elektrycznej instalacja Power Upgrade wymaga interwencji wykwalifikowanego personelu w celu zaprojektowania i realizacji odpowiedniego, aktualnego systemu zasilania elektrycznego oraz certyfikacji domowej instalacji elektrycznej zgodnie z lokalnymi przepisami i umową na dostawę energii.

System musi być zgodny z normą IEC 60364-7-722 Instalacje elektryczne niskiego napięcia, Część 7-722 Wymagania dotyczące specjalnych instalacji lub lokalizacji, Zasilanie urządzeń elektrycznych. (Wymagania dla specjalnych zakładów lub miejsc, Zasilacze do urządzeń elektrycznych).

Ponadto system musi być zgodny z lokalnymi normami instalacyjnymi.

Free2Move eSolutions S.p.A. nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłową instalacją urządzenia. Instalatorzy Power Upgrade są odpowiedzialni za wykonanie instalacji na odpowiednim poziomie technicznym i zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Nieprawidłowa instalacja może spowodować zagrożenia, takie jak poważne obrażenia lub śmierć.

DEDYKOWANY OBWÓD ELEKTRYCZNY DO ZASILANIA

easyWallbox jest zasilany przez dedykowany obwód jednofazowy 230 V, L-N-PE (uziemienie ochronne linii neutralnej) o współczynniku zużycia (Ku=1) i współczynniku tymczasowym (Kc=1). Instalator musi ocenić przekrój dedykowanego obwodu zgodnie z prądem znamionowym **easyWallbox**, nośnością kabla, rodzajem instalacji, czynnikami korekty, temperaturą pracy, sąsiednimi kablami i spadkami napięcia. W systemie TN obwód nie powinien zawierać przewodu PEN.

URZĄDZENIE ZABEZPIEZAJĄCE PRZED KONTAKTEM POŚREDNIM POPRZEC AUTOMATYCZNE ODŁĄCZENIE ZASILANIA

1) Wyłącznik różnicowoprądowy (RCD)

Urządzenie **easyWallbox** powinno być chronione jednofazowym wyłącznikiem RCD 230 V, musi spełniać wymagania wyłącznika RCD typu A, a jego znamionowy prąd szczytkowy nie powinien przekraczać 30 mA. RCD musi być zgodny z jedną z następujących norm: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 lub IEC 62423. RCD odłącza wszystkie przewody pod napięciem.

Użyj RCD typu B, jeśli wymagają tego lokalne przepisy.

2) Urządzenie monitorujące izolację (IMD)

W przypadku obwodów w systemach IT, które są przeznaczone do zasilania **easyWallbox**, na przykład poprzez transformator separacyjny lub system baterii, należy zapewnić urządzenie sterujące izolacją (IMD) zgodne z normą IEC 61557-8.

URZĄDZENIE ZABEZPIEZAJĄCE PRZED PRZECIĄŻENIEM

easyWallbox musi być chroniony przez jednofazowe zabezpieczenie nadprądowe 230 V (termomagnetyczny miniaturyowy wyłącznik nadprądowy – MCB) zgodne z IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 lub IEC 61009-1 lub z odpowiednimi częściami serii IEC 60898 lub IEC seria 60269. Sugerowana jest krzywa typu C do użytku domowego lub podobnego. Jeśli chodzi o prąd znamionowy, instalator musi dokonać wyboru wyłącznika nadprądowego o prądzie znamionowym w oparciu o maksymalną dozwoloną moc **easyWallbox**. Przy wymiarowaniu wyłącznika nadprądowego należy wziąć pod uwagę oczekiwany prąd zwarcia. Jako wartość orientacyjną można uznać 5 kA, ale przed instalacją należy przeprowadzić dokładną ocenę. Maksymalna zdolność wyłączenia wyłącznika MCB musi być większa niż szacowany potencjalny prąd zwarcia.

OCHRONA PRZED PRZEJŚCIOWYMI PRZEPIĘCIAMI POCHODZENIA ATMOSFERYCZNEGO

Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu urządzenia elektrycznego z powodu przepięcia, zdecydowanie zaleca się, aby obwód zasilania punktu podłączenia był **chroniony przez SPD**.

Należy pamiętać, że instalację należy przeprowadzić po zapoznaniu się z dedykowaną instrukcją. W przypadku pracy w trybie Plug&Play, do 2,3 kW, wystarczy postępować zgodnie z prostymi instrukcjami zawartymi w podręczniku użytkownika, natomiast w przypadku pracy w trybie aktualizacji mocy, do 7,4 kW, instalacja musi być wykonana przez wykwalifikowany personel zgodnie z wytycznymi dotyczącymi aktualizacji mocy. Zarówno w przypadku Plug&Play, jak i Power Upgrade, maksymalna moc, która może być dystrybuowana przez **easyWallbox** podlega lokalnym przepisom obowiązującym w danym kraju. Proszę zapoznać się z często zadawanymi pytaniami, podręcznikiem użytkownika i podręcznikiem instalatora, aby uzyskać informacje o maksymalnej mocy, prądzie i wartościach orientacyjnych dla Plug&Play i Power Upgrade. Podręcznik użytkownika i wytyczne dotyczące modernizacji zasilania można pobrać, skanując kod QR i klikając sekcję Baza Wiedzy na stronie internetowej. Aby otrzymać instrukcję obsługi pocztą lub w formie papierowej, odwiedź naszą stronę obsługi klienta www.easywallbox.eu/support/, aby znaleźć numer telefonu obsługi klienta w swoim kraju lub napisz do nas e-mail na adres easywallbox@f2m-esolutions.com

SCANAȚI CODUL QR
PENTRU A DESCĂRCA
MANUALUL
UTILIZATORULUI DIN
BIBLIOTECĂ



Simplu de instalat

< 20 minute



Simplu de utilizat

încărcare în siguranță
în fiecare țară



Power Upgrade

cu instalare dedicată



Confort

cablu integrat



Sigur și inteligent

adaptare în timp real
la energia disponibilă



În interior și în exterior

funcționează în siguranță în cele
mai variate condiții meteorologice



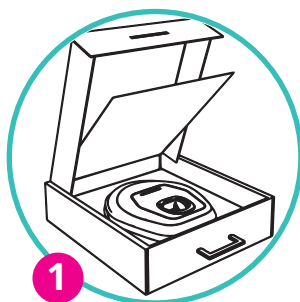
Pentru a descoperi toate
funcțiile stației de încărcare
easyWallbox, vizitați
site-ul nostru web,
www.easywallbox.eu

Pentru a afla mai multe despre
noi, vizitați site-ul web
www.esolutions.free2move.com

Vă rugăm să rețineți că instalarea trebuie efectuată numai după parcurgerea manualului dedicat. Pentru funcționarea în modul Plug&Play, de până la 2,3 kW, este suficient să urmați instrucțiunile simple din Manualul utilizatorului, în timp ce pentru funcționarea în modul Power Upgrade, de până la 7,4 kW, este obligatoriu ca instalarea să fie efectuată de un profesionist, urmând Liniiile directe pentru Power Upgrade. Atât pentru Plug&Play, cât și pentru Power Upgrade, puterea maximă pe care o poate distribui easyWallbox este reglementată de legislația locală în vigoare în fiecare țară. Pentru informații privind puterea maximă, curentul și valorile indicative din modurile Plug&Play și Power Upgrade, consultați secțiunea de Întrebări frecvente, Manualul utilizatorului și Manualul instalatorului. Manualul utilizatorului și Liniiile directe pentru Power Upgrade pot fi descărcate scanând codul QR și dând clic pe fila Bibliotecă a site-ului internet. Pentru a primi Manualul utilizatorului prin poșta electronică sau în format tipărit, vizitați pagina noastră de Asistență pentru clienți, www.easywallbox.eu/support/ pentru a găsi numărul de telefon al serviciului de Asistență pentru clienți din țara dvs., sau scrieți-ne un e-mail la adresa easywallbox@f2m-esolutions.com

Instalare ușoară

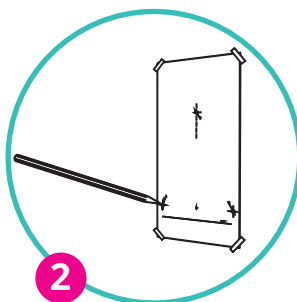
Pornire rapidă: tot ce trebuie să știți



1

Conținutul ambalajului

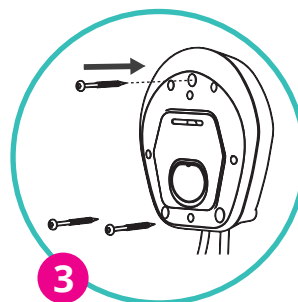
- **easyWallbox**, inclusiv cablul, ștecărul sursei de alimentare și conectorul pentru încărcare (tip 2)
- senzor de curent pentru Dynamic Power Management (DPM, Gestionarea dinamică a energiei)
- șablon de găurit
- 3 șuruburi
- 3 dibluri de fixare
- pliant cu instrucțiuni pentru descărcarea manualului



2

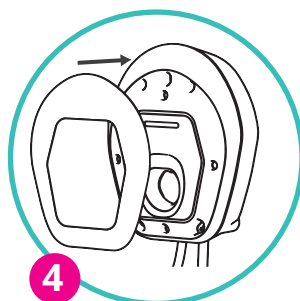
Cu ajutorul șablonului de găurit, marcați punctele de găurit pe perete și introduceți cele 3 dibluri de fixare în găuri

Alegeți un loc care să nu fie expus direct la soare sau la ploaie și în care priza de încărcare a vehiculului să fie ușor accesibilă



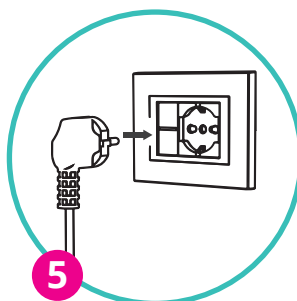
3

Luați **easyWallbox** (îndepărtați capacul estetic) și fixați cele 3 șuruburi în dibluri



4

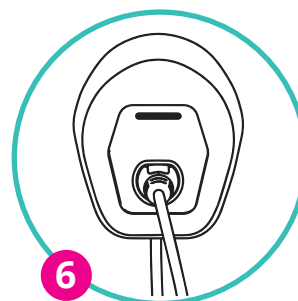
După ce ați fixat-o, închideți la loc capacul



5

Introduceți ștecărul în priza de perete dedicată

Ștecărul trebuie conectat direct la o priză electrică, fără adaptoare, și în conformitate cu reglementările locale privind sistemele electrice pentru uz rezidențial



6

Atunci când LEDUL ALBASTRU este aprins, stația **easyWallbox** este gata de utilizare în modul Plug&Play (maximum 2,3 kW)



Aplicația dedicată **Free2Charge** este disponibilă atât pentru Android, cât și pentru iOS, și vă permite să vă configurați stația **easyWallbox** și să monitorizați parametrii de funcționare ai acesteia.



Înregistrarea și autentificarea cu **smartphone-ul** sunt extrem de simple folosind codul QR unic imprimat pe **easyWallbox**.

Upgrade simplu de realizat

Rezumatul procedurilor și notă tehnică



1

easyWallbox poate fi instalată atât în modul Plug&Play, cu ajutorul unei conexiuni prin cablu și ștecă la rețeaua de alimentare electrică, cât și în modul Power Upgrade.



Este important să nu încercați să instalați singur stația **easyWallbox** în modul Power Upgrade. Dacă doriți să realizați upgrade-ul stației dvs. **easyWallbox**, contactați unul dintre partenerii noștri preferați sau adresați-vă personalului calificat.

Instalatorul trebuie să aibă experiență în instalarea Echipamentelor de alimentare pentru vehicule electrice (Electric Vehicle Supply Equipment, EVSE).

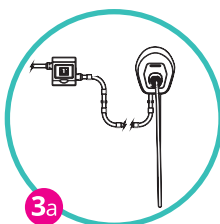


Client



2

Descărcați Manualul instalatorului din fila Bibliotecă a site-ului www.easywallbox.eu

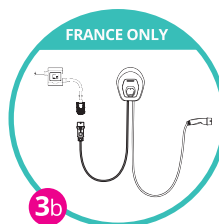


3a

Configurați și conectați o linie de alimentare cu energie electrică dedicată, cu mecanismele de protecție adecvate, conformă cu normele locale și cu contractul de furnizare a energiei electrice.

Respectați:

- instrucțiunile din Manualul instalatorului
- cerințele locale privind instalarea EVSE
- reglementările tehnice locale privind conectarea și funcționarea instalațiilor clienților branșai la rețeaua de joasă tensiune



3b



4

După finalizarea instalației, continuând să urmați instrucțiunile din **Manualul instalatorului**, conectați alimentarea cu energie și așteptați ca LED-ul să devină **ALBASTRU**.

Personal calificat



5

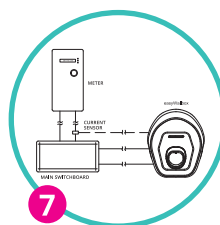
Descărcați aplicația **easyWallbox PowerUp** pe smartphone-ul dvs. și urmați pașii indicați în aplicație.



6

Configurați parametrii necesari.

Urmați instrucțiunile din **capitolul 4.11 din Manualul instalatorului**.

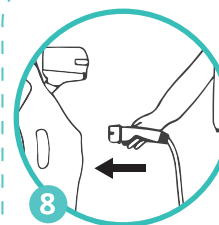


7

Dacă este necesară instalarea **Dynamic Power Management (DPM)**, instalați senzorul de curent și glisati la ON butonul din aplicație.

Consultați **capitolul 4.8 din Manualul instalatorului**.

Personal calificat



8

Odată ce instalarea este finalizată, **easyWallbox** este gata de încărcare!

Client



Consultați punerea în aplicare la nivel local a standardului IEC 60364-7-722 - Instalații electrice de joasă tensiune, Partea 7-722: Prescripții pentru instalații sau amplasamente speciale - Alimentarea vehiculelor electrice și reglementări tehnice locale.

Cerințe tehnice pentru instalare

DOCUMENTUL DE FAȚĂ NU ÎNLOCUIEȘTE MANUALUL INSTALATORULUI



RISC DE ELECTROCUTARE ȘI INCENDIU

Înainte de a începe instalarea, asigurați-vă că stația **easyWallbox** nu este conectată la nicio rețea electrică. Orice instalare, mentenanță sau demontare trebuie realizată numai atunci când consumatorul este decuplat de la rețeaua electrică. Instalarea, mentenanța sau reparațiile realizate incorect pot implica riscuri pentru utilizator. Trebuie să se asigure faptul că stația **easyWallbox** este utilizată numai în cadrul condițiilor de funcționare corecte.

PERSONAL CALIFICAT

Întrucât implică o conexiune permanentă la rețeaua electrică, instalarea în modul Power Upgrade trebuie realizată de către personal calificat în proiectarea și construirea unui sistem electric dedicat de ultimă generație, care să poată certifica conformitatea sistemului electric de uz casnic cu normele locale și cu contractul de furnizare de energie electrică. Sistemul trebuie să fie conform cu standardul IEC 60364-7-722, Instalații electrice de joasă tensiune, Partea 7-722: Prescripții pentru instalații sau amplasamente speciale. Alimentarea vehiculelor electrice. (Cerințe pentru unități sau locații speciale, Surse de alimentare pentru vehiculele electrice). În plus, sistemul trebuie să fie conform cu standardele locale privind instalarea. Free2Move eSolutions S.p.A. nu își asumă răspunderea pentru daune provocate de instalarea necorespunzătoare a dispozitivului. Instalatorii care efectuează instalarea în modul Power Upgrade au răspunderea de a finaliza instalația la un nivel tehnic care să reflecte stadiul actual al tehnologiei și să fie conform cu reglementările în vigoare. Instalarea incorectă poate determina riscuri cum sunt vătămarea gravă sau decesul.

CIRCUIT ELECTRIC DEDICAT PENTRU ALIMENTAREA CU ENERGIE

easyWallbox trebuie alimentată de un circuit monofazat dedicat de 230 V, L-N-PE (fază, nul de lucru, nul de protecție), cu un coeficient de utilizare (Ku=1) și un coeficient de simultaneitate (Kc=1). Instalatorul trebuie să evalueze secțiunea transversală a circuitului dedicat în funcție de curentul nominal al stației **easyWallbox**, de sarcina admisibilă a cablului, tipul instalației, factorii de corecție, temperatura de funcționare, cablurile adiacente și căderea de tensiune. Într-o rețea de distribuție TN, circuitul nu trebuie să aibă un conductor PEN.

DISPOZITIV DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA CONTACTULUI INDIRECT PRIN DECUPLAREA AUTOMATĂ A ALIMENTĂRII

1) Dispozitiv de protecție diferențială pe cablu (RCD)

easyWallbox trebuie protejată de un dispozitiv RCD monofazat de 230 V, trebuie să fie conformă cu cerințele unui dispozitiv RCD de tip A, cu un curent rezidual de calcul care să nu depășească 30 mA. Dispozitivul RCD trebuie să fie conform cu următoarele standarde: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 sau IEC 62423. Dispozitivul RCD deconectează toți conductorii neizolați.

Utilizați un dispozitiv RCD de tip B dacă normele locale impun acest lucru.

2) Dispozitiv de monitorizare a izolației (DMI)

În cazul circuitelor din rețelele de tip IT care urmează să alimenteze stația **easyWallbox**, de exemplu printr-un transformator de izolație sau un sistem cu baterie, trebuie să se asigure prezența unui dispozitiv de monitorizare a izolației (DMI) conform cu standardul IEC 61557-8.

DISPOZITIV DE PROTECȚIE LA SUPRACURENȚI

easyWallbox trebuie protejată de un dispozitiv de protecție la supracurenți monofazat de 230 V (disjuncter termomagnetic în miniatură [Miniature Circuit Breaker, MCB]), conform cu standardele IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 sau IEC 61009-1, sau cu părțile relevante din seria IEC 60898 sau din seria IEC 60269. Drept curbă de declanșare, se sugerează o curbă de tip C pentru uz casnic sau scopuri similare. În ceea ce privește curentul nominal, instalatorul trebuie să evalueze alegerea unui MCB cu un curent de calcul bazat pe puterea maximă admisibilă pentru **easyWallbox**. La dimensionarea MCB, trebuie avut în vedere curentul de scurtcircuit prospectiv. Cu titlu orientativ se poate utiliza valoarea indicativă de 5 kA, însă înainte de instalare trebuie efectuată o evaluare de precizie. Capacitatea maximă a MCB de întrerupere a circuitului trebuie să fie mai mare decât curentul de scurtcircuit prezumat evaluat.

PROTECȚIE LA SUPRATENSIUNI TRANZITORII DE ORIGINE ATMOSFERICĂ

Pentru a preveni eventuale avarii ale autovehiculului electric cauzate de supratensiune, se recomandă cu insistență protejarea circuitului de alimentare a punctului de conectare cu un dispozitiv de protecție la supratensiune (Surge Protective Device, SPD).

Vă rugăm să rețineți că instalarea trebuie efectuată numai după parcurgerea manualului dedicat. Pentru funcționarea în modul Plug&Play, de până la 2,3 kW, este suficient să urmați instrucțiunile simple din Manualul utilizatorului, în timp ce pentru funcționarea în modul Power Upgrade, de până la 7,4 kW, este obligatoriu ca instalarea să fie efectuată de personal calificat, urmând Linile directoare pentru Power Upgrade. Atât pentru Plug&Play, cât și pentru Power Upgrade, puterea maximă pe care o poate distribui **easyWallbox** este reglementată de legislația locală în vigoare în fiecare țară. Pentru informații privind puterea maximă, curentul și valorile indicative din modulele Plug&Play și Power Upgrade, consultați secțiunea de Întrebări frecvente, Manualul utilizatorului și Manualul instalatorului. Manualul utilizatorului și Linile directoare pentru Power Upgrade pot fi descărcate scanând codul QR și dând clic pe secțiunea Bibliotecă a site-ului internet. Pentru a primi Manualul utilizatorului prin poșta electronică sau în format tipărit, vizitați pagina noastră de Asistență pentru clienți, www.easywallbox.eu/support/ pentru a găsi numărul de telefon al serviciului de Asistență pentru clienți din țara dvs., sau scrieți-ne un e-mail la adresa easywallbox@f2m-esolutions.com



Lätt att installera

< 20 minuter



Lätt att använda

säker påfyllning varje dag



Power Upgrade

med särskild installation



Comfort

integrerad kabel



Säker och smart

realtidjusteringar av tillgänglig energi



Inomhus och Utomhus

fungerar säkert i olika väderförhållanden



SV

SKANNA QR-KODEN
FÖR ATT LADDA NER
ANVÄNDARHANDBOKE
N FRÅN BIBLIOTEKET



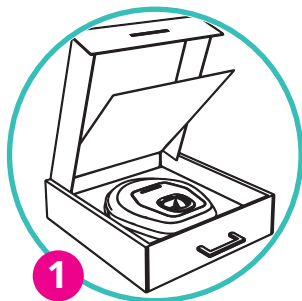
För att ta reda på alla easyWallbox-funktioner, gå till vår webbplats
www.easywallbox.eu

Mer information om oss finns på webbplatsen
www.esolutions.free2move.com

Observera att installationen bör utföras först efter att ha läst tillhörande handbok. För drift i Plug&Play i upp till 2,3 kW, följer du bara de enkla anvisningarna i användarhandboken. Vid drift med Power Upgrade upp till 7,4 kW, måste installationen utföras av en fackman enligt riktlinjerna för Power Upgrade. För både Plug&Play och Power Upgrade regleras den maximala effekten som kan distribueras av easyWallbox i enlighet med den lokala lagstiftningen i varje land. Se FAQ, användarhandboken och installationshandboken för maximal effekt, ström och indikativa värden i Plug & Play och i Power Upgrade. Användarhandboken och riktlinjerna för uppgradering kan laddas ner genom att skanna QR-koden och klicka i sektionen Bibliotek på webbplatsen. För att få användarhandboken via e-post eller i pappersform, besök vår kundsupportsida www.easywallbox.eu/support/ för att hitta telefonnumret till ditt lands kundtjänst eller skicka ett e-postmeddelande till easywallbox@f2m-esolutions.com

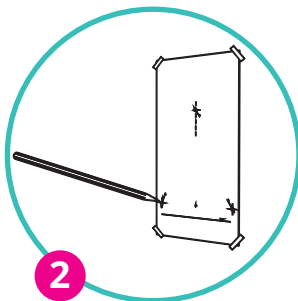
Enkel installation

Snabbstart: allt du behöver veta



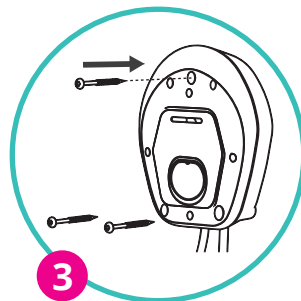
Vad finns det inuti?

- **easyWallbox**, inklusive kabel, nätkontakt och laddningskontakt (typ 2)
- Strömgivare för Dynamic Power Management (DPM)
- Borrmall
- 3 skruvar
- 3 fästpluggar
- Broschyr för att ladda ner handboken

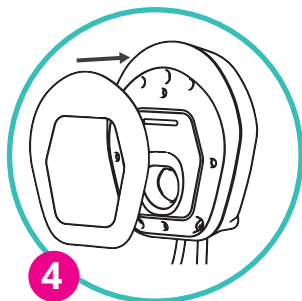


Markera var du vill borra på väggen med bormallen och sätt in de tre fästpluggarna i hålen

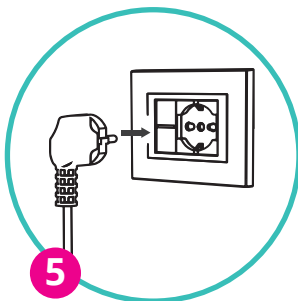
Välj en position som inte är utsatt för direkt solljus eller regn, där fordonets laddningsuttag kan nås lätt



Ta **easyWallbox** (ta bort det estetiska locket) och fäst de tre skruvarna i fästpluggarna

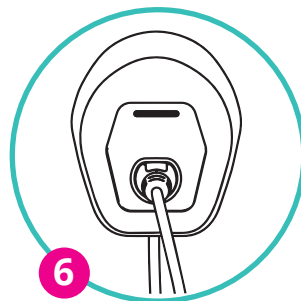


När det är fixat stänger du locket



Sätt i kontakten i det särskilda eluttaget

Stickkontakten ska anslutas direkt till ett eluttag, utan adaptrar och i enlighet med lokala föreskrifter för elsystem i bostadshus.



När den BLÅ LED-lampan lyser är din **easyWallbox** redo att användas i Plug&Play-läget (upp till 2,3 kW)



Free2Charge är den speciella appen för Android och iOS som låter dig konfigurera din **easyWallbox** och övervaka dess driftsparametrar.



Enkel smarttelefonregistrering och autentisering med den unika QR-koden som är tryckt på **easyWallbox**.

Enkel uppgradering

Proceduröversikt och teknisk promemoria



1

easyWallbox kan installeras i både Plug&Play-läge, med en anslutning till elnätet och i Power Upgrade-läget.



Försök inte installera **easyWallbox** själv i Power Upgrade. Om du vill uppgradera din **easyWallbox**, kontakta våra favoritpartners eller kvalificerad personal.

Installatören måste ha erfarenhet av installation av utrustning till elfordon (EVSE).

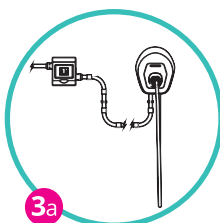


Kund



2

Ladda ner installationshandboken från Biblioteket sektion i:
www.easywallbox.eu

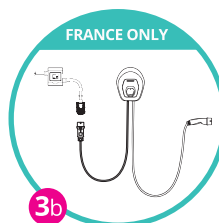


3a

Ställ in och anslut en särskild kraftledning med tillräckligt skydd, i enlighet med lokala föreskrifter och ditt leveransavtal.

Följ:

- Installationshandbokens instruktioner
- Lokala installationskrav för EVSE
- Lokala tekniska föreskrifter för anslutning och drift av kundinstallationer till lågspänningsnät



3b

FRANCE ONLY



4

När installationen är klar, följ alltid anvisningarna i **installationshandboken**, slå på strömförsörjningen och vänta tills lysdioden tänds **BLÅ**.

Kvalificerad personal



5

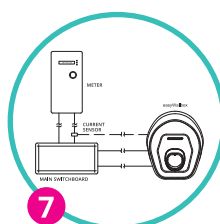
Ladda ner **easyWallbox PowerUp** på din smartphone och följ stegen i appen.



6

Konfigurera nödvändiga parametrar.

Följ instruktionerna i kapitel 4.11 i installatörshandboken.

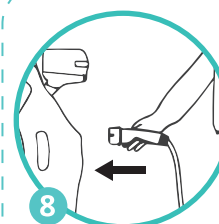


7

Om installation av Dynamic Power Management (DPM) krävs, installera strömgivaren och slå på knappen i appen.

Se kapitel 4.8 i installationshandboken.

Kvalificerad personal



8

När installationen är klar är **easyWallbox** klar att ladda!

Kund



Se den lokala implementeringen av IEC 60364-7-722 elektriska lågspänningsinstallationer, del 7-722: Krav för särskilda installationer eller platser, förbrukningsmaterial för elfordon och lokala tekniska föreskrifter.

Tekniska krav för installationen

DETTA DOKUMENT ERSÄTTER INTE INSTALLATÖRSHANDBOKEN



RISK FÖR ELSTÖT OCH BRAND

Se till att **easyWallbox** inte är ansluten till något elnät innan installationen påbörjas. Allt arbete som har att göra med installation, underhåll eller demontering får endast utföras när apparaten är frånkopplad från elnätet.

Installation, underhåll eller reparationer som inte utförs korrekt kan innebära risker för användaren. Det måste säkerställas att **easyWallbox** endast används i korrekta driftförhållanden.

KVALIFICERAD PERSONAL

Med en permanent anslutning till elnätet kräver installationen av Power Upgrade att kvalificerad personal utför den. Detta på grund av den särskilda konstruktionen och designen av det speciella, toppmoderna elsystemet och för att certifiera elsystemet för hemmabruk i enlighet med lokala föreskrifter och energiförsörjningsavtal. Systemet måste uppfylla kraven i IEC 60364-7-722 för elektriska lågspännings installationer, del 7-722 Krav för särskilda installationer eller platser, förbrukningsmaterial för elfordon. (Krav för särskilda anläggningar eller platser, Strömförsörjning till elfordon).

Dessutom måste systemet följa lokala installationsstandarder.

Free2Move eSolutions S.p.A. tar inget ansvar för eventuella skador som orsakas av felaktig installation av enheten. Power Upgrade-installatörer är ansvariga för att slutföra installationen på aktuell teknisk nivå och i enlighet med gällande bestämmelser.

Felaktig installation kan ge upphov till faror som allvarlig personskada eller dödsfall.

DEDIKERAD ELKRETS FÖR STRÖMFÖRSÖRJNING

easyWallbox ska förses med ström med en dedikerad enfaskrets 230 V, L-N-PE (Line-Neutral-Protective Earththing) med utnyttjandefaktor ($K_u = 1$) och samtidighetsfaktor ($K_c = 1$). Installatören måste utvärdera tvärsnittet av den dedikerade kretsen enligt **easyWallbox** nominella ström, kabelförmåga, installationstyp, korrigeringsfaktorer, drifttemperatur, intilliggande kablar och spänningsfall. I ett TN-system ska kretsen inte innehålla en PEN-ledare.

ENHET FÖR SKYDD MOT INDIREKT KONTAKT GENOM AUTOMATISK KOPPLING AV TILLFÖRSELN

1) Jordfelsbrytare (RCD)

easyWallbox ska skyddas av en enfas 230-volts jordfelsbrytare, som måste efterleva kraven för en jordfelsbrytare typ A och ha en nominell kvarvarande driftström som inte överstiger 30 mA. Jordfelsbrytaren ska uppfylla en av följande standarder: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 eller IEC 62423. Jordfelsbrytare ska koppla bort alla strömförande ledningar.

Använd en jordfelsbrytare av typ B om lokala föreskrifter så kräver.

2) Isolationsövervakningsenhet (IMD)

För kretsar i IT-system som är avsedda att driva **easyWallbox**, till exempel genom en isoleringstransformator eller ett batterisystem, måste en isoleringskontrollenhet (IEC) som överensstämmer med IEC 61557-8 tillhandahållas.

ÖVERSTRÖMSSKYDD

easyWallbox ska skyddas av ett enfas 230 V överströmskydd (termomagnetisk miniatyrbrytare-MCB) som uppfyller kraven i IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 eller IEC 61009-1 eller med relevanta delar av IEC 60898-serien eller IEC 60269-serien. Typ C-kurva för hemmabruk eller liknande användning rekommenderas kurva. När det gäller märkströmmen måste installatören utvärdera valet av en termomagnetisk miniatyrbrytare med märkström baserat på **easyWallbox** högsta tillåtna effekt. Vid dimensionering av den termomagnetiska miniatyrbrytaren, bör den potentiella kortslutningsströmmen övervägas. Som ett vägledande värde kan 5 kA övervägas men en exakt utvärdering måste göras innan man utför installationen. Den maximala avbrottskapaciteten för den termomagnetiska miniatyrbrytaren måste vara större än den utvärderade potentiella kortslutningsströmmen.

SKYDD MOT TRANSIENTA ÖVERSPÄNNING AV ATMOSFÄRISKT URSPRUNG

För att förhindra eventuella skador på elfordonet på grund av överspänning rekommenderas det starkt att strömförsörjningskretsen för anslutningspunkten **skyddas av SPD**.

Observera att installationen bör utföras först efter att ha läst tillhörande handbok. För drift i Plug&Play, upp till 2,3 kW, följer du bara de enkla anvisningarna i användarhandboken medan för Power Upgrade-drift upp till 7,4 kW, måste installationen utföras av kvalificerad personal enligt riktlinjerna för Power Upgrade. För både Plug&Play och Power Upgrade, regleras den maximala effekten som kan distribueras av **easyWallbox** av gällande lokal lagstiftning i varje land. Se FAQ, användarhandboken och installationshandboken för maximal effekt, ström och indikativa värden i Plug & Play och i Power Upgrade. Användarhandboken och riktlinjerna för uppdatering kan laddas ner genom att skanna QR-koden och klicka i sektionen Bibliotek på webbplatsen. För att få användarhandboken via e-post eller i pappersform, besök vår kundsupportsidan www.easywallbox.eu/support/ för att hitta telefonnumret till ditt lands kundtjänst eller skicka ett e-postmeddelande till easywallbox@f2m-esolutions.com



Jednoduchá inštalácia

< 20 minút



Jednoduché používanie

každodenné bezpečné nabíjanie



Power Upgrade

s vyhradenou inštaláciou



Comfort

zabudovaný kábel



Bezpečný a inteligentný

prispôsobenie dostupnej energie v reálnom čase



Vnútorne a vonkajšie priestory

bezpečná prevádzka za rôznych klimatických podmienok



PRE STIAHNUTIE
NÁVODU NA OBSLUHU
Z KNIŽNICE OSKENUJTE
QR KÓD

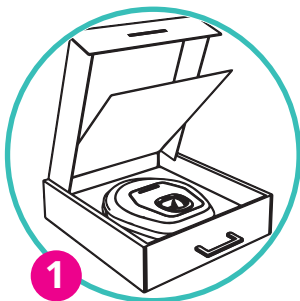
Pre akékoľvek informácie o tom, ako funguje easyWallbox, navštívte naše webové stránky:
www.easywallbox.eu

Ak sa o nás chcete dozvedieť viac: navštívte webové stránky
www.esolutions.free2move.com

Poznámka: K inštalácii prikróčte až po prečítaní príslušného návodu. Pri prevádzke v režime Plug&Play s výkonom do 2,3 kW stačí postupovať podľa jednoduchých pokynov v návode na používanie, zatiaľ čo pri prevádzke v režime Power Upgrade s výkonom do 7,4 kW musí inštaláciu vykonať odborník podľa pokynov pre Power Upgrade. Maximálny výkon, ktorý môže napájať zariadenie easyWallbox v režimoch Plug&Play a Power Upgrade, sa riadi predpismi platnými v jednotlivých krajinách. Aktuálne a orientačné hodnoty maximálneho výkonu v režimoch Plug&Play a Power Upgrade nájdete v často kladených otázkach, v návode na používanie a v inštaláčnej príručke. Používateľskú príručku a pokyny pre Power Upgrade si môžete stiahnuť naskenovaním QR kódu a kliknutím na sekciu Knihnica na webovej stránke. Ak si želáte doručiť návod na používanie poštou alebo v tlačenej podobe, navštívte našu stránku podpory www.easywallbox.eu/support/, kde sa uvádza telefónne číslo na zákaznícku podporu príslušnej krajiny alebo nám napíšte na e-mailovú adresu easywallbox@f2m-esolutions.com

Jednoduchá inštalácia

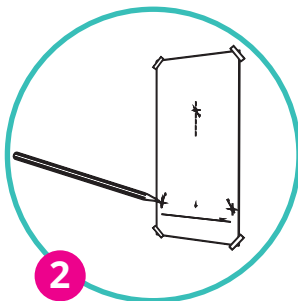
Začíname: všetko, čo potrebujete vedieť



1

Obsah balenia

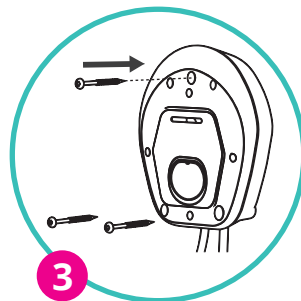
- easyWallbox, vrátane kábla, zástrčky pre elektrické napájanie a konektora nabíjania (typ 2)
- Prúdový snímač pre Dynamic Power Management (DPM)
- Šablóna na otvory
- 3 skrutky
- 3 príchytky
- Pokyny na stiahnutie návodu



2

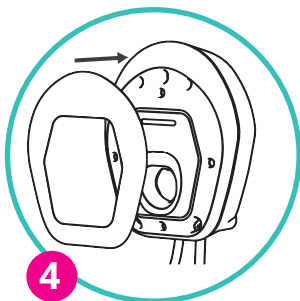
Pomocou šablóny na otvory označte na stene body vŕtania a do navŕtaných otvorov vložte 3 príchytky

Vyberte miesto, ktoré nie je vystavené priamemu slnečnému žiareniu alebo dažďu, s voľným prístupom k vozidlu aj k zásuvke nabíjania



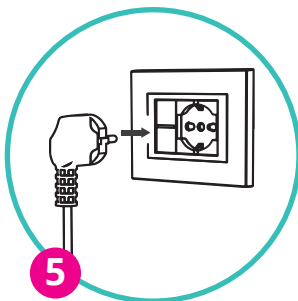
3

Z easyWallboxu odstráňte estetický kryt a do troch príchytiiek upevnite skrutky



4

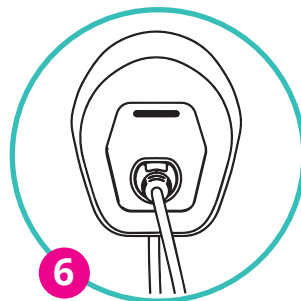
Po ukončení operácie znova nasadte kryt



5

Vložte vidlicu do príslušnej elektrickej zásuvky

Vidlicu musíte vložiť do elektrickej zásuvky priamo, bez použitia adaptérov, a v súlade s miestnymi predpismi, platnými pre elektrické inštalácie v obytných budovách



6

Ak svieti MODRÁ LED dióda, easyWallbox je pripravený na používanie v režime Plug&Play (do 2,3 kW)



Free2Charge je aplikácia pre Android a iOS, ktorá umožňuje konfiguráciu easyWallboxu a monitorovanie prevádzkových parametrov.



Jednoduchá registrácia a autorizácia pomocou smartfónu oskenovaním jednoznačného QR kódu, vytlačeného na easyWallboxe.

Jednoduché zvýšenie výkonu

Zhrnutie postupu a technická poznámka



1

easyWallbox je možné inštalovať v režime Plug&Play pripojením kábla s vidlicou do elektrickej siete, ako aj v režime Power Upgrade.



Inštaláciu **easyWallbox** v režime Power Upgrade nevykonávajú sami. Pre zvýšenie výkonu **easyWallbox** sa obráťte na zmluvných partnerov alebo kvalifikovaných technikov.

Inštalátor musí mať kvalifikáciu na inštaláciu zariadení pre napájanie elektrických vozidiel (EVSE, Electric Vehicle Supply Equipment).

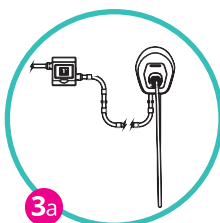


Zákazník



2

Inštaláciu príručku si stiahnite v sekcii Knižnica: www.easywallbox.eu



3a



3b

Pri konfigurácii a pripájaní elektrickej energie dôkladne dodržiavajte bezpečnostné opatrenia v súlade s miestnymi nariadeniami a zmluvou o dodávke elektriny.

Dodržiavajte:

- Pokyny uvedené v inštaláčnej príručke
- Miestne požiadavky na inštaláciu zariadení na napájanie elektrických vozidiel (EVSE)
- Miestne technické nariadenia pre pripojenie a prevádzku odberateľských zariadení v sieti nízkeho napätia



4

Po dokončení inštalácie postupujte podľa pokynov v **inštaláčnej príručke**, zapnite elektrické napájanie a počkajte, kým stavová LED dióda zmení farbu na **MODRÚ**.

Kvalifikovaný pracovník



5

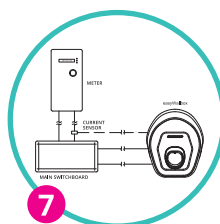
Stiahnite si aplikáciu **easyWallbox PowerUp** do smartfónu podľa uvedeného postupu.



6

Vykonajte konfiguráciu zvolených parametrov.

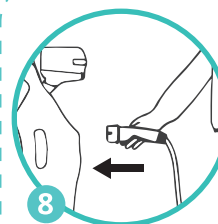
Riadte sa pokynmi uvedenými v kapitole 4.11 inštaláčnej príručky.



7

Ak sa vyžaduje inštalácia Dynamic Power Management (DPM), nainštalujte prúdový senzor a ZAPNITE tlačidlo v aplikácii.

Pozrite si informácie v kapitole 4.8 inštaláčnej príručky.



8

Po dokončení inštalácie je **easyWallbox** pripravený na nabíjanie.

Kvalifikovaný pracovník

Zákazník



Riadte sa platnými miestnymi technickými normami pre elektrické inštalácie nízkeho napätia IEC 60364-7-722, Časť 7-722: Požiadavky na osobitné inštalácie alebo priestory. Napájanie elektrických vozidiel

Technické požiadavky na inštaláciu

TENTO DOKUMENT NIE JE NÁHRADOU ZA INŠTALAČNÚ PRÍRUČKU



RIZIKO ZASIAHNUTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM VZNIKU POŽIARU

Kým sa pustíte do inštalácie ubezpečte sa, že **easyWallbox** nie je pripojený k žiadnej elektrickej sieti. Akákoľvek operácia inštalácie, údržby alebo demontáže sa musí vykonávať výhradne na zariadení odpojenom z elektrickej siete. Inštalácia, údržba alebo opravy, ktoré nie sú vykonané správnym spôsobom môžu pre používateľa predstavovať riziká. Potrebne je ubezpečiť sa, že sa **easyWallbox** používa výhradne za správnych prevádzkových podmienok.

KVALIFIKOVANÝ PERSONÁL

Pri trvalom pripojení k elektrickej sieti si inštalácia v režime Power Upgrade vyžaduje kvalifikovaného pracovníka, ktorý navrhne a zrealizuje elektrický systém v súlade so súčasným stavom techniky a osvedčí, že domová elektroinštalácia je v súlade s miestnymi predpismi a zmluvou o dodávke elektriny.

Inštalácia musí byť v súlade s technickou normou pre elektrické inštalácie nízkeho napätia IEC 60364-7-722, časť 7-722: Požiadavky na osobitné inštalácie alebo priestory - Napájanie elektrických vozidiel. (Požiadavky na osobitné inštalácie alebo priestory - Napájanie elektrických vozidiel).

Okrem toho musí byť inštalácia v súlade s príslušnými miestnymi technickými normami.

Free2Move eSolutions S.p.A. odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou zariadenia. Technici vykonávajúci inštaláciu v režime Power Upgrade sú zodpovední za dokončenie inštalácie podľa súčasného stavu vedy a techniky, a v súlade s platnými normami.

Chybná inštalácia môže znamenať nebezpečenstvo ťažkých poranení alebo smrti.

ELEKTRICKÝ OBVOD VYHRADENÝ PRE ELEKTRICKÚ SIŤ

easyWallbox musí byť napájaný z vyhradeného jednofázového obvodu 230 V, L-N-PE (Line-Neutral-Protective Earthing) s faktorom využitia ($K_u=1$) a faktorom súbežnosti ($K_c=1$). Inštalatér musí posúdiť priečny úsek vyhradeného obvodu na základe menovitého prúdu **easyWallboxu**, prúdovej zaťažiteľnosti kábla, typu inštalácie, korekčných faktorov, prevádzkovej teploty, susedných káblov a poklesu napätia. V systéme TN sa v obvode nesmie nachádzať vodič PEN.

ZARIADENIE NA OCHRANU PRED PRIAMYM KONTAKTOM AUTOMATICKÝM ODPOJENÍM NAPÁJANIA

1) Prúdový chránič (RCD)

easyWallbox musí byť chránený jednofázovým prúdovým chráničom 230 V, musí spĺňať požiadavky prúdového chrániča typu A a musí mať menovitý zvyškový prevádzkový prúd najviac 30 mA. RCD musí spĺňať niektorú z uvedených technických noriem: IEC 61008-1, IEC 61009-1, IEC 60947-2 alebo IEC 62423. RCD musí odpojiť všetky vodiče pod napätím.

Ak to vyžadujú miestne predpisy, použite prúdový chránič typu B.

2) Zariadenie na monitorovanie izolácie (IMD)

Pre obvody v systémoch IT určených na napájanie **easyWallboxu**, napríklad prostredníctvom oddeľovacích transformátorov alebo batériových systémov, musí byť v súlade s normou EN 61557-8 k dispozícii zariadenie na kontrolu izolácie (IMD).

OCHRANNÉ ZARIADENIE PROTI PRÚDOVÉMU PREŤAŽENIU

easyWallbox musí byť chránený jednofázovým nadprúdovým ochranným zariadením (MCB) 230 V, ktoré vyhovuje IEC 60947-2, IEC 60947-6-2 alebo IEC 61009-1 alebo príslušným častiam série IEC 60898 alebo IEC 60269. Pre domáce alebo podobné použitie sa odporúča intervenčná krivka typu C. Pokiaľ ide o menovitý prúd, inštalatér musí zvážiť výber MCB, ktorého menovitý prúd musí byť v rámci maximálneho prípustného výkonu zariadenia **easyWallbox**. Pri dimenzovaní MCB je potrebné brať do úvahy predpokladaný skratový prúd. Za indikatívnu hodnotu sa môže považovať 5 kA, ale pred inštaláciou je to potrebné dôkladne posúdiť. Maximálna vypínacia kapacita MCB musí byť vyššia ako predpokladaný zhodnotený skratový prúd.

OCHRANA PROTI PRECHODNÉMU PREPÄTIU ATMOSFÉRICKÉHO PŮVODU

Aby sa zabránilo poškodeniu elektrického vozidla v dôsledku prepätia, dôrazne sa odporúča **prepätovým ochranným zariadením SPD** chrániť napájací elektrický obvod v mieste pripojenia.

Poznámka: K inštalácii prikróčte až po prečítaní príslušného návodu. Pri prevádzke v režime Plug&Play s výkonom do 2,3 kW stačí postupovať podľa jednoduchých pokynov v návode na používanie, zatiaľ čo pri prevádzke v režime Power Upgrade s výkonom do 7,4 kW musí inštaláciu vykonať kvalifikovaný pracovník podľa pokynov pre Power Upgrade. Maximálny výkon, ktorý môže napájať zariadenie **easyWallbox** v režimoch Plug&Play a Power Upgrade, sa riadi predpismi platnými v jednotlivých krajinách. Aktuálne a orientačné hodnoty maximálneho výkonu v režimoch Plug&Play a Power Upgrade nájdete v často kladených otázkach, v návode na používanie a v inštaláčnej príručke. Používateľskú príručku a pokyny pre Power Upgrade si môžete stiahnuť naskenovaním QR kódu a kliknutím na sekciu Knížnica na webovej stránke. Ak si želáte doručiť návod na používanie poštou alebo v tlačenej podobe, navštívte našu stránku podpory www.easywallbox.eu/support, kde sa uvádza telefónne číslo na zákaznícku podporu príslušnej krajiny alebo nám napíšte na e-mailovú adresu easywallbox@f2m-esolutions.com

Free2Move eSolutions S.p.A.

Piazzale Lodi, 3
20137 Milan - Italy

Customer support:

<http://www.easywallbox.eu/support>